1220

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC
REÇU LE
16 MAR 1972
DU QUÉBEC

BUREAU DU DEPOT LEGAL
DEPT DES SOCIOLOGUES,
BIBLIOTHEQUE NAT.QUE.,
1700 ST-DENIS,
MONTREAL 129.

Les Geoffroy plaident non coupables

MONTREAL PC — M. Yves Geoffroy détendu et sa femme Carmen ont comparu, mardi, en Cour des sessions où ils ont nié leur culp tbilité aux accusations portées contre eux en rapport avec la disparition du notaire du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

Geoffroy, qui est âgé de 38 ans, escorté par deux policiers de la Sûreté du Québec et entouré de plusieurs autres, n'a pas prononcé un mot au cours de son apparition au box des accusés.

Par l'entremise de son avocat, il a nié sa culpabilité à une accusation d'évasion. C'est la seule qui a été portée contre lui. Geoffroy s'est enfui alors qu'il purgeait une peine d'emprisonnement à perpétuité pour le meurtre de sa première femme.

Mme Geoffroy, une enseignante de 27 ans, a été libérée contre un cautionnement de $2,000 et sous cinq conditions. Elle a nié sa culpabilité à une accusation de complicité pour l'évasion de son mari, à deux accusations d'obtention d'un faux passeport au moyen d'une déclaration illégale et de la possession de ce passeport.

L'avocat de la défense, Me Yves Mayrand, a présenté un plaidoyer de non culpabilité pour ses clients. Geoffroy et sa femme comparaîtront à leur enquête préliminaire le 21 mars.

L'évasion et l'accusation d'avoir aidé à l'évasion sont passibles d'une peine d'emprisonnement de deux années au maximum.

Portant un manteau de chat sauvage et encadrée par une matrone et plusieurs policiers de la Sûreté du Québec, elle semblait nerveuse et fatiguée après avoir passé la nuit à la prison des femmes, rue Tanguay.

Le juge Maurice Allard lui a accordé un cautionnement après que le père de Mme Geoffroy, M. Lionel Parent, eut consenti à signer une garantie de $2,000 pour sa fille, première condition demandée par la Couronne. M. et Mme Parent se trouvaient en Cour.

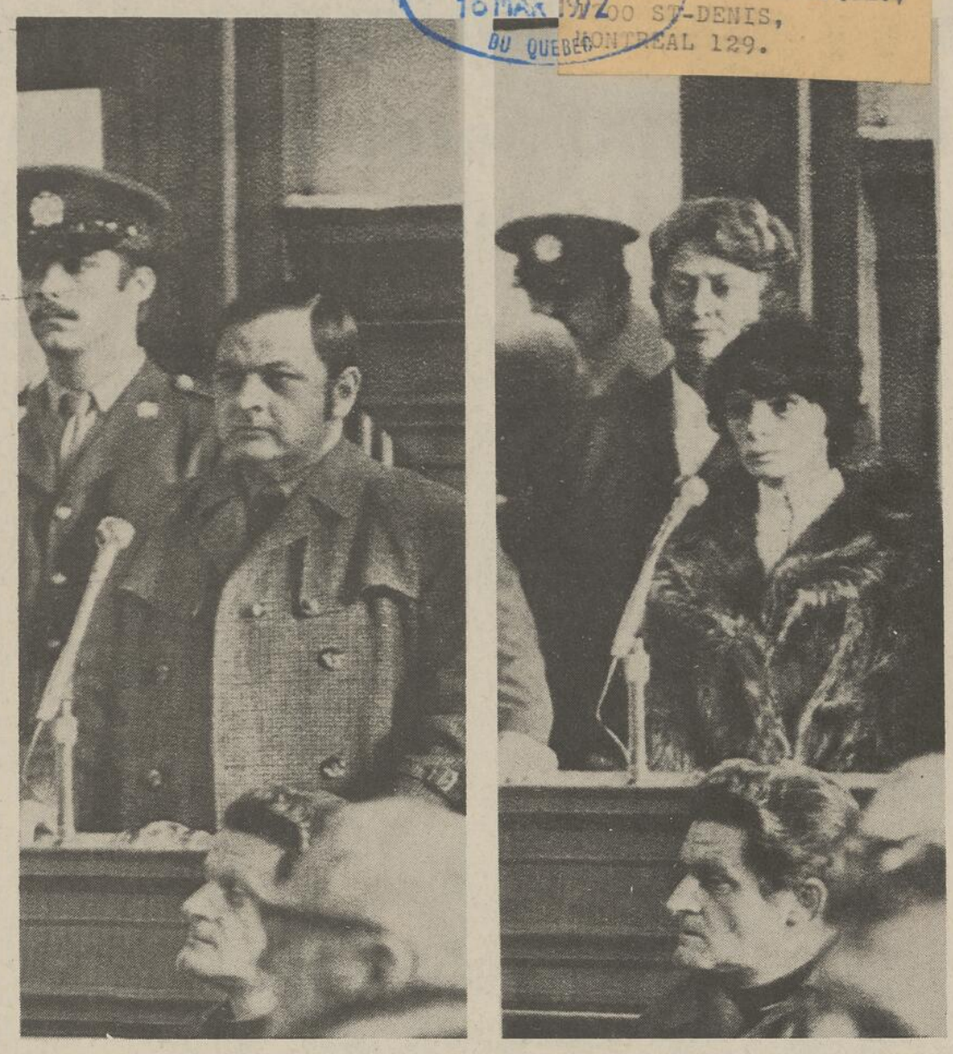
Conditions

Me Gérard Girouard, procureur de la province, et Me Philippe Landry, procureur du gouvernement fédéral, ont demandé l'imposition de cinq conditions.

Outre la garantie, ils ont demandé que Mme Geoffroy habite chez ses parents, qu'elle informe le tribunal de tout changement d'adresse, qu'elle se présente devant l'officier en charge au centre de détention de la rue Parthenais à tous les 15 jours.

L'avocat de la défense, Me Mayrand, a cité plusieurs raisons à l'appui de sa demande de cautionnement, notamment le fait que le couple Geoffroy a vhcontairement consenti à rentrer d'Espagne, que Mme Geoffroy ne possédait pas de dossier judiciaire et que M. et Mme Parent étaient "des citoyens respectés, dignes de confiance".

Carmen Parent a épousé le notaire Yves Geoffroy le 24 décembre dernier, le jour où il a quitté le pénitencier avec une permission de 50 heures pour son mariage. Geoffroy, qui a été trouvé coupable d'un meurtre en 1969, a trois enfants dont l'âge varie entre huit et 12 ans.



Le notaire Yves Geoffroy et son épouse Carmen ont comparu en Cour des sessions où ils ont nié leur culpabilité aux chefs d'accusation portés contre eux tant par le ministère de la Justice du Québec que par le ministère de la Justice national. Si le notaire a regagné les cellules, Mme Geoffroy a été, elle, remise en liberté provisoire sous un cautionnement de $2,000 signé par son père.

La Voix de l'Est

VOL. 37 — NO 230 MERCREDI 15 MARS 1972 DIX CENTS

Selon Réal Caouette
Yvon Dupuis serait le candidat logique à la succession de Samson

MONTREAL (PC) — Le leader national du Crédit social, M. Réal Caouette, qui blâme le chef québécois déchu, M. Camil Samson, pour la crise qui secoue présentement le Ralliement créditiste, est d'avis qu'il revient à l'exécutif provincial de déterminer la date d'un nouveau congrès au leadership et considère M. Yvon Dupuis, candidat logique à la succession de M. Samson.

Parlant hier à Montréal devant les membres du "Rotary Club", M. Caouette a émis l'opinion que M. Samson doit subir les conséquences de son geste. Il a notamment reproché au député provincial de Rouyn-Noranda de ne pas avoir cru bon de consulter le leader national des créditistes. "Il n'avait pas d'affaires à démissionner".

Quant au conflit qui subsiste entre M. Samson et le nouveau chef intérimaire, M. Armand Bois, le leader national se dit convaincu que l'image du parti n'en souffrira pas et qu'il n'y a pas lieu de craindre des répercussions sur les résultats des prochaines élections générales au Canada.

En somme, M. Caouette estime que M. Samson s'est fait prendre en voulant "jouer un jeu d'enfant". Il croit que l'exécutif doit décréter dans les prochains mois un congrès au leadership. Il ne voit pas l'objection à ce que M. Samson se représente mais il souligne que M. Yvon Dupuis constituerait également un excellent candidat.

Au sujet des élections fédérales, M. Caouette attend ses adversaires de pied ferme, et il prédit que M. Trudeau fixera le scrutin au 26 juin prochain. "M. Trudeau ne me l'a pas dit et je n'ai pas de ligne directe avec le Saint-Esprit".

Appelé à commenter les nouvelles propositions du fédéral concernant les allocations familiales, M. Caouette a émis l'opinion que cette décision traduit une volonté de décentralisation et peut s'avérer heureuse. Dans la mesure, fait-il cependant observer, où on n'arrivera pas à un fouillis semblable à celui de l'impôt sur le revenu.

Les familles nombreuses profiteront surtout des allocations familiales

QUEBÉC (PC) — C'est au chapitre des familles nombreuses que la distinction est la plus marquée entre le plan d'allocation familiale mis de l'avant par le gouvernement fédéral et celui dévoilé par le ministre des Affaires sociales du Québec, M. Claude Castonguay, le 22 septembre dernier, à Chicoutimi.

En effet, selon le plan proposé par M. Castonguay, une famille comptait quatre enfants âgés de 0 à 11 ans, et deux enfants âgés de 12 à 17 ans, et dont le revenu est de $7,000 ou moins, recevrait des allocations totalisant $1,704, comparativement à $1,200 en vertu du plan soumis par le gouvernement fédéral.

Dans le cas d'une famille comptant quatre enfants âgés de 0 à 11 ans, et un seul enfant âgé de 12 à 17 ans, les allocations seraient de $1,296 selon le plan du Québec et $960 selon le plan fédéral, si les revenus de cette famille sont de $6,500 ou moins. Si les revenus de la même famille étaient de $9,000 par année, les allocations seraient de $465 en vertu du plan fédéral et de $1,046 selon le projet québécois.

Le régime fédéral proposé ne prévoyait aucune allocation pour les familles ayant un revenu supérieur à $11,000, sauf dans le cas de la famille de quatre enfants âgés de 0 à 11 ans et deux enfants âgés de 12 à 17 ans, et ayant un revenu de $12,000, une allocation de $12 alors que cette même famille, selon le régime québécois, recevrait des allocations totalisant $1,204 si son revenu est de $12,000; $904 si le revenu est de $15,000; $404 si le revenu est de $20,000 et $154 si le revenu est de $22,500.

Versements supérieurs

Le régime du Québec est également plus généreux que celui du fédéral pour les familles comprenant trois enfants de 0 à 11 ans, et un enfant de 12 à 17 ans, proposant des allocations de $948, comparativement à $780 dans le cas d'un revenu de $4,500 ou moins et $648 comparativement à $304.80 dans le cas d'un revenu de $9,000.

Dans le cas d'une famille composé de deux enfants âgés de 0 à 11 ans et d'un enfant âgé de 12 à 17 ans, les deux plans proposent des allocations à peu près semblables, soit $600 pour une famille dont le revenu est de $4,500 ou moins.

Toutefois les allocations ne seront que de $184.20, selon le régime fédéral, si cette famille a un revenu de $9,000, comparativement à $250 en vertu du projet québécois.

Par ailleurs, les deux régimes proposent des allocations identiques de $180 pour une famille ayant un enfant de moins de 11 ans; de $240 pour une famille ayant un enfant de 12 à 17 ans; de $360 pour une famille de deux enfants de moins de 11 ans, et de $420 pour une famille composée d'un enfant de moins de 11 ans et d'un enfant âgé de 12 à 17 ans, si ces familles ont un revenu de $4,500 ou moins.

Versements inférieurs

Toutefois, le plan québécois est moins généreux que le régime fédéral lorsque le revenu de ces familles est plus élevé. Ainsi, l'allocation, dans le premier cas, ne sera que de $30 si le revenu est de $6,000 ou moins en comparaison de $120.60 dans le régime fédéral. Dans le cas d'une famille d'un enfant âgé de 12 à 17 ans, le régime québécois prévoit des allocations de $40 seulement si le revenu est de $6,500 comparativement à $160.80 dans le plan fédéral.

Enfin la famille composé de deux enfants de moins de 12 ans, dont le revenu est de $8,000, recevrait des allocations de $60 du régime québécois alors que le plan fédéral proposait $122.40, tandis que la famille de deux enfants dont l'un est âgé de 12 à 17 ans, et ayant le même revenu recevrait des allocations de $120 dans le régime du Québec et de $182.40 dans celui proposé par le gouvernement fédéral.

Holocauste maritime

SAN JUAN, Porto-Rico Reuter — Huit marins au moins ont trouvé la mort dans un incendie qui a éclaté mardi à bord du cargo brésilien de 5,010 tonnes Baro de Mauda, à environ au sud-ouest de San Juan, rapporte la garde-côtière américaine.

Vingt-sept autres membres de l'équipage — dont quatre étaient blessés — ont abandonné le navire. Ils ont été recueillis par le cargo suédois de 16,123 tonnes Antonia Johnson, qui passait à proximité.

Le feu à bord du cargo brésilien fait rage et ne peut être contrôlé, rapporte la garde-côtière.

Précédemment, le Baro de Mauda avait envoyé un SOS.

Débrayage général

MONTREAL PC — Les stations radiophoniques francophones et anglophones de Radio-Canada ont continué d'émettre hier malgré la grève à l'échelle nationale des techniciens qui protestent contre les lenteurs des négociations de leur nouveau contrat collectif, a fait savoir un porte-parole de la société d'Etat.

Membres du syndicat NABET, les techniciens ont débrayé à neuf heures mardi matin et ne retourneront pas au travail en principe avant lundi prochain.

Le porte-parole de Radio-Canada a déclaré que les stations étaient en onde, bien que la programmation soit irrégulière. Celle-ci consiste surtout en musique enregistrée et en quelques bulletins de nouvelles émis en direct.

Visite de Nixon

OTTAWA PC — Le président Richard Nixon visitera Ottawa du 13 au 15 avril, a annoncé, mardi matin, le premier ministre Trudeau dans un bref communiqué remis à la presse.

Le gouverneur général et Mme Michener ont invité le chef du gouvernement américain à séjourner à Rideau Hall.

Cette visite, envisagée depuis l'été dernier, donnera l'occasion à MM. Nixon et Trudeau de passer en revue la situation internationale ainsi que de poursuivre leurs entretiens sur les relations canado-américaines.

Au début de décembre 1971, le premier ministre canadien s'était rendu à Washington où il avait eu un entretien d'un jour avec son homologue américain.

Samson accuse Bois d'être un agent du Parti québecois

QUEBEC PC — M. Camil Samson, ex-chef créditiste, dans une violente sortie à l'Assemblée nationale, a accusé le chef intérimaire du Ralliement créditiste, M. Armand Bois, d'être un agent du Parti québécois qui a infiltré les rangs des créditistes provinciaux.

Dans le cadre d'une envolée oratoire qui lui est typique et visant à demander un débat d'urgence sur la possibilité d'une grève générale des syndiqués de la fonction publique et parapublique, M. Samson a exhibé devant les membres de la Chambre des photocopies de la carte de membre du Parti québécois portant le nom de M. Armand Bois.

Dans une entrevue à la sortie de la Chambre, M. Samson a accusé M. Bois de s'être fait élire sous de fausses représentations lors des dernières élections générales, alors qu'il était membre en règle d'un autre parti politique.

Pour sa part, M. Bois a répliqué à M. Samson qu'en plus d'avoir été membre du Parti québécois, il avait également été du Parti libéral et de l'Union nationale.

Profitant de sa deuxième présence à l'Assemblée nationale depuis l'ouverture de la session, M. Samson a profité de l'occasion pour ouvrir les hostilités avec son remplaçant qui refuse de convoquer un congrès à la chefferie comme le réclame le chef démissionnaire.

M. Samson a de plus accusé M. Bois d'être un socialiste qui devrait siéger sous l'étiquette du Parti québécois.

Comme preuve à l'appui, M. Samson a montré aux journalistes une lettre de M. Bois qui suggérait au député créditiste d'Abitibi-Ouest, M. Arèle Audet, de demander au ministre des Affaires sociales de faire prendre une photo de chaque personne qui est récipiendaire d'une allocation sociale pouvait prêter à enquête, en vue d'éviter les fraudes.

M. Samson s'est montré tout à fait indigné de l'attitude socialiste du député de Saint-Sauveur.

Expulsion

Par ailleurs, M. Armand Bois, à la sortie de la Chambre, en réponse à une question, a affirmé que l'expulsion de M. Samson du Parti créditiste provincial aurait lieu à brève échéance.

"Sa déclaration d'aujourd'hui a été faite sur le ton d'une personne qui a complètement perdu son sang froid et son gros bon sens", a ajouté le chef intérimaire.

Cette question, a laissé entendre M. Bois, sera soulevée lors de la réunion de l'exécutif du Conseil provincial qui doit avoir lieu en fin de semaine dans la Vieille Capitale.

Revenant aux affirmations de M. Samson, il les a qualifiées de complètement fausses et gratuites.

Parallèlement à cette réunion du Conseil provincial, il doit également se tenir en fin de semaine, à Québec, une autre réunion créditiste, que M. Samson a qualifié de réunion générale annuelle du parti.

domaine la cédraie
30 LOGIS
10 — 4 1/2 — $140
15 — 2 1/2 — $125
5 — 3 1/2 — $110
A l'épreuve du feu
Insonorisé
Poele et réfrigerateur
Tapis
372-5888

Régression du chômage au pays

OTTAWA (PC) — Pour une des rares fois depuis plusieurs mois, le gouvernement Trudeau n'a pas eu à essuyer, mardi, les foudres de l'Opposition parlementaire sur le chômage qui, comme l'avait indiqué, plus tôt, Statistique Canada, dans une publication mensuelle, a regressé entre janvier et février.

Le chef néo-démocrate, M. David Lewis, sans aller jusqu'à en féliciter le gouvernement du premier ministre Trudeau, a toutefois déclaré, aux Communes, qu'il se réjouissait de la diminution du nombre des chômeurs, soit 38,000 par rapport à janvier, et qu'il espérait que de tels progrès pourraient être notés dans l'avenir.

Contrairement à leurs habitudes, ni M. Lewis ni le chef du Parti conservateur, M. Robert Stanfield, n'avaient ou rencontré la presse ou émis de communiqués, à la suite de la publication des derniers chiffres sur le chômage, pour critiquer le gouvernement Trudeau.

Aux Communes, M. Lewis a toutefois souligné le cas des travailleurs canadiens qui suivent actuellement des cours de formation ou de recyclage ou qui travaillent à des projets d'initiatives locales destinés à combattre le chômage d'hiver.

Le gouvernement a-t-il songé à créer des programmes pour absorber ces gens qui reviendront sur le marché du travail, le 1er juin, soit au terme de ces cours ou du programme d'initiatives locales? a demandé Lewis au ministre des Finances, M. John Turner.

M. Turner a répliqué qu'il tiendrait compte des remarques du chef néo-démocrate.

De son côté , M. Stanfield a souligné que les chiffres publiés plus tôt par Statistique Canada indiquaient une réduction de la main-d'oeuvre au Canada.

Le chef conservateur a demandé si on connaissait les causes de cette réduction.

M. Stanfield a dit que cette réduction pouvait sans doute provenir, en partie, des nouvelles lois fiscales adoptées par le gouvernement Trudeau.

La météo

Région des Cantons de l'Est: généralement nuageux et un risque de quelques chutes de neige légère au début de la journée. Maximum 30 à 35. Demain, beau.

Nouvelles Régionales

Plus de 300 personnes contestent le rôle d'évaluation à Lac Brome

LAC BROME (JDB) — Plus de trois cents personnes assistaient, lundi soir, à la séance du conseil de Ville de Lac Brome, laquelle s'est déroulée dans une atmosphère tendue et très souvent houleuse. A plus d'une reprise, le bon ordre a failli être rompu, mais chaque fois, l'étincelle a pu être évitée de justesse. On remarquait d'ailleurs, sur les lieux, la présence de quelques policiers, afin de parer à toute éventualité et d'assurer la circulation.

Avant l'ouverture de la séance, assez tôt dans la soirée, de nombreuses personnes avaient envahi la salle du conseil, bien décidées à faire connaître leur point de vue et à témoigner de leur désaccord concernant le rôle d'évaluation déposé le 9 février dernier.

Le public avait non seulement pris place dans la salle du conseil, mais aussi dans les corridors et escaliers adjacents, et ceux qui n'avaient pu entrer, faute d'espace s'étaient amassés sur le trottoir, en face de l'hôtel de ville.

Pendant plus de 2 heures, le maire Honer Blackwood a soutenu le feu roulant des questions, répondant à toutes les plaintes émises et s'efforçant de réfuter les critiques que certains de ces administrés lui adressaient, non seulement en ce qui concerne ce problème particulier, mais aussi à l'égard de toute sa gestion publique.

Les citoyens ont bruyamment contesté le rôle d'évaluation et, pour appuyer leurs dires, ont multiplié les exemples. C'est ainsi qu'une contribuable a souligné que sa demeure avait été évaluée, l'an dernier, par la commission scolaire à $9,000, alors que maintenant, elle était estimée à $20,000, ce qui constitue une marche d'augmentation des plus appréciables. Un autre propriétaire, dont la bâtisse est située à l'extérieur du centre-ville, en bordure du chemin menant à Cowansville, signale, quant à lui, que son évaluation en l'espace de cinq ans est passée de $5,500 à $40,000.

Et les exemples pourraient se multiplier à l'infini; ainsi ce citoyen qui, s'adressant au maire, lui demande si lui aussi est taxé sur son gagne-pain. Propriétaire d'un terrain, il a vu celui-ci évalué de $4,300 à $6,400.

Parmi les personnes qui se sont faites entendre, se trouvaient également deux représentants de la compagnie Bromont Inc., qui possède des terrains dans l'ancien Canton de Brome. Parlant au nom de cette compagnie, ils devaient mentionner que d'après ce nouveau rôle d'évaluation, l'augmentation serait de 115.4% pour le municipal et 193.16% pour le scolaire. En outre, ils soulignaient qu'avant la formation de Ville de Lac Brome, les commissions scolaires utilisaient le taux de 3.79% pour ramener l'évaluation municipale à 100%, et que ce travail, effectué par des estimateurs de métier faisait ressortir la valeur réelle marchande des propriétés.

Cet argument a été contesté par le maire, M. Homer Blackwood, et il s'est déclaré prêt é fournir des preuves à l'appui. L'assemblée de contestation s'est terminée lorsque le premier magistrat a annoncé la tenue d'une assemblée de révision, le 27 mars, à 7 heures.

Plus de 300 personnes se sont rendues, lundi soir, à l'hôtel de ville de Ville de Lac Brome pour contester le rôle d'évaluation pour 1972. Chacun a eu droit de parole, mais la séance n'en a pas moins été houleuse. (Photo JdB)

Cours à Ste-Anne

STE-ANNE -DE-LA-ROCHELLE (DNC) — Des cours de danse se donnent présentement à la salle du couvent Notre-Dame des Erables, de Ste- Anne-de-la-Rochelle, le dimanche après-midi.

Ces cours sont organisés par les Loisirs de la paroisse et sont très appréciés du public, puisqu'il s'agit de la seconde série.

Le club "Les Loisirs de Ste- Anne-de-la-Rochelle est toujours à la disposition du public pour des cours de toutes sortes; les gens n'ont qu'à en faire la demande auprès de Mme Nicole Pelletier ou MM. Paul-Emile Jacques ou Roger Auclair.

Usine en production à Ste-Anne

STE-ANNE-DE-LA ROCHELLE (DNC) — La nouvelle industrie installée à Ste-Anne sous la raison sociale de "Les Entreprises Ste-Anne-de-la-Rochelle" connaît une bonne production, répondant ainsi à la demande.

Cette industrie monte des maisons pré-fabriquées. Plusieurs ont déjà été livrées et installées, et 17 autres sont déjà promises.

Devant l'ampleur que prenait la production, un nouveau chiffre d'employés a été mis en fonction, de 4 h. à minuit.

Le président et gérant de cette usine est M. Normand Bernachez.

Le vernissage des oeuvres d'art CIL a eu lieu à la salle d'exposition des Industries Vilas, de Cowansville. Nous reconnaissons, selon l'ordre habituel: M. L. Townsend, vice-président et directeur général de Vilas Industries Ltée; Mme Margot Maddocks, présidente du Centre d'arts; Mme Andrée Parenteau, publiciste du Centre, et M. Dessurreault, de la compagnie CIL. (Photo JdB)

La collection CIL remporte un immense succès à la Vilas

COWANSVILLE (JdB) — L'exposition des tableaux de la collection CIL d'oeuvres d'art, présentée par les Industries Vilas Limitée, en collaboration avec le Centre d'Art de Cowansville, a été officiellement inaugurée, lundi soir, devant un parterre vraiment impressionnant de personnalités.

Parmi celles-ci, on remarquait Mme Margot Maddocks, présidente du Centre d'Arts, M. G. Leigh Townsend, vice - président et directeur général des Industries Vilas, et M. Desurreault, représentant CIL, entourés de tout ce que la région de Cowansville compte de personnalités dans les domaines social et municipal.

La collection CIL d'oeuvres d'art est la seule, d'après l'avis des experts, qui soit représentative de l'art canadien contemporain; elle suscite d'ailleurs un vif intérêt parmi le public, puisqu'en dix années d'existence, elle a été exposée dans plus de soixante - cinq villes et localités canadiennes. En outre, des tableaux individuels ont été montrés dans diverses expositions tenues au Canada, au Royaume - Uni et en Europe. Les promoteurs de cette exposition se sont déclarés extrêmement satisfaits de l'accueil reçu par la collection, considérée comme un moyen d'encourager les artistes canadiens et de faire connaître leurs oeuvres partout au pays.

L'exposition présentée à la salle d'exposition Vilas, de Cowansville, renferme un choix de trente - cinq toiles, parmi lesquelles figurent des oeuvres aussi connues que "Composition", de Jean -Paul Riopelle, "Woman at a dresser", de Christopher Pratt, "Phosphorescence", d'Alfred Pellan, et "La soeur blanche", de Jean -Paul Lemieux.

La beauté intrinsèque de tous ces tableaux est merveilleusement rehaussée par le cadre prestidigieux que créent les meubles Vilas, d'où se dégagent chaleur humaine et beauté des formes. Malgré le chemin parcouru depuis la fondation de la compagnie en 1870, tous les meubles portant la griffe de Vilas sont toujours fidèles aux standards de qualité mis de l'avant par Aaron Vilas.

Comme le faisait remarquer un assistant, les peintures de la collection CIL ont vraiment trouver un écrin digne d'elles; aussi ne peut-on que se féliciter de cette initiative artistique à laquelle a activement collaboré le Centre d'arts de Cowansville. Ce dernier vit présentement une saison vraiment intense qui se distingue par la qualité de la culture qu'il diffuse au sein de la population cowansvilloise.

L'exposition restera à l'affiche jusqu'au 26 mars et la salle d'exposition sera ouverte, tous les jours, de 14 à 22 heures, au grand public qui aura l'opportunité d'apprécier la qualité de la production artistique du Canada.

Appelées à voyager fréquemment, les oeuvres d'art de la collection CIL bénéficient de la protection des caisses d'un genre nouveau et assez révolutionnaire, mises au point par les ingénieurs de la compagnie, en collaboration étroite avec des experts en matière de conservation d'oeuvres artistiques.

Aux Loisirs de St-Damase

ST-DAMASE (DNC) — L'assemblée générale annuelle des Loisirs de St-Damase Inc., aura lieu mardi, le 21 mars, à 8 h. p.m., à la salle de l'hôtel de ville de St-Damase.

Fête-souvenir

Les Loisirs de St-Damase Inc. organisent pour samedi, le 18 mars, de 1h.30 à 4h. p.m., une fête-souvenir pour les jeunes joueurs de hockey et ballon-balai.

Mme Gilberte Jodoin, directrice, a su se procurer, par l'entremise de commanditaires, des liqueurs, chips et friandises qui seront distribués aux jeunes présents cet après-midi là à la salle du collège St-Nicolas.

Il y aura différents jeux pour ces jeunes; les parents sont également invités à se joindre aux enfants pour assister à la remise des trophées. De plus, une surprise attendra les jeunes joueurs.

Le soir même, à la salle du collège St-Nicolas, il y aura une fête pour les adultes, avec danse et orchestre; des rafraîchissements seront servis. Bienvenue à tous.

Selon le gérant municipal de Lac Brome

Le rôle d'évaluation atteint la valeur marchande des propriétés

LAC BROME (JdB) — "En établissant le rôle d'évaluation 1972, nous voulions atteindre la valeur marchande des propriétés", a déclaré M. Raymond Poitras, gérant municipal de Ville de Lac Brome, à l'issue de l'assemblée du conseil de ville.

L'assemblée de lundi soir était celle de l'homologation du rôle d'évaluation qui a été déposé lors de la séance du 9 février dernier. On en a fait avis dans les journaux locaux et aux tableaux de l'hôtel de ville. Usant du délai de 30 jours mis à leur disposition pour contester ce rôle, 49 citoyens ont fait parvenir leur plainte par écrit."

Mais devant l'opposition de nombreux citoyens , l'homologation n'a pas eu lieu, et une séance de révision des 49 plaintes reçues a été fixée au lundi 27 mars, à 7 heures.

Comme le rappelait M. Poitras, la Ville de Lac Brome est née de la fusion de trois anciennes municipalités: Foster, Knowlton et le Canton de Brome. Aussi les administrateurs municipaux, dans le but d'égaliser l'évaluation des propriétés et de la rendre plus près de la valeur marchande, ont choisi comme Knowlton, le facteur 4; pour le Canton de Brome, 8 et Foster, 10; c'est dire qu'une propriété située à Foster, évaluée, en 1971, à $1,000, atteint actuellement une évaluation de $10,000. Ces ajustements ont été faits en fonction de la Loi 48 . Il s'agit donc d'un rôle d'évaluation établi légalement, d'après les dispositions de la Loi. Il n'y a là aucune illégalité, tout au pous peut-on contester le choix des facteurs de base et la répartition par secteurs.

Selon M. Poitras, les citoyens attachaient auparavant peu d'importance à la confection du rôle d'évaluation, et peut-être qu'un peu plus de publicité aurait pu préparer les citoyens à cette éventualité. En outre, il devait souligner que plus d'un contribuable n'avait versé que $26. de taxes au cours de l'année écoulée, tout en coûtant beaucoup plus à la municipalité.

A ceux qui se sont plaints de la disproportion existant entre les taxes et les services existants actuellement, M. Poitras rétorque que Ville de Lac Brome a près de 100 milles carrés de superficie et qu'un programme à long terme est prévu pour établir, sur l'étendue du territoire de la ville, toute la gamme des services publics.

Le total imposable s'élève à $35,400,000 comparativement à quelque $6,000,000 l'an dernier, et le taux de taxe proposé pour 1972 est de $0.70 . Le retard apporté à l'homologation du rôle d'évaluation empêche la ville d'envoyer les comptes de taxes aux contribuables et la force à emprunter temporairement pour poursuivre l'administration de la ville.

Pour conclure, le gérant municipal de Ville de Lac Brome souligne combien il est difficile d'établir la valeur réelle marchande d'une propriété, selon les critères de base qu'on choisit: valeur physique, valeur économique actuelle et potentielle; néanmoins, une marge de 15 à 20% par rapport à la valeur réelle, cette dernière tenant compte essentiellement du prix probable d'une propriété dans le cadre d'une vente librement consentie, cette marge est insuffisante pour justifier un jugement, étant donné que le conseil a agi de bonne foi.

Le taux de la taxe reste de $1

Budget de $517,714 pour le village de Valcourt

VALCOURT — Les autorités municipales prévoient que les dépenses du village de Valcourt atteindront $517,714 au cours de l'année 1972 alors que les revenus se chifferont à $444,216. L'écart entre les revenus et dépenses est comblé par le surplus d'opération au montant de $73,498 réalisé en 1971. Il s'agit donc de prévisions budgétaires bien équilibrées.

Le taux de la taxe foncière ne change pas. Il reste de $1 le $100 d'évaluation et les comptes de taxes doivent être acquittés au plus tard le 1er mai.

Là comme dans bien d'autres municipalités d'ailleurs c'est le service de la dette qui s'accaparera de la plus forte partie des revenus. Il prendra en fait $254,555. On prévoit $500 pour les mauvaises créances et $16,046 pour les dépenses en immobilisations à même les revenus.

Le service d'administration générale coûtera $59,224 alors que la protection de la personne et de la propriété nécessitera $47,990. $74,124 iront aux travaux publics, $33,525 à l'hygiène du milieu et $31,750 aux services récréatifs et culturels.

Les revenus provenant de sources locales devraient apporter $266,216 aux coffres de la municipalité. Le détail de ces revenus est le suivant $131,801 en taxe foncière générale, $10,000 en taxe foncière spéciale, $5,700 en répartitions locales, $76,000 en aqueduc, $14,400 en enlèvement des ordures, $5,000 en taxes d'affaires, $18,000 en taxes de locataires, etc...

On s'attend également à des revenus de $178,000 provenant d'autre sources, dont $60,000 en compensation de la taxe de vente, $90,000 en subvention applicable à des travaux d'aqueduc et d'égouts, et $28,000 en contribution d'autres entreprises.

Au niveau national

Bombardier Ltée se trouve au 57e rang des industries

VALCOURT (GMM) — Dans sa revue Québec 72, le ministère provincial de l'Industrie et du Commerce détenu par M. Guy Saint-Pierre, souligne que Bombardier Ltée, dont le siège social est à Valcourt, est la 57e industrie en importance au Canada quant à ses ventes et la 29e quant à ses profits.

Toujours selon cette revue, l'industrie de la motoneige vend annuellement plus de 500,000 véhicules et plus de 200,000 de ces véhicules sortent des usines Bombardier qui se classe donc le plus important fabricant de motoneiges au monde puisqu'il détient 42% du marché mondial avec les marques Ski-Doo et Moto-Ski.

Cette société, établie dans notre région depuis 1937, emploie près de 7,500 personnes et verse annuellement $37,500,000 en salaires. Bombardier Ltée, entièrement intégrée, groupe 21 compagnies réparties en 17 unités administratives autonomes dont quatorze sont installées au Québec, une en Ontario, trois aux Etats-Unis et trois en Autriche.

Le motoneige, pour plus de 500,000 Québécois est devenue une nouvelle forme de loisirs et en 1971-72 il existe 230 clubs de motoneigistes au Québec. Douze parcs provinciaux offrent 51 circuits totalisant 884 milles de sentiers et 10,620 milles de sentiers sont disponibles aux motoneigistes en dehors des parcs.

La province compte 26 fabricants de motoneiges et la production provinciale en 1970-71 a atteint 400,000 unités ou 67% de la production mondiale qui est de 600,000 véhicules.

Le commerce de la motoneige représente pour le Québec une source de revenus directs et indirects d'environ $100,000,000. C'est dire que l'industrie de la motoneige a largement contribué à l'essor économique de la province et même du pays en favorisant la mise sur pied de plusieurs industries connexes dont celles du vêtement sport, des pièces de rechange, et des accessoires tels remorques, casques protecteurs, housses pour les véhicules etc...

L'exportation québécoise représente 80% de la production et se classe au 7e rang des expéditions manufacturières.

Présentement il y a au Québec 230,000 véhicules en circulation mais des études ont établi que le point de saturation devrait s'établir à un minimum de 800,000 véhicules et un maximum de 1,000,000. On prévoit donc que le taux de croissance annuelle de l'industrie sera de 8 à 10%.

Chez Bombardier, le principal fabricant, le développement et la recherche constituent un secteur majeur d'activités qui, en termes de dollars représentent des investissements annuels de l'ordre de 3,000,000.

Plusieurs divisions de fabrication possèdent leur propre laboratoire de recherche dans lequel sont effectués des tests sur le matériel brut et sur les produits finis. Les divers départements de recherches de la compagnie groupent un personnel qualifié de plus de 300 ingénieurs et techniciens.

Bromont sur le marché des obligations

BROMONT — La ville de Bromont empruntera bientôt la somme de $938,500 sur le marché des obligations pour financer divers projets réalisés en vertu de règlements autorisant les emprunts nécessaires.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 8 h. p.m., mardi le 28 mars. Elles seront ouvertes et considérées au cours de la réunion que le conseil tiendra le soir même.

Les règlements d'emprunts dont il est ici question décrétaient l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égouts au coût de $110,000, l'achat de terrains au coût de $36,500, l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égouts au coût de $105,000 et la construction d'une usine de filtration au coût de $687,000.

Echos du conseil à Acton Vale

ACTON VALE (AC) — Le conseil municipal d'Acton Vale a tenu sa session mensuelle régulière du mois de mars sous la présidence du maire, M. Henri Boisvert, et en présence des conseillers, MM. Adrien Martel, Anatole Bergeron, Jean-Pierre Beaudry, Raymond Coutu, Roger Provost et Jacques Jetté. De nombreux contribuables y ont assistés.

Comptes et salaires

Section générale: comptes à payer (10,868.42); salaires à payer ($2,037.63); salaires réguliers ($5,184.45); Section aqueduc: comptes à payer ($4,264.51); salaires à payer ($1,682.87); salaires réguliers ($3,064.89.)

Permis

Des permis de construction ont été accordés à Michel Leriche et à Mme Pierrette Vallières, mais, dans ce dernier cas, la ville ne s'engage pas à fournir les services d'aqueduc et d'égout.

Factures

On autorisa le paiement de factures au montant de $32,014.46 à même les emprunts autorisés sur les règlements nos 658-9.

Délégué

Le maire Henri Boisvert a été nommé délégué au nom de conseil, à une session de cours de formation en expansion industrielle, les 21, 22 et 23 mars, à Granby, et ceci à la suite d'une lettre du ministère de l'Industrie et du Commerce.

MARCEL

GAGNON & FRÈRES
SPÉCIAUX A GRANBY ET WATERLOO

YVAN

BOUILLI de BOEUF LB 65¢	MINUTE STEAK LB $1.19
RÔTI DE PORC ROULÉ DESS. LB 85¢	STEAK DE PORC LB 99¢
RÔTI DE PORC DANS CROUPE LB 69¢	JAMBON CUIT LB $1.19
COKE "FAMILIAL" 3 POUR 67¢	BISCUIT LB 39¢

CONGÉLATEUR
DEMI-BOEUF LB 64¢ — DERRIÈRE de BOEUF LB 75¢
DÉBITÉ — ENVELOPPÉ- GELÉ

GAGNON & FRÈRES
MAINTENANT LICENCIÉ - BOEUF DE L'OUEST SEULEMENT
RUE DUTILLY GRANBY 378-2218
ÉDIFICE DES SYNDICATS 371 ST-JACQUES
12 NORD WATERLOO 539-3939

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces reduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaitra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

L'astuce d'un policier porte fruit

La police capture deux adolescents responsables d'une épidémie de vols et d'actes de vandalisme à Granby

par Alain DIONNE

GRANBY (AD) — L'astuce et la perspicacité d'un jeune policier combinée au travail acharné de deux de ses confrères a permis à la Sûreté municipale de Granby d'éclaircir 14 vols et actes de vandalisme commis dans des résidences privées et des écoles de Granby depuis un mois et demi, et de capturer deux adolescents d'une quinzaine d'années qui sont soupçonnés d'en être les auteurs.

Les constables Daniel Dion, Paul Potvin et Jacques St-Germain sont à l'origine de ce coup de filet spectaculaire qui a mis fin aux tristes activités nocturnes d'un jeune duo de voleurs qui se spécialisaient dans le cambriolage des maisons privées et des écoles de Granby.

C'est au cours de la nuit de dimanche à lundi que le commencement de la fin a débuté pour les suspects. En effet, le constable Dion effectuait la vérification des portes des établissements commerciaux de la rue Principale, lorsqu'il s'est présenté dans un restaurant pour prendre un café au milieu de la nuit.

Occasion rêvée

Le policier dégustait doucement son café quand il a soudainement entendu une conversation qui a retenu son attention. Il était question de deux jeunes hommes d'une quinzaine d'années qui avaient quitté le restaurant un peu plus tôt après avoir pris un copieux repas arrosé d'un bon vin et avoir acquitté la facture au montant de plusieurs dollars, grâce à un nombre considérable de pièces de monnaie 25 et 50 cents.

Se rappelant que la fin de semaine venait d'être très propice aux spécialistes du vol dans des maisons privées, le constable Dion, guidé par un flair et une astuce dignes d'un policier d'expérience, a réussi à obtenir des interlocuteurs d'autres informations relativement au duo, notamment l'identité de l'un d'eux et son adresse probable.

Le jeune policier a alors transmis ces renseignements à son supérieur au quartier général de la Sûreté locale, qui les a refilés à son tour aux constables Paul Potvin et Jacques St-Germain, occupés à poursuivre une enquête à la suite de plusieurs plaintes de vols enregistrées au bureau de la police au cours de la soirée précédente.

A la bonne porte

Forts de ces informations les policiers Potvin et St-Germain ont réussi à retracer le jeune homme dont il avait été fait mention au restaurant quelques heures plus tôt et ils ont pris connaissance de l'identité de celui qui l'accompagnait présumément à ce même restaurant.

Les deux policiers ont réussi à retracer celui-ci peu après et ont conduit les adolescents au quartier général de la police, pour les interroger en rapport avec leur passage à ce restaurant du centre-ville de Granby ainsi que sur la provenance de la menue monnaie qu'ils avaient dans leurs goussets et avec laquelle ils avaient acquitté la facture pour leur repas.

Au bout de quelques minutes d'interrogatoire seulement, le chat est finalement sorti du sac. Les deux suspects ont confirmé leur passage au restaurant et ont expliqué la provenance de la menue monnaie comme étant le résultat de nombreux vols dans des maisons privées.

Vols et vandalisme

Lors de cet interrogatoire auquel ils ont été soumis les jeunes suspects dont on ne peut dévoiler le nom en raison de leur bas âge, ont confessé à la police 14 vols et actes de vandalisme commis dans des maisons privées et des écoles de Granby. Ils ont d'ailleurs prouvé l'authenticité de ces faits en signant chacun une déclaration qu'ils ont donnée à la police.

Les deux adolescents précoces ont avoué pas moins de neufs vols par effraction perpétrés dans des résidences privées entre la fin du mois de janvier et le 13 mars, et dont les victimes sont MM. André Gibson, du 422 Bégin, Guy Desmarais, du 33 rue Nice, Claude Duhamel, du 325 Bégin, Raymond Harnois, du 538 Léon-Harmel, Yvon Dion, du 502 Léon-Harmel, Rosaire Bernier, du 530, Chénier, Roch Bessette du 89 Moreau, Roger Richard, du 554, Chénier, et Emmanuel Coulombe, du 45, Albert tous domiciliés à Granby.

A la suite de l'enquête la police a retrouvé une partie seulement de l'argent et de la marchandise volés dans ces différentes résidences privées. Les voleurs profitaient de l'absence temporaire des occupants des maisons pour s'introduire à l'intérieur et subtiliser de l'argent et de menus objets qui n'étaient pas trop volumineux, et ne représentaient aucun risque d'attirer l'attention une fois rendus à l'extérieur.

La valeur totale de l'argent et de la marchandise volés demeure encore inconnue, mais la police s'affaire présentement à établir le bilan de ces vols ainsi que le bilan des dommages à la propriété causés à l'occasion de ces cambriolages.

Dans des écoles

Les suspects ont par ailleurs confessé être les auteurs des vols et des actes de vandalisme causés à l'école St-André, 415 rue Calixa-Lavallée, à Granby, le 27 janvier, ainsi que les 18 et 28 février. La valeur des trois vols perpétrés à cette maison d'enseignement dans l'intervalle d'un mois est estimée à quelque centaines de dollars.

Ce qui est toutefois encore plus déplorable, c'est le fait que les suspects ont causé des actes de vandalisme inconcevables dont le montant atteint quelque $2,500 en pertes matérielles. Ils ont cassé de nombreuses vitres et fenêtres, renversé volontairement de la peinture sur les parquets des classes, et ils ont tout brisé et tout saccagé sur leur passage.

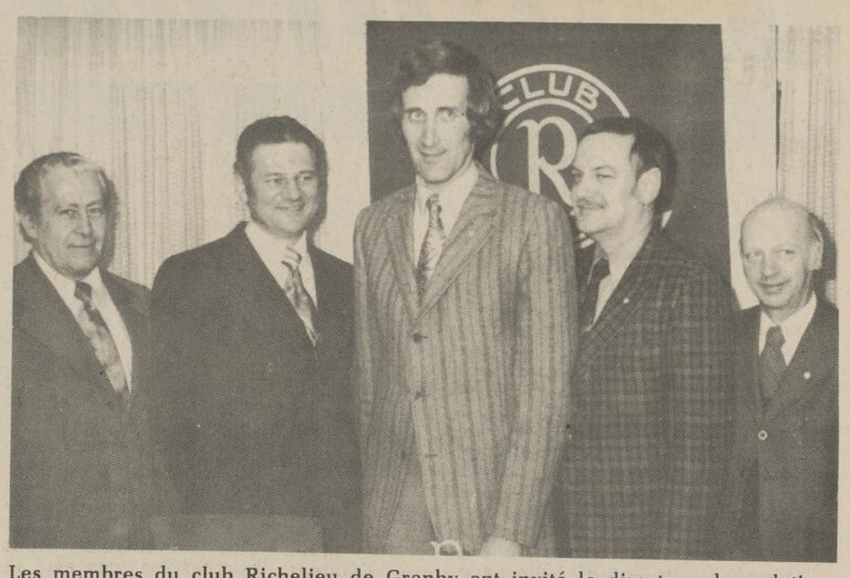
Ils ont aussi admis être les auteurs du vol et des actes de vandalismes perpétrés à l'école St-Luc, 623 rue Cabana, et à l'école Notre-Dame de Fusma, 294, rue Déragon, à Granby. Dans le premier cas, le vol a rapporté une centaine de dollars à ses auteurs; quant aux dommages causés par les actes de vandalisme, ils sont de l'ordre de $50 environ.

Dans le second cas, le tout s'est soldé par une tentative de vol par effraction car les malfaiteurs n'ont rien volé. Ils ont toutefois causé du vandalisme pour un montant de dommages évalués à quelque $100.

Devant la cour

A l'issue de leurs dépositions, les adolescents ont pu reprendre leur liberté sur parole en attendant leur comparution devant le tribunal. Entretemps, la police les a confiés à la garde de leurs parents.

Tous deux devront comparaître devant un juge de la cour du Bien-être social très prochainement, alors qu'ils auront à répondre à une kyrielle d'accusations de vols par effraction et d'actes de vandalisme.



Les membres du club Richelieu de Granby ont invité le directeur des relations extérieures de l'usine IBM, de Bromont, M. Robert Charlebois, à prononcer une brève conférence sur les activités de cette compagnie, lors de leur réunion hebdomadaire au Club social. Sur la photo, nous voyons dans l'ordre habituel, M. Maurice Séguin, M. Robert Charlebois, M. Michel Guertin, qui agissait comme président, M. Jacques Massicotte, et M. Paul-Eugène Robert.

(Photo Céline Jobin)

La politique de la compagnie IBM, à Bromont, est d'utiliser la main-d'oeuvre québecoise

GRANBY — Au Canada, la compagnie IBM emploie 9,129 personnes et l'an dernier, son revenu brut a été de $429 millions, alors que dans le monde ce revenu s'élevait à $3 milliards et demi. Au Québec, il semble que la compagnie ait brillé par son absence. Cependant, cette année, grâce à l'usine de Bromont, la main-d'oeuvre québécoise pourra bénéficier un peu plus de cette industrie de pointe qui demande une main-d'oeuvre spécialisée.

C'est ce qui ressort entre autres d'un entretien qu'a eu le directeur des relations extérieures de l'usine de Bromont, avec les membres du club Richelieu de Granby qui avaient invité M. Charlebois à titre de conférencier.

Le conférencier a indiqué que l'usine de Bromont se spécialisait dans la fabrication de substrats, servant à soutenir les plaques de silicone à transistors employés dans les ordinateurs. Ces substrats sont envoyés aux Etats-Unis, où on procède à l'assemblage pour former les pièces complètes qui entrent dans la fabrication des ordinateurs.

Il est à noter que ce produit n'est fabriqué que par la compagnie IBM et qu'il requiert une très grande précision, puisqu'une seule variation de l'humidité à l'intérieur de l'usine peut ruiner ces pièces lorsqu'elles sont en production. C'est ainsi que M. Charlebois a précisé que la compagnie devait produire beaucoup plus de substrats qu'il n'y en avaient d'utilisés.

D'autre part, M. Charlebois a affirmé que la compagnie IBM était divisée en deux compagnies soit, IBM pour les États-Unis, et World Trade Corporation qui groupe toutes les compagnies IBM situées à l'extérieur des Etats-Unis. La politique d'IBM qui est représentée dans 108 pays est d'adopter la langue du pays, et ainsi l'usine de Bromont fonctionne en français et on y a même établi un service de traduction comme dans toutes les compagnies importantes situées à l'étranger.

La politique est d'embaucher la main-d'oeuvre locale et, à Bombay, se sont des hindous qui travaillent à IBM de préciser M. Charlebois qui a ajouté que la compagnie permettait aux travailleurs de suivre des cours en rapport avec leur emploi.

Interrogé sur les raisons de l'établissement d'IBM à Bromont, le conférencier a répondu que le bassin de main-d'oeuvre et la proximité des universités avait été un facteur déterminant, ainsi que le système routier, l'aéroport et aussi la proximité des lignes américaines.

Émissions Témoignage

GRANBY — M. Paul Hamel s.j., invite chaque jour, à l'émission Témoignage, quelques témoins du monde chrétien. Ces émissions sont en ondes, à CHEF du lundi au samedi à 6 h. a.m.

Pour la semaine du 20 au 25 mars, les invités seront: F. Dumont, "Le grand absent des Mémoires de la Commission Dumont: le Christ"; A. Beauchamp, "Pourquoi un Conseil de pastorale dans la paroisse?"; F. Dumond, "Ne pas importer l'Eglise de France mais réinventer"; D. Legris, "En face de la Chine: l'Eglise de Formose"; F. Dumont, "Comment assurer l'unité d'une Eglise morcelée"; Cardinal Léger, "Je dois me faire pardonner d'être blanc".

Le conseil hésite, puis donne $500 à l'Office de tourisme de Granby

GRANBY (JF) — L'administration municipale a décidé d'accorder, non sans quelques hésitations, une somme de $500 à l'Office de Tourisme de Granby pour la confection d'un dépliant touristique conjoint qui exploitera les atouts touristiques des villes de Granby, Bromont, Cowansville, Lac Brome et Waterloo.

Le conseiller J.J. Bruce Payne a exprimé sous forme de boutade ce que quelques conseillers du moins pensaient sans le déclarer.

En effet, le conseiller Payne a indiqué: "If Désourdy says yes, I suppose we can't afford to say no" ce qui veut dire que si Bromont et Cowansville sont favorables au projet, la ville de Granby ne peut ne pas être d'accord.

A la fin des discussions, les conseillers ont aussi appris que l'administration municipale de Waterloo avait donné son approbation à ce projet conjoint.

Dépliant

Un membre de l'Office de tourisme de Granby a tout d'abord expliqué la nature de ce projet conjoint auquel cinq municipalités sont invitées à participer.

Les autorités municipales ont aussi appris que trois villes avaient déjà accepté de participer au programme régional.

On leur a expliqué également que les attraits touristiques de chaque municipalité seraient mis en relief de telle sorte qu'à Bromont, les avantages du centre de ski seraient soulignés, par exemple, tandis qu'au Lac Brome, ce serait surtout l'élevage des canards qui constituerait le principal intérêt utilisé pour susciter la curiosité des visiteurs.

Le nombre de lignes ou de pages serait aussi réparti à parts égales entre toutes les municipalités et le coût serait uniforme pour chacune des villes.

Le membre de l'Office du Tourisme a expliqué que le coût du projet devrait être réparti tout d'abord selon le nombre de citoyens de chaque municipalité mais que cette répartition se serait avérée injuste.

Le conseiller Gilles Cadorette a déclaré ne pas être en faveur de l'attribution de ce montant puisque l'Office du Tourisme de Granby a déjà reçu de la ville $13,500 en octroi et que cette somme est très élevée.

Autres nouvelles de Granby en page 23

Président

M. Lucius Laliberté, président des Librairies Laliberté et personnalité du livre bien connue à Granby, a été choisi pour présider, cette année, le Salon international du livre de Québec, du 4 au 7 mai. Le salon se tiendra au Manège militaire, sur la Grande Allée, à Québec. Selon M. Laliberté, il s'agit là d'une occasion, pour les éditeurs et libraires, de montrer l'universalité de notre culture et de faire connaître cette matière culturelle, qu'est le livre, à la population.

Le maire dévoile les projets pour l'année

GRANBY (JF) — La construction d'un abri pour le sel et le sable, des travaux d'aménagement à l'Escale et l'érection d'une clôture au parc Miner, tels sont les projets qu'entrevoit pour cette année l'administration municipale, selon le maire Jean-Louis Tétreault.

Ces projets ont été signalés par le premier magistrat de Granby au cours d'une allocution intitulée "Projets 1972" devant les membres du club des Francs hier, au Motel Le Castel de l'Estrie.

La majeure partie de cette causerie a d'ailleurs été consacrée à expliquer aux personnes présentes les procédures que doit suivre la ville pour la réalisation de projets d'envergure.

Le maire n'a utilisé que quelques minutes à la toute fin du temps alloué au conférencier pour énumérer les projets 1972 qui ont été tirés d'une liste de renouvellement des avis de présentation de règlements que doivent éventuellement adopter les autorités municipales.

Ces avis de présentation traînent d'ailleurs en longueur, étant renouvelés chaque mois, souvent pour une période de plus de 18 mois.

Le maire a cité à titre de projet l'aménagement dans une première phase du parc Fortin et un emprunt de $5,000 pour en acquitter le coût. Cet avis de présentation a été donné le 4 mai 1970.

Le maire a aussi dévoilé des projets tels que l'aménagement des intersections des rues Cowie, St-Valier, certains règlements de zonage, la construction de conduites d'égouts et d'aqueduc, dont celles qui seront d'un coût de $520,000 à la ville de Granby et qui seront installées dans le parc industriel, et également les travaux de canalisations nécessaires sur la rue Laurent, qui exigeront un emprunt de $660,000.

M. Tétreault a également déclaré que les travaux de construction avait déjà débuté pour la réalisation d'un réservoir additionnel d'eau filtrée et que le garage municipal serait réalisé en 1972.

Temps

Bien que sa conférence ait été intitulée "Projets 1972", le maire Tétreault a utilisé le plus grand nombre de minutes à donner des renseignements généraux sur les affaires municipales.

Il a traité des finances municipales, et a indiqué que les autorités ont deux fonctions, celles de légiférer et celle d'administrer, signalant ainsi que la Loi des cités et villes prévoit que les municipalités doivent se financer par l'endettement.

Spécifiant que la dette de Granby s'établit à plus de $11 millions, il a fait remarquer que le remboursement de cette somme accapare 29% des revenus et que la dette per capita se situe à environ $313 à Granby alors que cette dette est beaucoup plus élevée dans d'autres villes du Québec.

3 minutes après le vol d'une auto

La police capture l'auteur au volant

GRANBY (AD) — Trois petites minutes ont suffi à deux policiers de la Sûreté municipale de Granby pour capturer l'auteur d'un vol d'auto commis tard lundi soir, sur la rue Principale, à Granby.

De fait, grâce à l'intervention rapide des constables Jacques St-Germain et Paul Potvin, la radonnée du voleur a été aussi longue dans la voiture de patrouille que dans l'automobile volée quelques minutes plus tôt.

Le vol a été perpétré sur l'aire d'attente du Taxi Granby, au 47, rue Principale, alors qu'un individu a profité du fait qu'une voiture en marche était inoccupée et s'est engouffré dans le véhicule de M. Wilfrid Charron, un chauffeur de taxi domicilié au 414, rue St-Jean, à Granby. Le voleur a pris la fuite au volant du véhicule en prenant la direction ouest sur la rue Principale.

Ce dernier qui se trouvait dans l'abri des chauffeurs, s'est rendu compte du manège et a aussitôt alerté la Sûreté municipale de Granby. L'officier de service au bureau de la police a alors transmis le signalement du véhicule à toutes les unités de patrouille, pour qu'une surveillance accrue soit exercée dans la ville et surtout aux sorties de celle-ci.

3 minutes après

Il ne s'était écoulé que trois minutes après la plainte reçue au bureau de la police, lorsque les constables Jacques St-Germain et Paul Potvin ont aperçu au coin des rues Cowie et St-Charles Sud, le véhicule dont il venait juste de prendre connaissance du signalement.

Les policiers ont alors placé leur véhicule devant l'autre qui était arrêté au feu de circulation, de façon à empêcher le conducteur à s'échapper. Les agents l'ont alors capturé et le suspect n'a opposé aucune résistance aux policiers qui l'ont conduit au quartier général pour interrogatoire.

Ils l'ont libéré sur parole après lui avoir fait signer une citation à comparaître devant le tribunal. Le suspect devra comparaître devant un juge de la cour des Sessions de la paix très prochainement, alors qu'il aura à répondre à une accusation de vol d'auto.

PST! PST!

La tentation est une force irrésistible qui s'exerce sur un corps facile à ébranler.

A&W

POULET

777 Principale GRANBY

THEATRE PALACE GRANBY, QUE. TEL. 372-4466

Ce soir : Mercredi

YVON DESCHAMPS

"à guichet fermé"

DEMAIN...

LE DIABLE EST PARMI NOUS et AU SECOURS, JE SUIS ENCORE VIERGE (tech).

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Notre nouveau plan "ECO" bâtit l'épargne dont vous aurez besoin plus tard. Ce plan peut aussi vous aider à réduire le fardeau de vos impôts. Consultez-nous.

GILLES GALIPEAU

JACQUES PATENAUDE

BERNARD LEMIEUX

GILLES TALBOT

ROGER CHAMPAGNE

RAYMOND LAMONTAGNE

183 PRINCIPALE GRANBY, QUÉ.

ROGER CHAMPAGNE, c.c.s.
Gérant de District
Membre du Club Select

Tél.: 372-4054

à la bonne enseigne

Plymouth CHRYSLER Camions Fargo GENTE SERVICE

pour faire une bonne affaire!

Pour votre utilité ou votre agrément, le camion Fargo est efficace en tout, venez l'essayer !

Venez rencontrer YVAN CHAGNON "Monsieur Pick-up"

Shefford
CHRYSLER PLYMOUTH LTEE
947 Principale Granby 378-9051

Editorial

Devra-t-on supprimer le droit de grève?

Le ministre de la Fonction publique fait un bon pas dans la bonne direction en acceptant de négocier à une table centrale unique les salaires, le régime de retraite et la sécurité d'emploi du personnel gouvernemental.

On ne saurait cependant, à partir de cette concession faite uniquement dans le but de satisfaire les centrales syndicales, espérer un accord entre les parties en cause.

Il est vrai que durant les négociations à la table centrale se poursuivront les pourparlers aux tables sectorielles, et que les accords conclus dans le premier cas lieront les autres négociateurs, mais on conviendra que le plus dur reste à faire.

C'est en effet, au moment où se négocieront les salaires, le régime de retraite et la sécurité d'emploi que surgiront les difficultés, surtout si les centrales refusent tout compromis.

Le fait que les centrales aient déjà informé le gouvernement de la date de la grève générale ne facilite pas non plus les choses. Il n'est pas aisé de négocier en aussi peu de temps des conventions aussi complexes et surtout des exigences auxquelles le gouvernement ne peut se rendre sans songer à une hausse des impôts.

A ses employés, l'Etat offre une hausse de salaires et des bénéfices marginaux qui, au bas mot, lui coûteront plus de $250 millions. Or, sans aucune considération pour les besoins de l'Etat, c'est-à-dire de la population en maints domaines de l'activité sociale et économique, les centrales revendiquent des améliorations dont la valeur, selon M. L'Allier est estimée à environ $800 millions.

Les deux parties ont donc beaucoup de chemin à parcourir avant d'en arriver même à un compromis, si toutefois un compromis est possible.

Le gouvernement doit, pour sa part, se rappeler qu'il ne saurait majorer inconsidérément ses offres pour plaire aux leaders du front commun. Depuis les célèbres assemblées de Montréal et de Québec, le public en général n'hésite pas à exprimer son opinion au sujet de cette grève, et surtout du droit de grève dans la fonction publique.

Selon certains sondages assez significatifs, le public condamne l'attitude des centrales et réclame la suppression de ce droit si elles rejettent les offres gouvernementales et déclenchent la grève pour forcer l'Etat à donner davantage.

Le citoyen en a marre de payer des impôts pour payer des salaires raisonnables et subir quand même les conséquences de ces grèves qui, en certains cas, sont très graves.

Dans le cas présent, par exemple, on ne voit pas d'un très bon oeil les hôpitaux renvoyer graduellement leurs patients et refuser l'admission des malades qui ont besoin de soins, simplement parce que le personnel abandonnera éventuellement le travail.

Il ne plaît à personne de penser également que les services publics essentiels au bon fonctionnement de la vie collective cesseront éventuellement leurs activités.

Que dire par ailleurs, de l'inquiétude des parents, face à la décision du personnel enseignant de lier son sort à la décision du front commun, ce qui peut entraîner la fermeture des écoles pour une période indéterminée précisément au moment où les étudiants atteignent la partie la plus importante de leur année scolaire?

En d'autres termes, le public en général en a assez de payer des milliards de dollars à des employés qui, malgré les avantages dont ils bénéficient, ne sont jamais satisfaits et dont les leaders syndicaux ne se préoccupent pas si l'Etat peut ou non payer plus.

Aussi ces négociations s'avéreraient-elles inutiles en raison des positions irréductibles des centrales syndicales que le gouvernement, dans l'esprit du public, serait justifié de prendre les grands moyens pour résoudre ce problème.

Les conséquences de la grève qui se prépare sont trop graves pour que le gouvernement l'autorise. Car, non seulement, la fonction publique, mais aussi le public a des droits que l'Etat ne peut ignorer. Le gouvernement, en un mot, n'a pas le droit de démissionner devant ses responsabilités, si les syndicats, comme on a raison de le craindre, dépassent les bornes du bon sens.

Roland Gagné

Point de vue

Que veut donc M. Morin ?

L'ancien sous-ministre des Affaires intergouvernementales qui récemment démissionnait comme conseiller du gouvernement québécois continuera sans aucun doute à critiquer l'attitude du Québec et celle d'Ottawa. C'est du reste pour cette raison que M. Claude Morin abandonnait, il y a quelque temps, son poste de conseiller.

Mais, à part cela, on se demande sincèrement s'il se branchera d'un côté ou de l'autre un bon jour. Et cela, d'autant plus que si M. Morin se révèle très pessimiste dans ses causeries, il ne tire aucune conclusion de ses constatations.

Et pourtant, il devrait être en mesure de le faire, après avoir passé tant d'années au ministère auquel étaient confiées les relations fédérales-provinciales. Pourquoi ne se prononce-t-il pas? On se pose en vain cette question. Si M. Morin veut jouer à cache-cache, libre à lui de se comporter de la sorte, mais cela ne fait pas sérieux.

Lors d'un dernier entretien, il précise qu'il n'est pas encore prêt à porter un jugement définitif sur le régime fédéral; qu'à l'automne, il lui sera sans doute possible de dire clairement ce qu'il en pense.

Mais pourquoi pas maintenant? La situation aura-t-elle tellement changée dans six mois? Quoi qu'il en soit, son attitude dans les circonstances ne saurait être prise au sérieux. Ses critiques également, puisqu'il n'en tire aucune conclusion pratique.

R.G.

La Voix de l'Est ABC

Journal quotidien publie par
La Voix de l'Est Ltée.
136 Principale, Granby

Journal fonde en 1935

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi, pour la publication de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée ou à l'agence Reuters, ainsi que de toutes informations qui originent de la salle de la rédaction de La Voix de l'Est. Tous droits de reproduction des dépêches, y compris celles de notre rédaction, sont réservés.

TARIFS D'ABONNEMENT

Camelot		Poste	1 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
Par jour	.10					
Samedi	.25	Canada	3.50	8.50	15.00	25.00
Semaine	.75					
Année	38.00	Etats-Unis	4.50	12.50	22.50	37.00

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0679

(Reproduction autorisée par La Presse, Montréal) (Droits Réservés)

L'opinion de nos lecteurs

Monsieur et Madame?

MONSIEUR nous dit le Larousse: Un homme d'importance: MADAME, titre d'honneur donné aujourd'hui à toute femme mariée.

Il est navrant, ridicule et faux, — car vous l'avez tous entendu comme moi, à la T.V. et la radio, — de qualifier encore de ce titre de Monsieur et de Madame, un assassin, condamné à perpétuité, pour le meurtre de son épouse, et de Madame, son ex-maîtresse pour laquelle cet assassinat a été commis.

Sommes-nous rendus à un stage d'une époque révolutionnaire où ces titres de noblesse seront réservés aux assassins, à tous ces messieurs qui pratiquent le "hold-up" quotidien, comme si c'était une profession lucrative, aux voleurs avec effraction, etc, c'est-à-dire, à toute notre fripouille nationale qui compose la lie d'une société en pleine décadence, laquelle fait les frais des grandes manchettes journalistiques.

A consister ce qui se passe dans nos prisons gouvernementales ainsi que dans nos palais de justice, nous serions portés à la croire.

Pour conserver ce titre honorifique de: MONSIEUR et de MADAME, il s'agit de nos jours d'être un assassin et un repris de justice.

Ne poussons pas le ridicule plus loin. Appelons les choses par leur nom. On est assassin, condamné avec preuves à l'appui, ou on ne l'est pas. Si one ne l'est pas, c'est alors que la Justice, avec un grand J. s'est trompée: si on l'est, cessons donc de traiter nos criminels avec des gants blancs, on enlevant ce titre honorifique de MADAME et de MONSIEUR qui font rougir de honte tous les braves gens de notre pays, et qui, par surcroît, est risible pour l'étranger, tout en accumulant la haine de pauvres bougres qui pourissent parfois dans nos prisons, pour vol d'un pain et numérotés de la tête jusqu'aux pieds.

H. Beaudet-HENRYVONNE

Un bon conseil à M. Bourassa

Monsieur Bourassa

La moitié des travailleurs de la province de Québec gagnent de **$1.35** (salaire minimum) à $2.00 de l'heure. Avant de donner un sou d'augmentation aux fonctionnaires et aux enseignants, il faut de toute urgence augmenter le salaire minimum à $2.00 de l'heure. Pensez-y bien. Ceux qui font les grèves sont justement ceux qui en ont le moins besoin.

J.P. Ricourt
Granby

Que fera-t-on de Parkview ? On a peur, mais peur de quoi ?

Granby, le 10 mars 1972.

Toute la controverse concernant la fusion de l'école St-Patrick à Parkview Elementary School a débuté le 7 février dernier, lors de l'assemblée d'information organisée par l'atelier des parents. Voici la principale raison qu'on avait alors donnée, pour justifier le transfert de toute l'école — enfants et professeurs.

"Solidifier, sauvegarder et assurer l'éducation en langue anglaise, et éliminer ainsi l'incertitude qui existe en ce qui concerne l'avenir de l'éducation en anglais, à cause d'une diminution de la population anglaise."

Les Anglais ont peur de perdre leur anglais...

Mais qu'est-ce qu'on veut faire de Parkview? Un ghetto?

Et quelle est la prochaine étape?

Construire un mur autour de l'école pour protéger les enfants contre l'invasion française?

Et l'inverse peut se dire au sujet de la société québécoise...

On a peur de perdre notre français...

Mais qu'est-ce qu'on veut faire du Québec? Un ghetto?

Et quelle est la prochaine étape?

Construire un mur le long de nos frontières pour nous protéger contre l'invasion anglaise, américaine ou marsienne?...

Ca me fait penser au film: "The Russians are coming!"

"Les Russes s'en viennent! Les Russes nous attaquent!" C'est un film américain qu'on a présenté à la télévision récemment.

Un sous-marin russe échoue sur une île anglaise parce que le commandant voulait "voir des anglais de proche". Tout le monde a peur de tout le monde, sans vraiment savoir pourquoi. C'est l'hystérie générale.

Dans le plus fort du "suspense", un petit garçon tombe du clocher de l'église, mais il reste arrcoché à une barre de fer... L'équipage russe et les gens du village forment une pyramide humaine, et c'est un officier russe qui sauve la vie de l'enfant.

Vous allez dire: "C'était arrangé avec le gars des vues"!

Peut-être, mais il y a tout un message là-dedans...

Et ça me ramène à St-Patrick.

En tant que parent bilingue, j'envoie mes enfants à St-Patrick parce aue je considère ça merveilleux de posséder les deux principales langues parlées dans le monde entier. Et je veux donner à mes enfants cette opportunité que j'ai reçue moi-même.

Pourquoi limiter un Québécois ou tout être humain à une langue, surtout dans le contexte nord-américain?

L'éducation que nos enfants reçoivent à l'école en 1972 ne doit-elle pas inclure aussi une certaine ouverture d'esprit, l'acceptation de l'autre tel qu'il est — quelles que soient sa langue, sa race et sa religion?

Tant qu'aux parents francophones qui envoient leurs enfants à une école anglaise... Bien sûr, c'est une situation difficile pour les enfants, les professeurs et les parents eux-mêmes. Mais c'est un privilège accordé par une loi. Les conséquences de cette loi seront positives ou négatives selon l'attitude des parents et des professeurs d'abord. Si l'enseignement est dynamique et les enfants sont encouragés à la maison, ils seront heureux et ils s'adapteront selon leurs capacités.

A part ça, les enfants, eux, ne voient pas la différence entre Anglais ou Français, noirs ou blancs, catholiques ou protestants. Ils savent communiquer et s'accepter tels qu'ils sont. Seuls les adultes peuvent leur apprendre à hair. La haine, le racisme, ça s'apprend d'abord à la maison...

Pour notre génération, l'avenir le dira si c'est un cas désespéré... Mais si on s'y mettait tout de suite, on pourrait peut-être libérer nos enfants de nos préjugés et leur permettre de ne pas en voir de différence — et ça, durant toute leur vie! Si on s'y mettait...

A. Feeley

Le voeu de la majorité silencieuse

C'est ce qui ressort de la première réunion des Amis Défi. C'est samedi le 11 mars, dans la salle paroissiale Saint-Arsène, à Montréal, qu'avait lieu le premier dîner-bénéfice afin de subventionner le journal hebdomadaire Défi.

Ce dîner organisé par les amis du journal, réunissait quelque 1,500 personnes venues de tous les coins de la province. Parmi les personnalités présentes, on remarquait le député Gilbert Rondeau accompagné de son épouse. Toutes les couches de la société y étaient représentées: ouvriers, hommes d'affaires, députés, prêtres, professionnels, professeurs, maîtresses de maison et plusieurs étudiants.

Il n'y avait pas de table d'honneur. Tous les gens étaient conviés à la même table et sous la même idéologie: ne plus être cette majorité silencieuse que nous avons été trop longtemps, mais devenir cette majorité consciencieuse et s'exprimer en tant que telle par l'intermédiaire du journal Défi, le journal écrit par le peuple pour le peuple.

L'orateur invité était M. Yvon Dupuis, animateur de l'émission Défi de C.K.A.C. et le fondateur du journal du même nom.

Trois idées maîtresses se détachent des propos de M. Dupuis: 1. La réponse spontanée à l'invitation de ce souper-bénéfice — on attendait 1,000 personnes, il en est venu 1,500 — cristallise un désir pressenti depuis longtemps chez cette majorité, soucieuse de sauver le Québec de l'anarchie.

2. La frustration du peuple québécois face aux tendances négatives et à l'information mensongère du réseau de Radio-Canada qui opère au moyen de ses taxes.

3. Le succès apparent de quelques felquistes québécois dans leurs vols, leur meurtre et dans la détérioration du climat du Québec, moussé par quelques pseudo journalistes, sociologues, psychologues dont on connaît la valeur et les tendances.

L'orateur a rappelé à l'assemblée que les Amis Défi n'étaient en aucune façon un groupement politique mais qu'ils groupaient plutôt tous les hommes de bonne volonté, de quelque race, couleur ou religion qu'ils soient, afin de conserver à tout prix la liberté exceptionnelle dont nous jouissons.

Un professeur

"Résultats encourageants"

QUEBEC (PC) — La décision du gouvernement canadien constitue un "progrès extrêmement intéressant", a déclaré le ministre québécois des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, refusant toutefois de lier cette question à une éventuelle relance des négociations constitutionnelles entre Ottawa et les provinces.

Mêmes si j'ai manifesté de l'impatience, c'est le résultat qui compte et principalement le fait que ces résultats encourageants se traduiront par des avantages appréciables au profit des défavorisés, a affirmé le ministre, au cours d'une conférence de presse qu'il donnait dans la capitale pour commenter la lettre aux premiers ministres provinciaux déposée la veille par le premier ministre Trudeau aux Communes d'Ottawa.

En gros, cette décision fédérale fait droit aux revendications majeures du Québec au plan des allocations familiales, domaine où les négociations entre les deux gouvernements semblaient marquer le pas depuis novembre dernier. Ce piétinement avait d'ailleurs amené M. Castonguay, ministre-clé du cabinet Bourassa, à s'interroger sur son avenir politique à une couple de reprises.

Constitution

En faisant cette annonce en primeur dimanche soir, sur le réseau TVA, le premier ministre Trudeau avait indiqué que l'accord intervenu entre les gouvernements de Québec et d'Ottawa, après avoir été entériné par les autres provinces canadiennes, ouvrirait la voie à une reprise des négociations constitutionnelles. Au Québec de jouer, avait-il dit, en substance, rappelant que c'est en raisón de ses exigences en matière de sécurité sociale que le gouvernement Bourassa avait refusé en juin dernier, de souscrire à la Charte constitutionnelle élaborée à la conférence de Victoria.

De son côté, M. Castonguay continue de considérer ces deux questions comme dissociées. Ce qui **l'intéresse principalement** dans la lettre de M. Trudeau, c'est **l'ouverture possible** en vue d'autres ententes du même type touchant divers secteurs de la politique de sécurité du revenu: pensions de vieillesse, supplément de revenu garanti, aide sociale, etc...

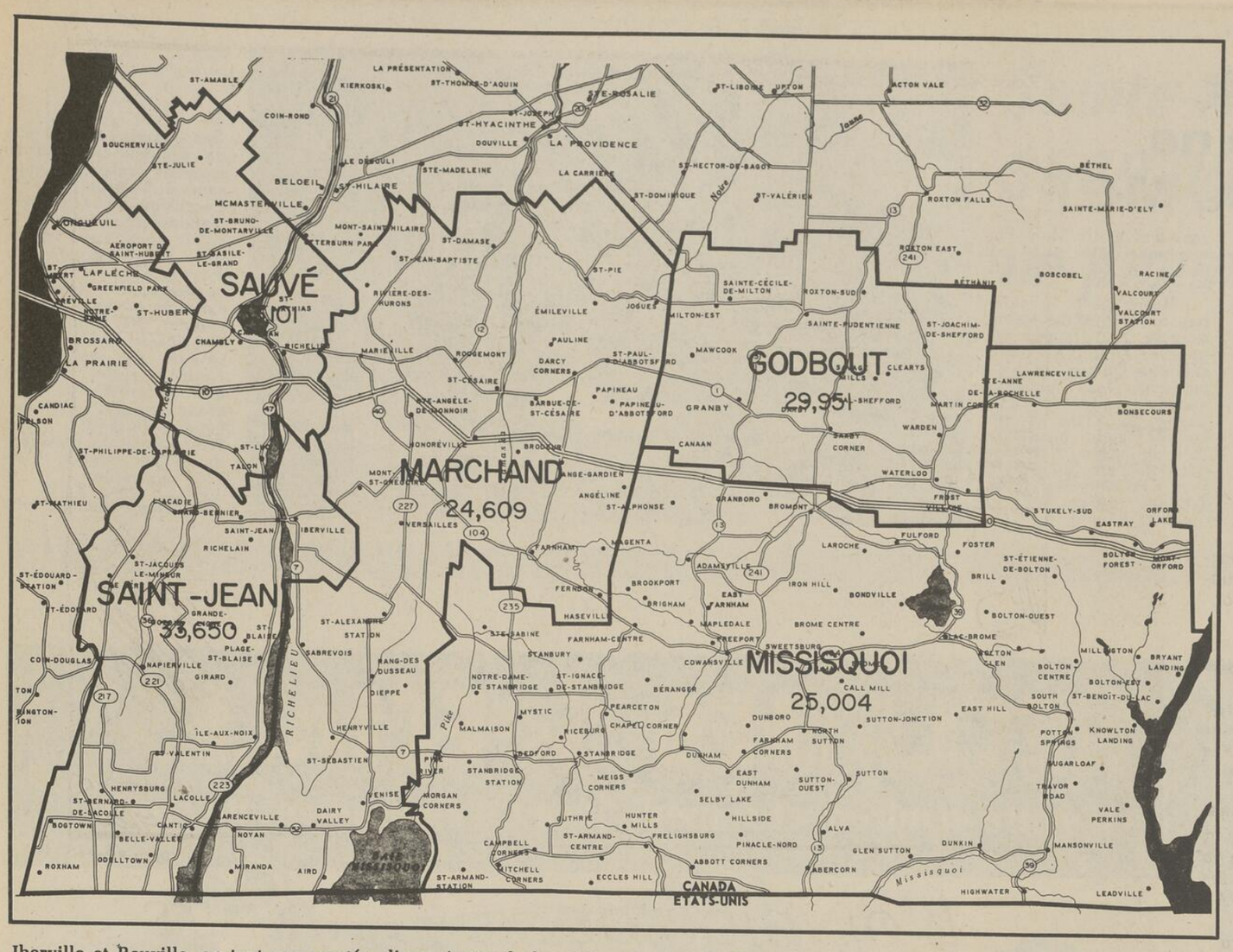
"Il fait beau, nous avons fait du progrès, pour l'instant ne m'en demandez pas plus", a-t-il répondu à un journaliste qui lui demandait de commenter les propos du premier ministre Trudeau, dimanche, selon lesquels le Québec aurait pu signer la Charte de Victoria sans s'engager dans le domaine de la sécurité sociale. Ce dernier avait même déclaré, en réponse au journaliste Michel Roy du Devoir qu'il n'y avait pas eu de "marché global" à Victoria.

Or, un document officiel de la Conférence constitutionnelle de Victoria, les 14-15-16 juin, intitulé "Enoncé des conclusions" précise sans ambiguité que les chefs des gouvernements impliqués devaient considérer la charte proposée "comme un tout" et y donner réponse "au plus tard le 28 juin 1971".

Rejoint à l'Ecole nationale d'administration publique, où il est maintenant professeur, le principal artisan des pourparlers pour le Québec, M. Claude Morin, ex-sous-ministre des Affaires intergouvernementales, a également déclaré à La Presse Canadienne qu'il y avait effectivement "marché global" à prendre ou à laisser, à Victoria.

Après une étude attentive du document fédéral, le ministre Castonguay déclare d'autre part que les normes nationales et les diverses conditions posées par le gouvernement d'Ottawa dans le domaine des allocations familiales lui apparaissent tout à fait acceptables pour le Québec. A certains égards même, elles sont moins rigides que celles qu'il avait lui-même proposées au cours des négociations.

A son avis, l'essentiel, dans les résultats obtenus par le Québec, c'est que les citoyens les moins favorisés par le **système socio-économique** actuel ne souffrent pas des lenteurs des **négociations constitutionnelles**.



Iberville et Rouville, en tant que comtés, disparaissent de la carte électorale du Québec. Saint-Jean perd et cependant prend ailleurs assez de localités pour faire augmenter le nombre de ses électeurs, les comtés de Sauvé et de Marchand prennent forme et Shefford devient Godbout en perdant une partie de sa population. Brome disparaît afin de grossir le comté de Missisquoi qui s'alimente de localités de Shefford tout en cédant au district de Marchand. Les changements sont nombreux dans notre région.

Selon le "Rapport"

La population de Godbout est en majorité urbaine

GRANBY (GMM) — Dans son Rapport, la Commission permanente de réforme des districts électoraux de la province de Québec donne ces précisions concernant le futur district de Godbout, notre actuel comté de Shefford amputé d'une partie de son territoire:

"Ce district comprend les localités de Granby, Saint-Cécile de Milton, Saint-Joachim de Shefford, Sainte-Pudentienne, Shefford, Warden et Waterloo et comptera 29,951 électeurs.

Pour suivre la coutume de donner à des districts des noms de premiers ministres décédés, il a été décidé d'appeler celui-ci Gidbout, en l'honneur d'Adélard Godbout (1892-1956), qui fut premier ministre en 1936 et de 1939 à 1944.

Situé à mi-chemin entre Montréal et Sherbrooke, le district de Gidbout fait la transition entre ces deux zones d'influence. Il abrite lui-même une ville de taille moyenne dont la zone d'influence correspond assez fidèlement aux limites qui lui ont été conférées.

Cette position intermédiaire entre deux agglomérations fort importantes a déterminé en partie le type d'industries susceptibles de s'établir dans ce secteur. Ainsi, les industries de l'habillement et des textiles, toujours en quête de forts contingents de main d'oeuvre féminine, y ont trouvé leur compte et ont pu exploiter cette possibilité d'accéder à deux marchés. Localisées à Granby, elles emploient le tiers de la main d'oeuvre manufacturière. La ville compte également des industries de produits du caoutchouc, de produits alimentaires, de tabac, de produits métalliques, d'appareillages électriques et de matières plastiques.

Par ailleurs, sa position sur le piémont appalachien place le district au contact de la Plaine de Montréal, c'est-à-dire au contact d'une riche zone agricole. Une partie du district est donc consacrée à l'agriculture: deux importantes coopératives agricoles, Granby et Waterloo, animent ce secteur.

Granby pôle du district, abrite 25,000 électeurs. Autour de ce noyau principal gravite Waterloo avec sa petite industrie.

L'influence de Granby comme centre urbain se fait sentir jusqu'aux limites de ce district: son industrie recrute sa main-d'oeuvre à l'échelle de celui-ci, accentuant ainsi les caractéristiques urbaines de l'ensemble de la population.

Situé dans l'axe Montréal-Sherbrooke, le district de Godbout bénéficie largement du passage sur son territoire de l'autoroute des Cantons de l'est. Il dispose, de plus, de la route no 1 vers Sherbrooke et Québec et de la route 13 vers Drummondville.

La densité de la population agglomérée à Granby, ainsi que le degré d'industrialisation de celle-ci, ramènent le district de Godbout au niveau des districts urbains.

Nos comtés changent de nom et les territoires de forme

SAINT-JEAN (GMM) — Plusieurs comtés provinciaux de notre région perdront leur nom avec l'adoption de la nouvelle carte électorale proposée à l'adoption des législateurs par la Commission permanente de la réforme des districts électoraux du Québec.

C'est le cas du comté de Napierville-Laprairie qui sera le comté de Laprairie, de celui d'Iberville et de celui de Rouville, qui, repartagés deviennent le comté Marchand et le comté Sauvé, avec chacun un nombre d'électeurs plus uniformes qu'il ne l'était et des changements géographiques importants.

Comté de Saint-Jean

Si en septembre la nouvelle carte électorale est adoptée telle quelle, il est possible qu'aux élections de 1974 ou 1975, les électeurs d'Iberville votent pour un candidat de Saint-Jean, la ville et la paroisse Saint-Athanase devant être rattachée à ce côté-ci de la rivière Richelieu et devenant partie intégrante du nouveau comté de Saint-Jean.

Selon le rapport de la Commission, le comté se composerait en effet des localités de Iberville, Lacadie, Lacolle, Napierville, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Saint Athanase, Saint-Bernard de Lacolle, Saint-Blaise, Saint-Cyprien, Saint-Jacques-le-Mineur, Saint-Jean, Saint-Paul-de-l'Ile-aux-Noix et Saint-Valentin.

Le député du comté de Saint-Jean, M. Jacques Veilleux, malgré la nomenclature du rapport qui classe la ville de Saint-Luc dans son propre comté a déclaré, à Granby, devant les membres de l'Association libérale du comté de Shefford que cette ville, suivant l'Atlas de la province, serait léguée du comté de Saint-Jean à celui de Sauvé. Ce point demande donc des éclaircissements que la Commission donnera probablement à la Commission parlementaire chargée d'étudier sa proposition de réforme.

Toutefois, le comté de Saint-Jean, qui comptait 26,637 électeurs aux dernières élections en comptera dorénavant 33,650.

Parmi les notes explicatives données dans le rapport de la Commission, on peut lire: "le nom de Saint-Jean fut donné au district lors qu'il fut établi en 1854. Il vient du Fort Saint-Jean construit en 1748 et ainsi nommé tout probablement en l'honneur de Jean-Frédéric Phélypeaux, comté de Maurepas.

"Le district de Saint-Jean, appuyé au Richelieu, se place parmi les districts de ceinture de Montréal, lesquels oscillent entre 30 et 35,000 électeurs.

"L'économie de ce district, comme d'ailleurs celle de la plupart des districts de ceinture, est mixte et repose sur l'agriculture et la manufacture."

Marchand

Le district électoral Marchand comprendra les localités de l'Ange-Gardien, de Clarenceville, Farnham, Henryville, Marieville, Rainville, Rougement, Saint-Alexandre, Saint-Ange-Gardien, Sainte-Angèle-de-Monnoir, Sainte-Anne-de-Sabrevois, Sainte-Brigide d'Iberville, Saint-Césaire, Saint-Damase, Saint-Georges de Clarenceville, Saint-Grégoire le Grand, Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Marie de Monnoir, Saint-Michel de Rougemont, Saint-Paul d'Abbotsford, Saint-Pie, Saint-Sébastien, Saint-Thomas et Venise en Québec.

Le nom de ce district a été inspiré par le souvenir d'un premier ministre du Québec, Félix-Gabriel Marchand, avocat et écrivain (1832-1900), qui dirigea le gouvernement du Québec de 1897 jusqu'à sa mort.

Le district Marchand, lit-on dans le Rapport, occupe l'extrémité de la Plaine de Montréal. Borné au sud par la frontière canado-américaine et à l'ouest par la rivière Richelieu, ce district fait la transition entre les districts urbains et semi-urbains qui ceinturent Montréal et les districts ruraux des Appalaches méridionales.

L'économie de ce district est essentiellement basée sur l'agriculture et l'élevage. La pommiculture a donné là naissance à l'industrie du traitement de la pomme. L'industrie manufacturière, assez faiblement représentée, laisse entrevoir l'importance du secteur agricole. Deux villes se disputent le titre de pôle du district: Marieville (2,967 électeurs et Farnham (4,246). La population de ce district relève cependant autant du monde ouvrier que du monde rural.

Le comté de Marchand comptera 24,609 électeurs.

Comté de Sauvé

Le district de Sauvé comprendra les localités de Boucherville, Carignan, Chambly, Notre-Dame du Bon-Secours, Richelieu, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno de Montarville, Sainte-Julie, Saint-Mathias et peut-être, après révision, de la ville de Saint-Luc.

Le comté de Sauvé comptera 33,101 électeurs. Le nom de ce nouveau comté a été suggéré pour rappeler le souvenir du premier ministre décédé, M. Paul Sauvé (1907-1960), qui fut à la tête du gouvernement du Québec de septembre 1959 à janvier 1960.

Le district de Sauvé marque la limite sud de la zone touchée par les mouvements de population originant du centre-ville montréalais. La spéculation foncière, signe avant-coureur de l'urbanisation, y entraîne la perte de terres excellentes.

Reposant à la fois sur l'agriculture et sur l'industrie manufacturière, l'économie de ce district est typique d'une zone en pleine mutation: les jardins maraîchers y voisinent les quartiers domiciliaires récents autant que les établissements industriels. La majeure partie de ce district est consacrée à la résidence.

Deux âges de population se voisinent ici: une catégorie de gens au mode de vie plus traditionnel est en passe de s'assimiler au rythme de vie des citadins. Saint-Bruno et Saint-Basile sont devenues des villes de banlieue.

Le pittoresque de la Vallée du Richelieu et la facilité de communiquer avec Montréal expliquent largement la vogue que connaît actuellement ce secteur auprès des adeptes de pavillons de banlieue.

Mgr Sanschagrin à Sainte-Brigide

SAINTE-BRIGIDE — Le 20 février dernier, Mgr Albert Sanschagrin, évêque de Saint-Hyacinthe, devait se rendre à Sainte-Brigide d'Iberville, pour la visite pastorale, mais il en a été empêché par la tempête de neige. Il reprendra donc cette visite le 19 mars.

La paroisse de Sainte-Brigide, fondée en 1843, compte une population catholique de 1,124 personnes, réparties en 208 familles.

Le curé actuel est M. l'abbé Germain Fafard. Il est aidé par un vicaire dominical, M. l'abbé Michel Légaré, qui se rend à Sainte-Brigide le premier dimanche de chaque mois.

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé le permis suivant :

NOM	ADRESSE	CATÉGORIE
BINETTE, Georges	South Stukely	Hôtel - S.A.M. Bar-Taverne
THEORET, Jean	R.R. no 2 Granby	S.A.M. - Bar
CHAUSSE, Edouard	R.R. no 1 Chemin Bromont Granby	S.A.M. - Bar

Toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au :

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
Case Postale 200, Place d'Armes Montréal P.Q.

A&P s'interesse

Suggestion NO. 14 — Viandes désossées contre viandes non-désossées. Un rôti de 6 lbs avec os, ne donne parfois qu'environ 3 lbs de viande cuite. Souvent les rôtis désossés coûtent plus cher la livre, mais ils sont plus économiques.

Quelle Qualité de Boeuf vend-on Chez A&P?

C'est une bonne question. Et c'est facile d'y répondre.
Chez A&P nous ne vendons que le meilleur boeuf de marque rouge.
Mais ce n'est pas tout.
Ce qui suit est important !
Chez A&P nous achetons seulement le boeuf de marque rouge selon le haut standard de qualité "Super-Right".
Il y a du boeuf de marque rouge qui ne mérite pas le nom de "Super-Right".
Voyez-vous, nous sommes très difficiles quand il s'agit d'étiqueter "Super-Right" sur la viande.
Les viandes "Super-Right" est-ce une bonne raison pour acheter chez A&P?
Une parmi tant d'autres!

EPAULES DE PORC Marque Burns, sans jarrets Fumees, genre "Picnic" lb 55c

Cretons Marque Maple Leaf Pqt 10 oz 69c
Smoked Meat Marque Herpak Pqt de 4 sachets 2 oz 99c
Pizzas Marque Tino, toutes garnies Pqt herm 14 oz 89c
Bacon DE COTE Marque Super-Right, tranche, sans couenne Pqt herm 1 lb 69c
Corned Beef Marque Coorsh, empaquetage hermetique lb $1.19

SAUCISSES FUMEES Marque Maple Leaf Pqt herm 1 lb 63c
JAMBON CUIT Marque Maple Leaf Pqt herm 6 oz 69c

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS!

CHOUX-FLEURS Canada No 1, culture de la Californie Grosseur 16 Chaque 39c

ASPERGES Canada No 1, culture de la Californie lb 59c

CHOUX VERT Canada No 1, Culture de la Floride lb 15c
ORANGES SUNKIST Navel, Culture de la Californie Grosseur 138 69c Douz.
PIMENT VERT Sucrés, Culture du Vénézuela 2 pour 29c
POMMES CORTLAND Canada de fantaisie, Culture du Québec Sac cello 5 lb 59c

DENTIFRICE PEPSODENT Saveur régulière, tube format familial plus 25% "Gratis" Tube 7-1/8 oz 99c
SHAMPOOING BRIGHT SIDE Régulier, huileux ou sec Bte 10 oz $1.19
CHOCOLAT CADBURY EN BARRE Dairy Milk ou Caramilk 4 Barres $1.00 (Pré-marquée - 29¢ ch.)
BETTERAVES A&P Entières, de choix 4 Boites 14 oz 89c
FEVES ANN PAGE Boston, dans une sauce aux tomates, végétariennes 2 Boites 14 oz 39c

Valeur du printemps TULIPES A large bulbes Pol 6 po. $1.99

Ne manquez pas ceci! BISCUITS DAD'S Digestive, brisures de chocolat, Butterkrisp Sac 16 oz 49c

Vente votre choix Petits Pains Jane Parker
PETITS PAINS JUMELES Brunir et servir, ordinaires ou de blé Pqt de 12
PETITS PAINS FRANCAIS Brunir et servir, ordinaires, graines de pavot, graines Sesame Pqt de 10
3 pour $1.00 (Achetez-en 3-Epargnez 23¢)

Aubaine A&P SALADE DE FRUITS Marque Austral 4 Boites 14 oz $1.00

GATEAU des ANGES Jane Parker Gros gâteau 39c (Epargnez 20¢)

COMPOTE de POMMES De fantaisie A&P 6 Boites 14 oz $1.00

BRIOCHES du CAREME Jane Parker, délicieuses ordinaires ou rôties Pqt de 12 69c (pqt de 6 - 39¢)

TARTE AUX BLEUETS OU AUX CERISES Jane Parker Grande tarte 8 po. 24 oz 59c (Epargnez - 10¢)
BRIOCHES SUCRÉES Garniture d'ananas, Jane Parker Pqt de 8 39c (Epargnez - 14¢)
BEIGNES GÂTEAUX Ordinaires, sucrés, à la cannelle, Jane Parker 4 Pqts de 12 $1.00
PETITS GATEAUX AU CHOCOLAT Jane Parker Pqt 15 oz 59c

Produits congelés en primeur cette semaine

LEGUMES MELANGES Congelés, marque A&P 5 Pqts poly 11 oz 99c
POIS et CAROTTES Congelés, marque A&P 5 Pqts poly 11 oz 99c
DINER A&P Congelé, macaroni et fromage 5 Pqts 8 oz 99c
HARICOTS VERTS Congelés, à la française, Marque A&P 4 Pqts 10 oz 89c
FRAISES Tranchées, congelées, de fantaisie, marque A&P Pqt 15 oz 45c
JUS D'ORANGE Congelé, pur, concentré, de la Floride, Marque A&P (Boite 6 oz - 25¢) Boite 12 oz 43c
PETITS PATES DE MORUE Congelés, marque A&P Pqt 16 oz 49c
FILETS de PERCHE D'océan, congelés, Marque A&P Pqt 16 oz 49c
PETITS PATES HAMBOURG Congelés, Marque S.X. format 2 oz Boite 5 lb $3.79
POIS A&P Congelés, de fantaisie Pqt 2 lb 59c
MAIS en GRAINS Congelé, de fantaisie, Marque A&P Pqt 2 lb 57c
POMMES DE TERRE FRITES Congelées, coupe régulière ou ondulée, de fantaisie Marque A&P Pqt 2 lb 49c

Pain Jane Parker 100% Ble entier, Ble craquele ou 60% Ble entier, tranche (Achetez-en 4 pains-Epargnez 16¢) 4 Pains 24 oz $1.00

Café 8 O'Clock Un superbe melange de cafe 100% Bresilien (Sac 3 lb-$1.99) Sac 1 lb 69c

Si A&P le vend-A&P le garantit!

PATATES CHIP Hostess, Ordinaires et Dip Pqt 10 oz 65c (Pré-marquées - 69¢)
DETERSIF BREEZE En poudre (Grand format) Boite 2 lb 10 oz 89c (Pré-marqué - 99¢)
CORN FLAKES KELLOGG Céréale Pqt 16 oz 40c
CEREALE KELLOGG Sugar Frosted Flakes Pqt 12 oz 44c
NOURRITURE POUR CHIEN SOCIETY Bouchées de foie ou de boeuf Boite 14 oz 25c
BAS CULOTTE Glamalon, teintes populaires, une grandeur. Paire 88c
CREVETTES GULF Petites de la Louisiane Boite 4¼ oz 49c
POMMES DE TERRE De l'Ile du Prince-Édouard, entières, blanches, qualité de choix 6 Boites 19 oz $1.00

Servez les cafés de qualité A&P et épargnez

CAFE A&P Instantané Jarre 10 oz $1.39
CAFE A&P EMP. HERM. Mouture pour percolateur ordinaire, filtre ou électrique Boite 1 lb 99c
CAFE A&P 97% DÉCAFÉINÉ Mouture pour percolateur filtre ou ordinaire Boite 1 lb $1.15

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 18 mars, 1972.

574 rue PRINCIPALE GRANBY

M. Fernand Daoust blâme le gouvernement Bourassa de ne pas accéder à la demande du MQF

GRANBY — Le secrétaire général de la FTQ, M. Fernand Daoust, a affirmé, hier, lors d'une conférence de presse au Conseil central de Granby, que le gouvernement Bourassa se réfugiait derrière la Commission Gendron afin de ne pas accéder à la demande du MQF dont M. Daoust est un représentant, et qui demande que le français soit reconnu comme langue officielle au Québec.

M. Daoust a affirmé qu'il avait de sérieux doutes quant à la compétence et l'intégrité intellectuelle des membres de cette commission et il a indiqué que le MQF, qui groupe la FTQ, CSN, CEQ, UCC ainsi que d'autres organismes tels la SSJB et l'AQPF, entreprendrait une autre campagne afin de faire adopter les projets de loi qu'il a présentés au gouvernement et à propos desquels M. Bourassa a posé beaucoup de questions démontrant ainsi son intention de ne pas légiférer dans le sens des propositions du Mouvement.

Selon M. Daoust, le pouvoir politique du gouvernement Bourassa est surbordonné au pouvoir économique détenu par les Anglophones qui voient d'un mauvais oeil les propositions du MQF qui demandent le retrait de la loi 63 et le statut du français seule langue officielle au Québec.

Assemblée

Selon M. André Gaulin, président de l'AQPF et membre de l'exécutif du MQF, le gouvernement a une politique très claire et bien définie à propos de la langue, et c'est le bilinguisme. En effet, M. Gaulin a précisé que les ministres Cloutier et St-Pierre avaient déjà énoncé cette politique comme étant celle du Québec, et qu'il était facile de la vérifier en regardant son permis de conduire, sa carte d'assurance sociale et sa formule d'impôt, tous rédigés dans les deux langues.

M. Gaulin parlait à l'assemblée qui a suivi la conférence de presse, à l'auditorium de la polyvalente Immaculée-Conception, où se sont réunies une quarantaine de personnes qui s'attendaient sans doute à voir MM. Louis Laberge et Raymond Parent qui n'ont pu assister à l'assemblée pour lesquels M. Pierre Gendron président du conseil central s'est excusé.

"Nous sommes colonisés" a dit M. Gaulin, et le gouvernement Bourassa est trop lâche pour légiférer. Si le Québec se porte mal a-t-il dit, c'est que les gens ne savent plus parler, même moi qui suis professeur de français, dit-il, j'ai de la difficulté à m'exprimer.

Ce phénomène est compréhensible a-t-il précisé si nous regardons la promiscuité linguistique dans laquelle nous vivons. De plus, M. Gaulin a affirmé que le Québec serait français dans la mesure ou la ville de Montréal serait française, et à ce propos, il a tenu à s'élever contre les propos de M. Ryan tenus dans Le Devoir au sujet du MQF. Il a ajouté qu'aussi étrange que cela puisse paraître, le quotidien La Presse avait été plus favorable au MQF que ne l'a été Le Devoir qui, selon M. Gaulin a toujours été considéré comme le seul journal français valable à Montréal.

Quant au côté politique de l'opération déclenchée par le MQF, M. Gaulin a précisé que ce mouvement se voulait non partisan, même si plusieurs de ses membres étaient favorables au PQ. Interrogé à savoir pourquoi les membres du MQF n'avaient pas fait appel au PQ, M. Gaulin a indiqué que le peuple québécois n'était pas unanime sur la question de l'indépendance, mais qu'il l'était sur la question du français comme langue officielle au Québec, et que c'était à peu près la seule question sur laquelle la majorité des Québécois étaient d'accord.

Syndicat

Mme Ginette Pomerleau, représentante du syndicat des enseignants de Champlain, a profité de l'occasion pour expliquer à l'assemblée la position de son syndicat face aux cours d'immersion en anglais proposés par la Commission scolaire régionale Meilleur, et elle a affirmé que les enseignants étaient contre le projet pour plusieurs raisons, dont le fait que les francophones sont majoritaires à 90% à Granby et qu'il est presqu'impossible de rendre ces cours efficaces. Aussi, les professeurs se sont prononcés contre la loi 63 et ils considèrent le français comme langue prioritaire, et finalement le fait que les enseignants n'aient pas été consulté lors de la décision de la Commission scolaire d'offrir des cours d'immersion en anglais. Les enseignants continuront à effectuer des pressions sur la Commission scolaire, a dit Mme Pomerleau, afin que ces cours ne soient pas donnés.

D'autre part, la campagne du MQF se terminera le 28 mars par des manifestations à Montréal et à Québec, et, à ce moment, les membres auront terminé la campagne qui vise à recueillir l'appui massif de la population par des pétitions en faveur du français comme seule langue officielle au Québec.

Des membres éminents du Mouvement Québec français étaient de passage à Granby, hier, à l'occasion de la tournée provinciale du MQF, et sur la photo nous voyons des représentants du mouvement lors d'une conférence de presse au Conseil central. De gauche à droite, M. Charles Durand, organisateur du MQF, M. André Gaulin, membre de l'exécutif, M. Raymond Daoust, secrétaire général de la FTQ, et M. Prerre Gendron président du Conseil central de la CSN de Granby.

(Photo Jeannot Petit)

GREENBERG

RÉCLAMES SPÉCIALES

en vente vendredi et samedi, jusqu'à épuisement du stock!

ENS. 2-PIÈCES **1.77**

Chic tenue 2-pièces en vente au prix que vous vous attenderiez de payer pour le pantalon seulement!

Le gilet est ceinturé et à boutons de ton doré. Le pantalon évasé assorti est à mi-taille élastique et avec braguette à glissière. En tissu imprimé jacquard aux teintes variées. 4 à 6x.

CHARGEX

HOMMES - DAMES **5.88**
GARÇONS - FILLETTES **3.88**
ENFANTS **2.77**

Vestes "western" en vinyle suédé imperméable!

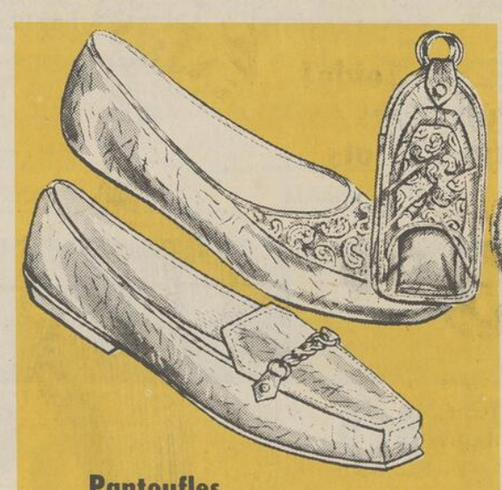
En vinyle suédé qui procure protection contre les intempéries! Style "Western" avec frange à même en avant et en arrière. Brun. Valeurs excellentes pour le printemps! Tailles: hommes et dames, petite, moyenne, grande ... garçons, 8 à 16, fillettes, 7 à 14, enfants, 4 à 6x.

PRIX SPÉCIAL **5.00**

Tricots mode pour hommes!

En solde à une fraction du prix d'origine!

Deux pull-overs de dernière mode! Tricots acryliques, teintes et motifs variés. Tailles: 34 à 44 dans ce lot. Magasinez-tôt et économisez.



Pantoufles pour dames!

Choix de deux modèles; empeignes en simili-cuir ou en tissu brodé, semelle intérieure coussinée et semelles extérieure en vinyle. Pointures, P.M.G. E.G. dans ce lot.

Val. 1.19 **66¢**

Couvertures Esmond à bas prix!

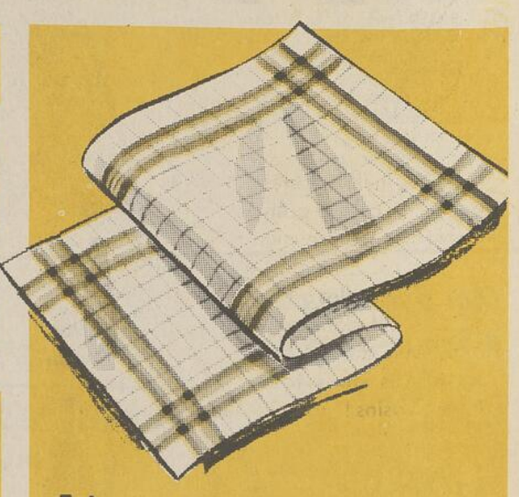
Des couvertures pour bébés. En viscose/nylon, fini peluche duveteuse. Bordures de satin. Blanc, rose, bleu, jaune. 36" x 50".

Spécial **1.36**

Taies d'oreillers Pressage Permanent

Taies d'oreillers en Polyester/coton ou 100% coton dans le lot: Imprimés floraux, abstraits, ou rayures dans une grande variété de couleurs.

49¢



Faites provision! Linges à vaisselle

Coton de belle qualité et absorbant, quadrillés aux couleurs gaies en rouge, bleu, vert ou or.

24" x 36" **39¢**

LA CROIX-ROUGE à toute heure à l'oeuvre

26 MAGASINS DANS LA PROVINCE

158 RUE PRINCIPALE, GRANBY, QUÉ. | 1590 RUE DES CASCADES, ST-HYACINTHE | 203 RUE RICHELIEU, ST-JEAN, QUÉ. | CENTRE D'ACHATS PLACE CHAMBLY, GRAND BOUL. COIN FRÉCHETTE

La joie régnait à la salle du conseil municipal de Ste-Angèle de Monnoir après que le député de Rouville, M. Marcel Ostiguy eût annoncé que des subventions de l'ordre de $560,000 étaient accordées à cette municipalité pour l'aménagement d'un système d'égout et d'aqueduc. Nous voyons ici M. Yvon Labrosse, ingénieur, de la firme d'ingénieurs conseils Larocque, Samson, Guérette et Associés, le maire de Ste-Angèle, M. André Guertin, M. Marcel Ostiguy, député de Rouville, et M. Normand W. Guérette, de la firme d'ingénieurs-conseils.

(Photo Anita Paquette)

Sainte-Angèle-de-Monnoir reçoit $560,000 en subventions pour un projet d'aqueduc et d'égouts

STE-ANGELE-DE-MONNOIR (AP-EPF) — Le ministère des Affaires municipales du Québec a consenti une subvention de $500,000 à la municipalité de Ste-Angèle-de Monnoir afin d'y aménager un système d'aqueduc et d'égouts.

Telle est l'annonce faite à une centaine de personnes rassemblées à la salle du conseil municipal de Ste-Angèle, par le député du comté de Rouville, M. Marcel Ostiguy.

Ce projet s'inscrit dans le programme des initiatives municipales. Pour sa part le gouvernement fédéral accordera un octroi de $60,000 pour aider à cette réalisation.

Selon M. Ostiguy "cette subvention de $500,000 mis à la disposition des contribuables de Ste-Angèle-de-Monnoir, plus une contribution de $60,000 du gouvernement fédéral, saura alléger le fardeau fiscal des usagers concernés."

Cette subvention sera versée sur une période de 10 années consécutives, en versements annuels de $50,000. Le premier versement sera effectué dès que les travaux seront entièrement terminés et que la municipalité aura procédé au financement total en rapport avec ces derniers.

Le projet

Le projet d'égout et d'aqueduc a été confié à la firme Larocque, Samson, Guérette et Associés, ingénieurs-conseils de Montréal, qui a présenté un rapport à ce sujet.

"A une époque où toute la population du Québec est sensibilisée aux problèmes causés par la pollution, il n'est pas étonnant que les dirigeants de Ste- Angèle-de Monnoir tentent de doter leur municipalité d'un égout domestique et d'un aqueduc", dit-on dans le rapport. "Pour ce faire, poursuit-on le conseil municipal a amorcé des pourparlers avec le député de Rouville, M . Marcel Ostiguy, en vue de connaître toutes les implications financières entourant la réalisation d'un tel projet."

Même si la préparation des plans n'est pas amorcée, la firme a réussi à déterminer les besoins de la population et à évaluer le coût total desdits services à environ $600,000.

Avec l'aide des membres du conseil la firme a considéré que la densité de la population justifiait l'installation de services d'égouts domestique et d'aqueduc sur une longueur d'environ 11,400 pieds linéaires dont la répartition se fait par les rues Principale, Girard, Rang Grand Vide, rue Jodoin, rang Grande Ligne, rue Boulais.

Selon les ingénieurs conseils: "Au départ, nous sommes assurés que dans leur lutte continuelle contre la pollution, ils sauront accepter des solutions réalistes et économiques afin de permettre à quelque 130 familles québécoises de plus de jouir de services majeurs et qui s'avèrent conformes aux normes les plus récentes d'hygiène et de salubrité publiques."

EN VENTE JEUDI, 9.30 A.M.
se continuant vendredi et samedi jusqu'à épuisement du stock!

GREENBERG

Pâques coincide toujours avec le printemps qui est la saison du renouveau . . .
VÉRIFIEZ LE GRAND CIRCULAIRE GREENBERG,
ou vous trouverez pour toute votre famille, ce qu'il y a de plus nouveau dans le domaine de la mode et ce, à des prix modiques avantageux !

Mesdames ! Songez-donc !
Chemises et chemises-T nylon à prix avantageux sans précédent !
ORD. JUSQU'À $5
1.77
En tricot nylon, côtelé, brossé ou uni . . . col à pointes longues ou encolure montante à glissière . . . teintes printanières ! Tailles : P.M.G. et 32 à 38 dans ce lot, mais pas dans toutes les teintes dans tous les magasins !

2-PCE 1.00 SET
Ens. de soutien-gorge et de bikini en nylon extensible pour dames !
Des dessous féminins, seyants et confortables ! Motif jacquard ou imprimé bicolore. Rose, bleu, lilas, jaune, turquoise, taupe et vert dans le lot. Taille universelle seyante pour toutes.

SEULEMENT 4.95
C'est formidable ! Manteau tout-temps en ciré nylon lustré pour dames !
Pour faire la pluie et le beau temps, imperméable, léger à l'épreuve du vent ! Taille élastique, poches safari et surpiqûres contrastantes. Marine, rouge, pourpe. Tailles : petite, moyenne, grande.

Ord. 77¢ 50¢ PAIRE
Bas-culottes, première qualité "taille universelle" populaire !
Choix de style diaphane ou renforcé, les deux sont à fourche double. De première qualité, sans couture, seyants et durables ! Teintes mode variées. Seyants pour 100 à 150 lb.

Grande Solde ! Pull-overs en gros tricots
ORD. 7.99
3.00
Pull-overs à super col roulé, en doux tricot acrylique indéformable et d'entretien facile. Profusion de vives teintes mode ! Tailles : 8 à 18 dans ce lot.

26 MAGASINS DANS LA PROVINCE
158 RUE PRINCIPALE GRANBY, QUE. | 1590 RUE DES CASCADES ST-HYACINTHE | 203 RUE RICHELIEU ST-JEAN, QUE. | CENTRE D'ACHATS PLACE CHAMBLY GRAND BOUL. COIN FRECHETTE

Les prix du marché

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68; Commission canadienne des produits laitiers, 68.

Fromage: Blanc, 64; Jaune 64.4

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sac, 28 à 31 la livre, procédé par rouleau, No 1 en sacs, 28 à 29, pour nourrissage, 25 1/2 à 27 1/2.

Poudre de lait de beurre pour nourrissage, 25 la livre, poudre de lait, 5 1/2.

Prix des oeufs, prix moyen des grossistes aux détaillants en boîtes d'une douzaine; A-extra gros 45.3; a-gros 43.0; A-moyens 36.2; A-petits 29.6.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des producteurs du Québec: A-extra gros 43; a-gros 41; A-moyens 33; A-petits 27; A-pee wee 23.

Pommes de terre: prix de gros, blanches. $1.05 à $1.10 les 50 lb; .29 à .30 les 10 lb; I.P.E. $2.75 à $3.00 les 75 lb; $1.15 à $1.75 les 50 lb; .43 à .45 les 10 lb; Nouveau-Brunswick, $1.10 à $1.35 les 50 lb; .32 à .33 les 10 lb.

Fruits

Pommes: MacIntosh, et Cortland, $1.50 à $1.75 le boisseau; Wolf River, $1.50 le boisseau; MacIntosh, grosses, $2.25 à $2.50 le boisseau.

Légumes

Betteraves: $1.25 les 25 lb; $1.75 à $2.50 les 50 lb.

Carottes: ordinaires, $3.25 à $3.50 pour 24 cellos de 2 lb ou 10 cellos de 5 lb; $2.50 à $2.75 les 50 lb; $1.35 à $1.45 les 25 lb; entrepôts, jacketed, $4.00 pour 24 cellos de 2 lb ou 10 de 5 lb.

Choux: verts, rouges et Savoie, $3.00 à $3.25 les 50 lb.

Consommateurs;

Les prix magiques et les rabais-éclairs que vous retrouvez dans les 265 marchés d'aliments Métro sont les plus bas en alimentation.

Vous pouvez profiter des prix magiques et des rabais-éclairs à l'année chez Métro. De plus nous vous garantissons la qualité des produits que nous vendons.

Venez me rencontrer nous deviendrons vite de bons voisins.

Cordialement

Votre Voisin Métro

Consultez la circulaire Métro pour des centaines de prix magiques.

RABAIS ÉCLAIRS

METRO

CAFÉ INSTANTANÉ CHASE & SANBORN	Bocal 10 oz.	1.59
JUS DE TOMATES AYLMER Canada de fantaisie	Boîte 19 oz.	16¢
PAPIER-MOUCHOIRS KLEENEX Blanc ou couleurs assorties Double épaisseur	Boîte de 100	19¢
NETTOYEUR À ÉVIER AJAX	Format géant	29¢
BISCUITS SODA Premium de Christie ou Saltines de Christie	16 oz.	39¢
CHASE & SANBORN CAFÉ MOULU	Sac 1 lb	89¢
EAU MINÉRALE F.B.I.	Bouteille 30 oz.	2/45¢
KAM PAIN de VIANDE	Boîte 12 oz.	47¢
PAPIER DE TOILETTE VOGUE BLANC	Paquet de 8 rouleaux	89¢
HUILE MAZOLA	Bouteille 32 oz.	97¢
NETTOYEUR À VITRES WINDEX	20 oz. Twin Pack	2/79¢
EAU DE JAVEL JAVEX	Plastique 128 oz.	75¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

prix magiques

METRO

SPAGHETTI, SPAGHETTINI ou MACARONI COUPÉ CATELLI	Cello 1 lb	23¢
SAUCE À LA VIANDE CATELLI	Boîte 14 oz.	35¢
SAUCE AUX TOMATES CATELLI	Boîte 14 oz.	27¢
CÉRÉALES Corn Flakes de Kellogg's	Boîte 16 oz.	42¢
TOMATES AYLMER Canada de choix	Boîte 19 oz.	31¢
COCKTAIL DE FRUITS MÉTRO Canada de fantaisie	Boîte 28 oz.	51¢
SAUCES ST-HUBERT blanche à la King B.B.Q. ou Hot Chicken	Env.	26¢
FARINE TOUT USAGE ROBIN HOOD	Sac 5 lb	64¢
NOURRITURE POUR CHIENS DR. BALLARD - Boeuf, foie, poulet ou rognons	Boîte 15 oz.	17¢
FROMAGE KRAFT CANADIEN tranché individuel	Paquet 16 oz.	89¢
APPRÊT À SALADE KRAFT MIRACLE WHIP	Bocal 16 oz.	47¢
SIROP DE TABLE RAYMOND	Bouteille 32 oz.	43¢
FÈVES BLANCHES THOMPSON	Cello 2 lb	48¢
POIRES BARTLETT AYLMER Canada de choix	Boîte	30¢
BEURRE D'ARACHIDES MÉTRO	Bocal 48 oz.	1.26
DÉTERSIF LIQUIDE PALMOLIVE	12 oz.	35¢
SIROP de MAÏS CROWN BRAND		3 lb 59¢

Disponibles dans tous les marchés Métro.

bas prix Métro

METRO

SOUPES POULET ET NOUILLES LIPTON	Boîte 2 env.	27¢
THON CLOVER LEAF en morceaux	Boîte 6½ oz.	39¢
RAVIOLI À LA VIANDE CATELLI	Boîte 15 oz.	39¢
SPAGHETTI BOULETTES DE VIANDE CATELLI	Boîte 14 oz.	35¢
OIGNONS SUCRÉS McLARENS	Bocal 12 oz.	59¢
PATATES INSTANTANÉES SHIRRIFF	Boîte 18 oz.	75¢
MARGARINE MOLLE BLUE BONNET	1 lb	49¢
CONFITURE DE FRAMBOISES PURE KRAFT	Bocal 24 oz.	83¢
MAYONNAISE KRAFT	Bocal 16 oz.	54¢
SOUPE À L'OIGNON LIPTON	Boîte 2 env.	37¢
MAÏS EN CRÈME ROYAL ROSE Canada de fantaisie	Boîte 19 oz.	23¢
POIS VERTS IDÉAL#3 Canada de choix	Boîte 19 oz.	29¢
SOUPE POULET ET RIZ ou AUX CHAMPIGNONS AYLMER	Boîte 10 oz.	18¢
BETTERAVES MARINÉES RIVIERA	Bocal 16 oz.	28¢
MAÏS EN GRAINS NIBLETS Canada de fantaisie	Boîte 7 oz.	18¢
VIANDES À SANDWICH ASSORTIES PARIS-PÂTÉ	Boîte 3 oz.	19¢
SOUPE AHUNTSIC WON-TON	Boîte 10 oz.	26¢

Prix sujets à la fluctuation du marché.

BOEUF MÉRITE — VIANDE DE QUALITÉ

BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE

RÔTI DE CÔTES CROISÉES		99¢
RÔTI DE BOEUF Haut côté, désossé, roulé	lb	99¢
FESSE DE JAMBON LEGRADE Désossée, fumée, cuite, prête à servir	lb	89¢
MORCEAU DE JAMBON COUPE DU CENTRE Environ 2½ lb	lb	99¢
FILET DE MORUE CORVETTE - congelé 3 lb	lb 1.99	75¢
CROQUETTE DE VEAU CONGELÉE - BOEUF MERITE	lb	69¢
RÔTI DE PALETTE Coupe régulière	lb	79¢
CHAPONS CONGELÉS FLAMINGO Canada, catégorie "A"	De 6 lb lb	69¢
FESSE DE JAMBON BOUCAN Prête à servir, découenné	lb	69¢
BACON LEGRADE, V.P.	1 lb	69¢
SAUCISSES FUMÉES COORSH - sans peau, V.P.	1 lb	59¢
SMOKED MEAT COORSH	2 oz.	4/89¢
ROULÉ DE SALAMI COORSH	12 oz.	69¢

METRO — FRUITS ET LÉGUMES

FRAIS DU JOUR

TOMATES MINIATURES Genre cerises, Mexique	Boîte 1 chopine	23¢
PAMPLEMOUSSES Juteux - Rose ou blanc Floride - Gr. 48's		8/88¢
GROSSES ORANGES JAFFA Sucrées, juteuses, importées grosseur 123's	Douz.	68¢
CONCOMBRES Frais, verts, super Sélect Cut - Canada No 1 Mexique		2/25¢
POMMES DE TERRE N.-B. - Canada No 1	Sac 10 lb.	32¢
FRAISES Fraîches de la Floride Cat. Canada No 1	Boîte 1 chopine	39¢
TOMATES FRAÎCHES mûries sur vigne Mexique Cat. Canada No 1	2 LB	59¢
BROCOLI Frais - Tendre Californie - Gr. 14's	Paquet	49¢
PIMENTS VERTS Frais - Etats-Unis	lb	39¢

Le pouvoir d'achat des 265 marchés Métro fait la force de votre budget!

METRO

Sport

Jos Degré dirigera à nouveau les destinées des Orioles de Granby l'été prochain, dans la ligue junior Majeure du Québec. Inutile de dire que les Orioles possèdent sûrement l'un des meilleurs instructeurs du circuit, car Jos Degré est un fin connaisseur. On remarque également sur la photo André Charbonneau, gérant-général de l'équipe et Amédée Ouellet, président des Orioles.

(Photo J. Petit)

Jos Degré réengagé — Octroi de $1,800 pour les Orioles — "Cette année ou jamais"

GRANBY — Les Orioles de Granby, de la ligue de baseball junior Majeure du Québec, ont annoncé hier soir la signature de Jos Degré au poste d'instructeur en vue de la prochaine saison. La nouvelle a été communiquée par le gérant-général André Charbonneau, à l'issue d'une assemblée du bureau de direction.

Jos Degré en sera à sa 3e saison avec les jeunes Orioles; ce dernier est bien connu dans les cercles du baseball de Granby et la région, ayant porté l'uniforme des plusieurs équipes de calibre intermédiaire et sénior.

En acceptant le poste, il s'est dit convaincu que l'année 1972 sera celle des Orioles de Granby. Les Orioles ne perdent aucun joueur de l'an dernier, ce qui pourrait signifier beaucoup au classement final. Nul doute qu'avec Degré pour diriger la barque, les Orioles sont entre bonnes mains.

André Charbonneau est enchanté de la tournure des événements. "Avec Jos Degré à la barre de l'équipe, nous possédons un expert et le meilleur pilote de la ligue Majeure du Québec" a ajouté André. Ce dernier a également souligné que les Orioles débuteront officiellement leur camp d'entraînement le 17 avril prochain à l'intérieur. L'endroit demeure toutefois à confirmer. Il semble bien que les Orioles entendent soumettre les candidats à un entraînement très sérieux cette saison. "Les paresseux n'auront pas leur place avec nous", a souligné le gérant-général de l'équipe.

L'an dernier, sous la tutelle de Jos Degré, les Orioles avaient terminé au deuxième rang, avant de s'avouer vaincus en grande finale devant les Pirates de St-Jean.

OCTROI DE $1,800

Dans un autre ordre d'idée, les Orioles ont fait savoir qu'ils avaient obtenu un octroi de $1,800 du conseil municipal. Le tout servira à lancer les activités pour la prochaine saison, en plus de l'achat de 40 uniformes.

Les billets de saison seront mis en vente prochainement. Comme on le sait, les Orioles disputeront un calendrier de 30 parties, avec le match inaugural prévu pour le 30 mai, alors que St-Hyacinthe sera le club visiteur.

Egalement, les Orioles auront un déjeûner aux fèves au lard, le 30 avril prochain au sous-sol de l'église Notre-Dame. Les intéressés peuvent se procurer des billets en s'adressant à l'un des directeurs de l'équipe.

Allen veut être échangé et retourne voir "maman"

SARASOTA, Floride PA) — Richie Allen a refusé les offres des White Sox de Chicago, a demandé à être échangé et a ajouté qu'il retournait "voir sa mère".

Allen, dont le penchant pour les controverses a incité ses équipes à l'échanger trois fois au cours des trois dernières années, était à peine arrivé au camp d'entraînement avant de repartir.

Les Sox ont obtenu Allen des Dodgers de Los Angeles en retour du lanceur Tommy John et Steve Huntz.

Le directeur-gérant Stu Holcomb a rencontré Allen pendant 15 minutes pour la première fois hier.

Holcomb a révélé aux journalistes que Allen avait rejeté une offre d'environ $120,000 conclue avec son agent et avait demandé d'être échangé.

Déclarations

"Nous étions très loin d'une entente", a déclaré Allen en prenant le chemin de Philadelphie où réside sa mère.

Les Phillies de Philadelphie ont échangé Allen au St-Louis avant 1970, et, l'année suivante, Allen, qui avait amassé 234 circuits, a pris le chemin de Los Angeles.

Holcomb a déclaré: "Je crois que la signature ne serait qu'une formalité... Nous n'avons pas l'intention de l'échanger, car il nous a coûté trop cher".

Allen accusait un retard de 21 jours au camp, mais les directeurs du club et le gérant Chuck Tanner ne semblaient pas inquiets de son absence.

Holcomb, qui a qualifié le contrat de juste, n'a pas l'intention de courir après Allen.

Holcomb a révélé que Allen lui avait confié ne pas avoir été heureux à St-Louis et Los Angeles parce qu'on l'utilisait pour mousser les assistances.

"Je lui ai répondu qu'il serait traité comme les autres joueurs par les Sox", a conclu Holcomb.

En dernière heure

COCOA, Floride (PA) — Les Astros de Houston ont voté unanimement lundi en vue d'une grève si les propriétaires des clubs de baseball majeur n'augmentent pas les bénéfices pour les joueurs le 31 mars.

MIAMI BEACH, Floride Reuter — Muhammad Ali, ancien champion du monde des poids lourds, a quitté Miami mardi pour Tokyo, première étape d'un long périple asiatique qui doit notamment le conduire en Chine populaire.

Ali doit, en effet, rencontrer son compatriote Mac Foster à Tokyo le 15 avril, puis se rendre à Pékin sur invitation du gouvernement chinois.

Il a affirmé avant son départ que son séjour en Chine sera davantage un succès que celui du président Nixon. "L'homme jaune s'identifie plus facilement à l'homme noir qu'à l'homme blanc", a-t-il dit.

Il s'attend à ce que les Chinois viennent nombreux l'accueillir à l'aéroport de Pékin, "plus nombreux en tout cas que la poignée d'officiels à laquelle Nixon a eu droit".

WEST PALM BEACH, Floride (PA) — Coco Laboy, des Expos de Montréal, a été opéré à un genou hier et sera absent du jeu pendant cinq à six semaines. Il s'était blessé en jouant au baseball cet hiver.

POMPANO BEACH, Floride (PA) — Le cogneur Frank Howard a retourné son contrat de $100,000 non signé aux Rangers du Texas hier et le propriétaire des Rangers a qualifié l'affaire bâclée, d'autant plus que le club a tenté en vain de l'échanger. Howard, qui avait reçu $125,000 l'an dernier, espérait obtenir un contrat de trois ans.

Les finalistes connus dans la "100 Pression"

ACTON VALE (DNC) — Les équipes Chaussures Acton et Acton Vale Transport se sont assuré le droit de passer en finale de la ligue de hockey "100" Pression du président Marcel-P. Champagne qui débutera mardi le 21 mars prochain au Centre Sportif d'Acton Vale. La joute commencera à 8 h. p.m.

Dans la série "A", les champions de la saison régulière Asselin Sports ont dû baisser pavillon par le compte de 5-4 en supplémentaire contre Acton Vale Transport.

Dans la série "B", Chaussures Acton a vaincu Upton 6-3 pour s'assurer les honneurs de cette série en deux joutes consécutives.

Il va sans dire que la série finale sera suivie avec beaucoup d'intérêt par les amateurs de hockey, et il serait peut-être un peu tôt pour faire des prédictions sur l'issue de cette classique car les deux clubs offrent beaucoup de possibilités tant à l'offensive qu'à la défensive. Qui l'emportera... Voilà la QUESTION...!

Farnham reprend les devants

FARNHAM — Les Jets de Farnham ont repris les devants hier soir dans la série semi-finale à quatre de sept de la ligue de la Belle Province, alors qu'ils ont disposé des Voyageurs de l'Assomption 7 à 4 devant plus de 800 personnes réunies au Palais des Sports de Farnham. Farnham mène maintenant cette classique par deux victoires contre une défaite et la 4e joute sera présenté demain soir à l'Assomption. Dans la série B opposant St-Hyacinthe aux Barons de Granby, le 3e match sera disputé demain soir à St-Hyacinthe; les deux clubs s'affronteront à nouveau dimanche soir à Granby.

Pour en revenir au match d'hier, les Jets ont pris une avance de 4 à 0 avant que les Voyageurs obtiennent leur premier but à la fin du deuxième engagement. Arthur Palmer a mené l'attaque avec deux filets; Alain Lord, Pierre Dion, Alain Grégoire, Marcel Larocque et André Roy ont complété le pointage. Le capitaine Jean-Noël Audette a contribué pour quatre assistances. John Purcell a été le meilleur des perdants avec une paire de buts; les autres vont à Denis Greffard et Yvon Filion.

La partie a été relativement calme, malgré que la tension était à son comble. Les Jets sont maintenant favoris pour l'emporter et ainsi atteindre la grande finale.

Assomption 4 Farnham 7

SOMMAIRE

Première période

1. Farnham: Lord (J.N. Audette, Grégoire) 10.10
2. Farnham: Dion (Grégoire, J.N. Audette) 17.17

Punitions: J.P. Paul 2.44, Greffard, mineures double, Hamm, mineure 10.28, Dion 13.04, J.P. Paul 19.58.

Deuxième période

3. Farnham: Palmer (sans aide) 3.05
4. Farnham: Grégoire (J.N. Audette) 9.24
5. Assomption: Purcell (sans aide) 14.37

Punitions: Boucher et J.P. Paul, mineures double 6.43, Girard 9.18, Roy 13.17, Greffard, mineure double, J.N. Audette, mineure 16.22.

Troisième période

6. Farnham: Palmer (Roy, J.N. Audette) 2.29
7. Assomption: Greffard (Purdie) 5.46
8. Farnham: Larocque (Palmer) 7.22
9. Assomption: Filion (Laurin, Goyette) 13.55
10. Assomption: Purcell (Demarbre) 16.22
11. Farnham: Roy (Grégoire) 17.07

Punitions: Grégoire 15.10

Assistance: 853

St-Victor surprend St-Jean gagnant 7-2

ST-JEAN (J.T.) — Les Canadiens de St-Victor ont surpris tout le monde hier soir à l'aréna municipal à l'ouverture de la série semi-finale B de la ligue Montréal Jr. En effet, les Canadiens ont dominé le jeu durant le match, et ils ont pris les devants 1-0 dans cette série 4 de 7 en défaisant facilement les Aigles de St-Jean par le compte de 7 à 2.

Dès le signal du départ, on sentait que les Aigles ne connaîtraient pas une bonne partie. Les rapides patineurs ont tôt fait de pénétrer à volonté en territoire des Aigles. Durant un désavantage numérique, les Canadiens ont d'ailleurs ouvert le pointage sur un filet de Jean-Luc Phaneuf.

Les Aigles ont par la suite pris l'initiative. Ils ont alors connu leurs seuls bons moments de la joute. A la 10e minute de jeu, Guy Gauthier égalisait le pointage, mais 5 minutes plus tard Peter Tighe redonnait l'avantage aux Canadiens. Denis Lamoureux égalisait à nouveau le pointage 23 secondes après.

C'est à la période médiane que les Canadiens ont réglé le cas des Aigles. Le club local a été lamentable à la défensive, et les hommes de l'instructeur Roger Picard ont enregistré 4 buts sans riposte. Greg Stevens, Jean-Pierre Germain, Richard Lacoste, et Robert Sénécal ont été les pointeurs.

Dans une 3e période mouvementée, Jean-Luc Phaneuf comptait son 2e filet de la partie pour compléter le pointage de la joute.

Si les Aigles ont perdu la bataille aux points, ils ont cependant remporté la palme aux poings. L'officiel de la rencontre a imposé un grand total de 114 minutes de punitions, et contrairement à ce qu'on avait prévu pour cette série, il faut maintenant croire qu'elle prendra une toute autre allure à la suite des violentes bagarres qui ont éclaté à la fin de la joute.

Pas moins de 6 batailles ont accentué la partie qui avait vu les Canadiens patiner à l'aise sur la petite patinoire de St-Jean. Marc Clément a sûrement connu ses meilleurs moments à la première période devant la forteresse des Canadiens, et au total il a reçu 38 lancers. Michel Deland a fait face à 35 rondelles.

Les Canadiens de St-Victor mènent donc la série par une victoire contre aucune, et la 2e partie de la série sera présentée demain soir, jeudi à l'aréna municipal. Ensuite, la série se transportera à l'aréna Roussin pour les 3e et 4e parties, vendredi et dimanche soir.

SOMMAIRE

Première période

1. St.-V. Jean-Luc Phaneuf (sans aide) 1:24
2. St. J. Guy Gauthier (St-Jean) 9:39
3. St. V. Peter Tighe (Stevens-Phaneuf) 15:56
4. St. J. Denis Lamoureux (Larivière) 16:19

Punitions: Sénécal 0:54; Aubut 9:50; Dubé 15:33.

Deuxieme période

5. St. V. Greg Stevens (Lacoste)Aubut) 6:36
6. St. V. Jean-Pierre Germain (Corbin) 14:57
7. St. V. Richard Lacoste (Sénécal-Stevens) 15:30
8. St. V. Robert Sénécal (Stevens-Jacob) 18:22

Punitions: Tougas 6:11; Tighe 9:41.

Troisième période

9. St. V. Jean-Luc Phaneuf (Potinvq 13:03

Punitions: Blodsky 0:15; Dubé et Potvin (min.-maj.) 1:35; St-Jean 8:11; Lacoste 9:55; Aubut (min.-maj.) et Carreau (maj.) 11:15; Jacob et Tougas (maj.) 11:15; Renaud (maj.) et Tougas (maj.-E.I.) 18:21; Aubut (maj.-E.I.) et Carreau (maj.-E.I.) 18:49; Lafortune et Roy (maj. 19:00; Blodsky 19:27.

42e et 43e buts de Martin

MINNESOTA — Les 42e et 43e buts de Richard Martin ont permis aux Sabres de Buffalo de vaincre les North Stars du Minnesota 4 à 3, hier soir. Les Sabres ont ainsi mis fin à une série de six joutes d'affilée sans victoire.

SOMMAIRE

Première période

1. Buffalo, Atkinson 12 Perreault, Martin 9:05
2. Buffalo, Wyrozub 3 Ramsay 10:56
3. Minnesota, Oliver 25 Nevin, Gibbs 15:06
4. Minnesota, Hampson 3 Gibbs 16:09

Punitions — Parisé Min 8:33, Hillman Buf 12:41, O'Brien Min 15:31, Harris Min 16:45, Hillman But 17:35.

Deuxième période

5. Buffalo, Martin 42 Perreault Hillman 6:56

Punitions — Reid Min 6:23, Hillman Buf, Goldsworthy Min 8:59, Goldsworthy Min 13:24, Martin Buf 15:20.

Troisième période

6. Minnesota, Reid 5 O'Brien 4:15
7. Buffalo, Martin 43 Perreault, Watson 14:08

Punition — Burns Min 9:03

Lancers:

Buffalo	9	9	10	—28
Minnesota	19	12	4	—35

Gardiens: Buffalo (Crozier); Minnesota (Gilbert).

Assistance: 15,200.

Une léthargie qui agace Henri Richard et Ullman

TORONTO PC — Henri Richard n'est pas le seul vétéran qui trouve le temps long dans la LNH cette saison. Norm Ullman, du Toronto, en sait aussi quelque chose.

"J'ai déjà connu des léthargies, auparavant, mais jamais aussi longues, a déclaré Ullman en faisant allusion à la longue série de revers des Leafs en janvier et février.

"Même au cours de ces léthargies, je récoltais au moins quelques aides, ce qui ne fut pas le cas dans ce temps-là.

"D'ailleurs, je n'ai jamais été impliqué dans une telle léthargie d'équipe où tout le monde était "pourri" en même temps".

Richard, dont le comble de la frustration est survenu lundi soir en ratant un filet désert par 10 pieds, n'a compté que 10 buts cette saison.

Il a avoué après le match qu'il avait perdu confiance en lui-même et qu'il lui était difficile de la recouvrer parce qu'il n'était pas utilisé lors des jeux de puissance.

Ullman ne peut invoquer les mêmes excuses avec ses 21 buts et sa présence continuelle dans les jeux de puissance, mais les chances ne l'aidaient pas à secouer sa léthargie.

Aucune explication

D'ailleurs, Ullman ne pouvait expliquer la longue léthargie du club.

"Les efforts ne manquaient pas, mais les résultats se faisaient attendre.

"Par exemple, nous ne faisons pas tellement les choses différemment, à l'exception peut-être d'une défensive plus soignée, depuis l'arrivée de King Clancy derrière le banc."

Au fait, les Leafs connaissent une série de sept matches sans revers depuis que Clancy a remplacé Johnny McLellan malade, ce qui leur a permis de prendre une avance de cinq points sur Detroit au 4e rang dans la division Est.

Selon lui, la série prochaine des Leafs, contre les meilleurs clubs du circuit, ne devrait pas changer l'attitude des joueurs, "car il faudra continuer de soigner notre défensive pour participer aux séries de fin de saison."

A Acton Waterloo a défait Farnham

ACTON VALE — Le tournoi provincial Midget d'Acton Vale a démarré hier, au Palais de l'endroit. On sait que les Vics midget ont défait St-Jean 3 à 1, dans la classe "AA". Dans les autres parties hier, Richmond a défait Shawinigan 4 à 2, et Waterloo l'emportait 3 à 2 sur Farnham.

Une cérémonie spéciale, rehaussée par la présence de plusieurs dignitaires d'Acton Vale, a souligné cette ouverture. Le tournoi prendra fin dimanche, par les grandes finales à 5 h. et à 6 h.

Aujourd'hui, à 4h.30, Longueuil rencontrera Yamaska; à 6 h., Lemoyne fera face à St-Hyacinthe; à 7h.10, Acton Vale contre Repentigny; 8h., Montréal nord sera opposé à Sherbrooke; à 9h.30, Drummondville affrontera les Lions de Repentigny.

les sports
EN BREF... EN BREF

LONDRES Reuter — Deux prix spéciaux de 1,000 livres sterling chacun récompenseront les protagonistes des deux meilleurs matches du prochain tournoi de tennis de Wimbledon.

Ces deux prix seront décernés par un groupe de journalistes britanniques et étrangers. Ils sont offerts par la Commercial Union Insurance Company.

Hockey

Division Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
Boston	49	10	10	289	168	108
New York	45	12	11	292	161	101
Montréal	42	14	13	265	170	97
Toronto	30	27	12	182	180	72
Detroit	29	32	9	228	230	67
Buffalo	14	41	15	181	263	43
Vancouver	17	44	6	166	253	40

Division Ouest

	G	P	N	PP	PC	PTS
Chicago	41	17	11	222	147	93
Minnesota	33	25	10	180	162	76
St-Louis	25	36	9	190	225	59
Philadel.	23	35	11	174	213	57
Californie	20	33	16	194	254	56
Pittsb.	22	37	10	183	229	54
L. Angeles	18	45	7	177	268	43

HIER

Buffalo 4 Minnesota 3

Pittsburgh à Vancouver

CE SOIR

Montréal à Toronto

New York à Chicago

L. Angeles à Californie

Junior "B"

Semi-finale 3 de 5

	G	P	N	PP	PC	PTS
Mégantic	1	0	4	3	2	
Thetford	0	1	3	4	0	

Belle Province

Semi-finale 4 de 7

	G	P	N	PP	PC	PTS
Farnham	2	1	21	15	4	
Assomption	1	2	15	21	2	

MARDI

Assomption 4 Farnham 7

JEUDI

Farnham à Assomption (8 heures 30)

Série B

	G	P	N	PP	PC	PTS
Granby	2	0	10	5	4	
St-Hyac.	0	2	5	10	0	

JEUDI

Granby vs St-Hyacinthe (8 heures)

Ligue Américaine

Division Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
Boston	37	18	12	233	166	86
N.-Ecosse	37	17	12	246	174	86
Springf.	29	25	13	237	223	71
Rochester	23	34	8	199	269	54
Providen.	23	23	10	217	243	54

Division Ouest

	G	P	N	PP	PC	PTS
Hershey	28	24	10	217	204	66
Baltimore	28	26	10	198	201	66
Cleveland	28	30	9	232	232	65
Richmond	27	29	10	208	187	64
Cincinn.	25	26	13	214	223	63
Tidewater	17	39	9	168	247	43

Ligue Junior Majeure de l'Ontario

	G	P	N	PP	PC	PTS
Toronto	41	14	3	333	237	85
Oshawa	32	15	9	272	224	73
Peterboro	30	18	8	256	204	68
Ottawa	32	23	3	240	198	67
Kitchener	29	22	7	294	233	65
N. Falls	23	26	8	248	265	54
St. Cathar.	22	29	7	237	293	51
London	21	28	7	231	256	49
Montréal	12	35	9	209	284	33
Hamilton	11	42	5	187	310	27

2e période

Pittsburgh 6
Vancouver 2

Marieville acculé au mur

GRANBY — Le club l'Ange-Gardien a pris les devants 3 à 0 dans la série finale 4 de 7 de la ligue des Monts-Labatt hier soir, grâce à une victoire de 3 à 1 sur le Marieville. Les champions du calendrier régulier ont donc été tenus en échec au cours de cette classique et ils feront maintenant face à l'élimination, jeudi soir à 8 heures au Palais des Sports. Laliberté, R. Houle et Deschesnes ont réussi les buts des vainqueurs; Boisvert a évité le blanchissage aux perdants. Ange-Gardien menait 1 à 0 après la première période et 2-0 après quarante minutes de jeu.

ACHÈTE MIEUX, QUI ACHÈTE

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE-SERVICE

ANDRÉ MAHEU, Président

GAÉTAN MAHEU, Gérant des ventes

Chez MAHEU

Le DODGE Adventurer
Stabilité et endurance sur route

POLARA '71
2 p., H.T., tout équipé
Plus de garantie qu'un neuf

CORONET '71
4 p., Sedan

POLARA '71
Custom 4 p. H.T.

NEW YORKER '70
4 p. H.T.

2 DUSTER '71
1 V8, 1 à 6 cyl.
Equipés

CORTINA '70
Comme neuf

CHRYSLER '70
2 p. H.T.

DODGE '72
Van

FORD '69
LTD, 4 p. H.T.

PLYMOUTH '69
FURY, 2 p., H.T., tout équipé
PRIX SPÉCIAL

MUSTANG '67
Fastback

CHRYSLER '68
4 p., H.T., parfaite condition

PLYMOUTH '68
Satellite, Station, 3 sièges,
Tout équipé

FORD '67
Country Squire
Station 3 sièges

DODGE '71
Pick Up, 4,000 milles,
Garantie d'un neuf
PRIX SPÉCIAL

M. BREAULT

J. MAHEU

A. PARENT

378-7474 — 378-6283

AUTOS USAGÉES
Dependable
CHEMIN ST-PAUL
GRANBY

POUR WATERLOO, À LAURIER, vous devez vous fier.
CORONET '71
PONTIAC '66
Parisienne, 4 p. sedan
CHRYSLER '67
4 p., H.T.

L. DÉSAUTELS
Représentant
WATERLOO
539-1122

Il y aura de la "casse" dimanche au Palais: Le conseil vs ses employés

Granby — Il y aura une "sérieuse" confrontation dimanche prochain entre les employés de la ville de Granby et les membre du conseil municipal. On prévoit de la "casse", avec la présence de la force constabulaire à cette rencontre, qui ne manquera pas de brouiller une "paix vierge".

Mais, ne vous méprenez pas. Il ne s'agit pas de négociations quelconques autour d'une table bourrée de cendriers. Bien au contraire.

Pour la première fois dans la belle histoire de Granby, le conseil de ville a décidé d'organiser, pour tous les employés de la ville, une journée purement récréative qui se tiendra au Palais des Sports de Granby, dimanche après-midi. La confrontation promet quand même des émotions fortes et qui ne manqueront pas d'entraîner une reprise dans les années à venir. Cette initiative mérite notre admiration, car rien de mieux que le sport, pour lier davantage l'amitié, surtout entre patrons et confrères de travail.

Aux dernières nouvelles, tous les employés... et employeurs seront de la partie. Le tout se réglera sur la patinoire, lors de joutes de ballon-balai, de hockey et de patinage libre. On annonce même que le chef Joseph Couture, son adjoint Denis Turgeon feront le voyage Montréal-Granby, pour renforcer l'équipe de la police, qui en aura besoin, dit-on, pour rivaliser avec le club municipal, avec en tête le maire Jean-Louis Tétreault, les échevins et quelques "jeunes jambes" qui tenteront d'épuiser les adversaires "armés".

Toujours est-il que le tout commencera à 3 h. précises, par une rencontre de ballon-balai, entre l'équipe no 1 et l'équipe no 2. Vrs 3 h. 30, si les ambulanciers ont déblayé la patinoire, une seconde rencontre de ballon-balai mettra aux prises les équipes no 3 et no 4.

Afin de calmer les esprits, et refroidir les belligérants, il y aura patinage libre de 4 h. 30 à 5 h. 30.

Le "clou" de cette journée récréative se tiendra à compter de 5 h. 30. On affirme que ça va se terminer à 7 h., mais plusieurs en doutent. Il s'agira alors d'un match de hockey entre le club municipal et le club de la police. Ca promet.

Enfin, la mise au jeu, pour souligner ce joyeux événement, sera faite par la personnalité de l'année à Granby, M. Jean-Paul Bernier.

Avant de vous présenter les formations "officielles" de cette prochaine "casse" au Palais, disons que le public est invité à y assister... à ses propres risques: Voici maintenant la formation des équipes:

BALLON-BALAI

A) 1ERE EQUIPE

Gardien: Réjean Roy
André Laliberté
Roger Lussier
Valérien Beaudry
Jean Farand
Paul Boisvert
Marcel Blouin
Frank Voghell
Léon Déry
Aimé Boyer
Jacques Caron
Instructeur: Georges Benjamin

2EME EQUIPE

Gardien: Gaétan Trudel
Donat Brosseau
Léon Côté
Rolland Fontaine
Marcel Pauqette
Léopold Martin
Jacques Beauregard
Bernard Beaudry
René Daunais
Marcel Guillemette
Instructeur: Léopold Fortin

B) 3EME EQUIPE

Gardien: Réjean Roy
Jacques Charbonneau
Normand Gibeault
Roch Duclos
Denis Paquette
Ronald Beauregard
Yvon Campbell
André Charbonneau
Victor Roy
Gérard Côté
Paul Potvin
Fernand Boucher
Instructeur: Yves Gagnon

4EME EQUIPE

Gardien: Gaétan Trudel
Jean-Guy Lussier
Jacques St-Germain
Luc Bourque
Gérard d'Amour
Daniel Dion
Jean-Denis Biron
Jacques Beaudry
Georges Campbell
Jean Gaudord
Eugène Brodeur
Instructeur: Bernard Beaudry

CLUB MUNICIPAL

Jean-Louis Tétreault
Guy Coulombe
Gilles Cadorette
Bernard Trudel
Jacques Dubois
Guy Arsenault
Robert Bernier
Réjean Tremblay
Roch Gibeau
Térard Dumont
Jacques Boudreau
Daniel Laroche
Denis Dumas
Normand Patenaude
Jean-Luc Massé
Gardien de but: Daniel Deslandes

POLICE

Joseph Couture
Denis Turgeon
R. Bélisle
A. Caron
P. Dauphin
D. Desroches
G. Gaudreau
R. Inkel
G. Jacques
F. Laliberté
G. Larose
J.-C. Ouellette
G. Papineau
Gardien de but: P.E. Robert
Instructeur: Urgèle Fournier
Entraîneurs: Luc Bourque, Ronald Beauregard, Pierre Cabana.

La ville s'amusera

Le conseil de la ville de Granby a décidé d'organiser une journée récréative pour tous ses employés. Cet événement se tiendra dimanche après-midi au Palais des Sports de Granby, et plusieurs activités sont prévues. On voit ici les responsables de la journée; à l'avant, Normand Patenaude, organisateur et Paul Robert, publiciste. A l'arrière, Jacques Dubois, l'échevin Guy Coulombe et Jean Gaudord.

3 combats par équipes

Revanche pour les Leduc contre Vachon et Gorky — Le duo Ferré-Carpentier vs Poisson-Zarinoff

Granby — Les frères Jos et Paul Leduc, disqualifiés samedi dernier devant une foule-record au Palais des Sports de Granby, ont obtenu une revanche contre Maurice Vachon et Soldat Gorky, une nouvelle équipe qui n'a pas fini de faire jaser les amateurs. D'ailleurs, cette première confrontation entre ces deux équipes samedi dernier, a véritablement été le "clou" de la soirée.

Samedi prochain, les deux mêmes équipes se rencontreront dans la grande finale 2 de 3, et aucune limite de temps ne sera imposée aux adversaires. Les Leduc s'en promettent.

SEMI-FINALE

Un peu déçu de l'absence du géant Ferre samedi dernier, pour des raisons que tous connaissent actuellement, les amateurs seront sans doute heureux de savoir que le géant et Edouard Carpentier seront réunis samedi prochain, pour livrer une semi-finale par équipes aux inséparables Gilles Poisson et Zarinoff le boeuf. Ce combat sera d'une chute, limitée à une heure. Ferre a prédit qu'il compenserait pour son absence de samedi passé, absence occasionnée par son retour de Paris à Montréal.

Et, afin de compenser pour ce qui est survenu samedi passé, les promoteurs ont ajouté un 3e combat par équipes pour samedi prochain. En spécial, en effet, les Indiens War Eagle et Billy Two Rivers rencontreront les blonds Gerry Brown et Dale Roberts... et là aussi ça promet, surtout que le géant Ferre ne sera pas loin. Deux préliminaires précèderont ces trois combats par équipes.

Réservez vos billets maintenant au Palais.

Victoire des Expos

FORT LAUDERDALE, Floride PA — Mike Marshall a étouffé un retour des Yankees de New York dans la 9e manche hier en permettant aux Expos de Montréal de triompher 5-4 dans un match de baseball hors concours.

Marshall a remplacé la recrue Bob Arnzen alors que les buts étaient tous occupés sans retrait et le compte 5-2. Il a alloué un point, puis a retiré ses rivaux. Au début de la 9e manche, les Expos avaient explosé pour trois points aux dépens de la recrue Jerry Pirtle avec un simple, un sacrifice, un but sur balles, un lancer erratique, un ballon-sacrifice de Ron Brand, un double de Jim Fairey et un simple par Arnzen.

Upton en avant

ACTON VALE (AC) — Les éliminatoires ont débuté dans la ligue Régionale de ballon-balai du président René Faubert et dans la série "A", les champions "Dan's Sports" de Drummondville ont encaissé un premier revers aux dépens de l'Amicale St-André qui l'a emporté au compte de 3-1. Michel Dumaine, Yvon Brunelle et Roland Chagnon ont déjoué le cerbère Donald Mace à une reprise chacun, avec l'aide de Clément Gauthier à deux reprises et Jean-Yves Chagnon. Le but des perdants a été enregistré par Jean-Denis Houle assisté de Rock Houle.

Dans la série "B", Upton a pris les devants en battant St-Théodore 2-1; Jacques Savoie et Claude Paquette ont marqué pour Upton. Le but des perdants a été enregistré par Gilles Nadeau.

Autres nouvelles du sport en p. 17

Les dernières activités du Club Moto-Neige Granby Inc.

Le Club Moto Neige Granby clôturera bientôt sa saison.

Les dernières activités permettront à tous les membres de se rencontrer à nouveau avant la saison des vacances et de discuter de la prochaine saison.

La prochaine réunion aura lieu mercredi le 15 mars à 8 heures p.m. au Motel Le Castel lors de la 6ème assemblée générale, où le Club sera l'hôte d'un invité spécial dans la personne de M. Denis Drouin, artiste de la radio et télévision et grand amateur de motoneige.

Le 18 mars prochain, il y aura un souper canadien à la Cabane Tanguay, montagne St-Paul, et toutes les personnes intéressées à y assister sont priées de se procurer leurs billets le plus tôt possible de M. Clément Landry.

Bal des dames

Le comité féminin organise pour le 25 mars prochain au motel le Grand-Bien une magnifique soirée, dite "Le Bal des dames". Cette soirée comprendra un cocktail à 6.30 h. p.m. suivi d'un buffet gastronomique ainsi que d'une danse avec un orchestre réputé. Toutes les réservations doivent se faire à l'avance et la date limite est fixée au 18 mars. Tous les motoneigistes ainsi que leurs amis y sont cordialement invités. Réservations: Mme Ginette Fontaine. Tél. 378-7748.

La soirée de fermeture du Club aura lieu le 8 avril à 8:30 h. p.m. au motel le Grand-Bien lors d'une soirée de danse avec orchestre, et à cette occasion sera dévoilé M. Motoneige 1972.

La dernière assemblée générale de la saison aura lieu le 19 avril au motel Le Castel à 8:00 h. p.m. alors que le conseil d'administration soumettra aux membres le bilan de l'année, laquelle sera suivie des élections du nouveau conseil d'administration pour l'an prochain.

Tous les membres soucieux de la bonne marche de leur club doivent se faire un devoir d'assister à l'élection de leurs nouveaux dirigeants.

C'est votre affaire. C'est votre club. Soyez présents.

les sports
EN BREF... EN BREF

LONDRES (AFP) — Allan Heyman, président de la Fédération internationale de lawn tennis, a déclaré hier à Londres qu'il y avait peu d'espoir que le différend entre la FILT et le groupe professionnel World Championship Tennis soit réglé cette année.

Heyman n'a pas voulu en dire davantage de ses entretiens au cours du week-end dernier avec les représentants du WCT.

Ainsi, on ne verra presque certainement pas des joueurs comme John Newcombe, champion de Wimbledon, Rod Laver et Ken Rosewall, etc. aux omniums de France, Wimbledon et Forest Hills cette année.

Bons Copains O'Keefe

GRANBY — Voici les dernières statistiques de la ligue de quilles des Bons Copains O'Keefe de Granby:

R. Masters	135.6
A. Brunelle	132.19
C. Larouche	131.8
E. Chaput	131.6
N. Labranche	129.27
P. Brunelle	126.17
G. Breton	126.
Y. Lavallée	126.
D. Tétreault	125.24
B. Lagacé	123.27
J. Alarie	121.10
R. Gagné	121.4
P. Lavallée	119.19

Position des équipes

Equipes	Points
Y. Lavallée	29
R. Masters	23
A. Brunelle	19
B. Lagacé	18
E. Chaput	16
C. Larouche	15

Plus haut simple dames: Nicole Labranche 191.

Plus haut triple dames: Nicole Labranche 464.

Plus haute moyenne dames: Nicole Labranche: 129.27

Plus haut simple hommes: Yoland Lavallée: 201

Plus haut triple hommes: Adélard Brunelle: 511.

Plus haute moyenne hommes: Richard Masters: 135.6.

Les Aigles gagnent 3 à 2

GRANBY — Dans la ligue de ballon-balai féminin des Loisirs de Granby, les Aigles ont difficilement disposé des Eperviers 3 à 2. Pour les gagnantes, Lucie Turcotte a dirigé l'attaque avec deux buts. Carmen Harbec a compté l'autre. Pour les perdantes, Carmen Deslandes a enfilé les deux seuls buts.

Abendschan a signé

REGINA (PC) — Les Roughriders de la Saskatchewan, de la conférence de l'ouest de la ligue Canadienne de football, ont annoncé aujourd'hui que Jack Abendschan, champion compteur de l'équipe, avait signé son contrat pour la saison 1972.

Botteur de précision, Abendschan évolue également au poste de garde sur la ligne offensive. En 1971, il a été choisi pour la cinquième fois sur l'équipe d'étoiles de la conférence de l'ouest et pour la troisième fois sur l'équipe d'étoiles de la LCF.

Abendschan, qui mesure six pieds et un pouce et pèse 255 livres, a réussi 205 convertis, 111 bottés de placement et 59 simples au cours de sa carrière. Chacun de ces chiffres constitue un record d'équipe.

Il a signé son premier contrat avec les Roughriders en 1965 après avoir joué pour l'Université du Nouveau-Mexique.

Les Vics midget gagnent 3 à 1 à Acton Vale hier

ACTON VALE — Les Vics midget, dirigés par Jean-Patenaude ont ouvert le tournoi provincial Midget d'Acton Vale hier soir, en remportant une belle victoire de 3 à 1 sur les Maraudeurs de St-Jean. Une foule très nombreuse a assisté à cette ouverture du tournoi, et on comptait plusieurs supporters de Granby.

Les Vics midget ont dominé dans les lancers par 24-18, mais cela n'a pas empêché le cerbère Bob Ouellette de se surpasser dans ses filets. Les deux équipes étaient à égalité après la première période, 1 à 1, et aucun but ne fut compté en deuxième. Bob Moison, Noël Roy avec le but vainqueur, et Gilles Rheault ont enregistré les buts des Vics midget, tandis que Demers évitait le blanchissage au St-Jean, en première période. Gaétan Rheault a amassé deux passes importantes pour Granby. Les hommes de Jean Patenaude disputeront leur deuxième partie vendredi soir. Ils rencontreront alors, en quart de finale, le gagnant de la joute Ville Lemoyne-St-Hyacinthe.

Plus de **100** motos en montre

EXPOSITION DE MOTOS

HONDA

16 au 23 mars

GARAGE J. JODOIN

388, Tranche-du-Rapide Marieville

23 MARS AU SOIR

Exposition à l'hôtel Windsor de Marieville

Rafraichissements et goûter gratuits

Prix de présence

Financement sur les lieux

466-7787

ou

658-5333

7up **AU PALAIS DES SPORTS**

MERCREDI 15 MARS

PETITE PATINOIRE	GRANDE PATINOIRE
9 h. 30 Autoroute	10 h. Mgr Prince
1 h. Ecole Polyvalente Sacré-Coeur	1 h. Ecole Polyvalente Sacré-Coeur
5 h. 30 Mosquitos Thibodeau Finale Immaculée vs Assomption	5 h. Vics Bantam
6 h. 30 Bantam Favreau Finale St-Luc vs Ste-Famille	6 h. Finale Junior des Loisirs
7 h. 30 Patinage artistique	7 h. 30 Midget Messier Finale
9 h. 30 Jean-Guy Pelletier	8 h. 30 Banque de Montréal
	9 h. 30 Dépression Grondin Sport vs Seven Up

Nesbitt's plein de SOLEIL

Ligue des Pamplemousses

A WINTER HAVEN

Houston 200 001 200 5 8 1
Boston 000 032 41x 10 13 0
Yount, Culver (4), Griffin (7), Guinn (8) et Hiatt. Feinson (7); Peters, Curtis (6), Boland (9) et Montgomery. LG — Curtis. LP — Culver. C — Smith, Wynn.

A POMPANO BEACH

Baltimore 130 002 000—6 12 2
Texas 011 300 000—5 8 3
McNally, Jackson (5), O'Brien (8) et Etchebarren. Oates (8); Paul, Shelenback (5), Cox (8), Pena (9) et Suarez. LG — McNally. LP — Shellenback. C — Fuller, Randle, Maddox.

A BRADENTON

Detroit 000 011 041 7 9 1
Pittsburgh 0001 010 120—5 14 2
Cain, Kilkenny (4), Niekro (7), Meeler (8) et Freehan. Lamont (4) et Hosley (8); Johnson, Walker (6), Veale (9) et Sanguillen. Goggin (7). LG — Niekro. LP — Walker. C — Stanley, I. Brown, D. Cash.

A ST. PETERSBURG

Chicago (AL) 200 110 000—4 11 0
St. Louis 000 000 000—0 3 1
Bahnsen, Palmer (6), Romo (8) et Herrmann; Bibby, Hrabosky (4), Terlecky (6), Bare (8) et McNertney. LG — Bahnsen. LP — Bibby.

A FORT LAUDERDALE

Montréal 001 000 103—5 12 1
New York (AL) 010 000 003—4 9 1
Moore, Torrez (4), Arnzen (7), Marshall (9) et Boccabella; Stottlemyre, Peterson (4), Pritle (9) et Munson. LG — Arnzen. LP — Peterseon.

A TAMPA

New York 010 010 011—3 8 2
Cincinn. 002 200 00x—4 8 1
Williams, Strom (4), Raziano (8) et Grote; Carroll, Lateric (3), Borbon (6), Sprague (9) et Bench, Plummer (6). LG — Lateric. LP — Williams.

Philadel. 400 020 001—7 10 0
Kansas City 000 011 020—4 8 2
Carlton, Brandon (6) et McCarver, Cox (7), Hedlund, Murray (4), Angelini (6), Wright (8) et May. LG — Carlton. LP — Hedlund.

les sports
EN BREF... EN BREF

LONDRES Reuter — Certains des joueurs qui appartiennent au nouveau syndicat indépendant des joueurs de tennis menacent pour la première fois de se mettre en grève.

Le syndicat, auquel appartiennent notamment Ilie Nastase et Stan Smith, menace de retirer ses meilleurs éléments du tournoi de Nice si le montant des primes n'atteint pas le chiffre minimum de 12,000 livres sterling. Le tournoi de Nice, qui se déroulera du 17 au 23 avril, est doté de primes d'une valeur totale de 8,000 livres.

Undres Gimeno, le porte-parole européen du syndicat, s'est rendu à Londres dans le courant du week-end pour discuter de l'affaire avec Derek Hardwick

Gailuron et Rebel prennent les devants

GRANBY — Le Gailuron a pris les devants 1 à 0 dans la série semi-finale A 2 de 3 de la ligue de hockey Dépression, grâce à un gain de 7 à 4 sur le Jean-Paul Papineau, son éternel rival. Paul Forand a mené l'attaque des vainqueurs avec un truc du chapeau; Michel Blanchard, Serge Hardy, André Chauvette et Yvan Leclerc ont complété le pointage des vainqueurs.

Terry Kent a brillé dans la défaite avec deux filets; les autres vont à Gérard Larose et Denis Racine. Le Rebel Speedway a également pris les devants sur le Belval, l'emportant 5 à 2 dans le premier match de cette série. Germain Brodeur a marqué deux buts pour Rebel; Claude Turgeon, Marc-André Roy et René Boudreau les autres. Robert Doucet et Gérard Jacques ont donné la réplique. Le Crino a décroché une difficile victoire de 6 à 5 sur le Coulombe. Luc Lapointe a enregistré deux filets pour les gagnants; Lou Brindle, M. Busque, D. Allard et M. Lambert obtenaient les autres. Maurice Jodoin a été le meilleur du Coulombe avec une paire de buts; Luc Caron, M. Bouchard et A. Brodeur fermaient le pointage. Dans la première joute entre les clubs Seven Up et Grondin Sport, cette dernière équipe a triomphé par 6 à 5. Dans le deuxième match, autre victoire du Grondin, cette fois par 14 à 4. Parent a été la grande étoile avec six francs buts; Dalpé en a réussi quatre et Doucet trois, alors que Gazaille complétait. Fafard et Loiselle ont amassé les buts des perdants avec deux chacun. Les séries se poursuivront lundi soir prochain dans ce populaire circuit. La première joute est cédulée pour 7 heures. Bienvenue à tous.

Emde gagne sur Yamaha

— Don Emde, de San Diego en Californie, a remporté les honneurs lors du championnat de motocyclette Daytona 200 à la piste Daytona International Speedway.

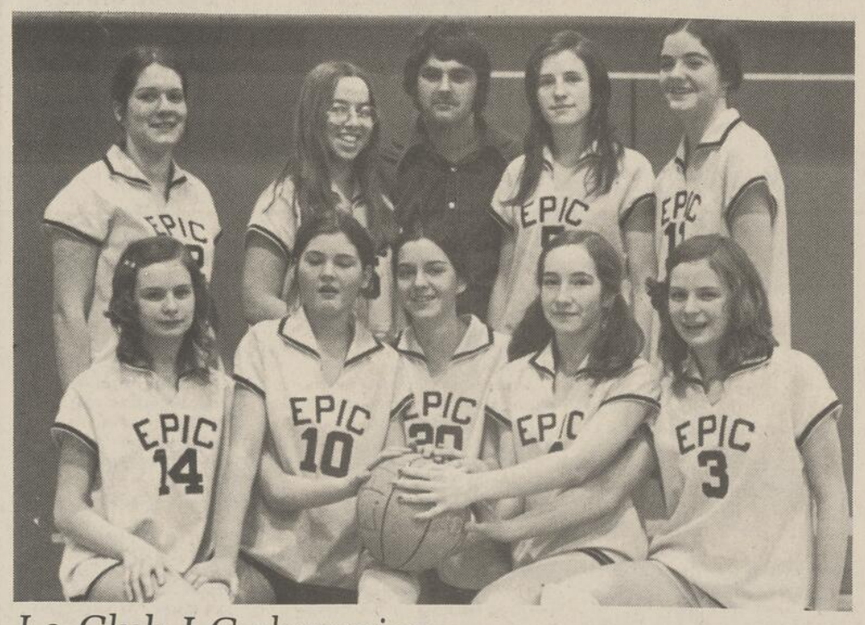
Emde, 21 ans, a conduit sa Yamaha à une vitesse moyenne de 103.358 milles à l'heure dans l'épreuve qui groupait 68 participants. Ray Hempstead, de St. Petersburg, Floride, a terminé en deuxième place tandis que David Smith, de Lake Worth, Californie, prenait le troisième rang, Hempstead et Smith conduisaient également des Yamaha.

Phil Read, de Surrey, Angleterre, a pris la quatrième place aux guides d'une Norton et il fut suivi par Fred Guttner, de Detroit.

Emde semblait assuré d'une deuxième position quand le Néo-Zélandais Geof Perry a éprouvé des difficultés avec sa Suzuki. Avec trois tours à faire, la chaîne de sa moto s'est brisée et Perry a effectué une glissade à l'intérieur de la piste d'une distance de 3.81 milles.

Dick Mann, de Richmond, Calif., le champion national, a dû abandonner l'épreuve à cause de troubles mécaniques sur sa BSA. Mann était en quête d'une troisième victoire d'affilée au Daytona 200.

Emde a récolté $13,200 pour sa victoire.



Le Club I-C champion

Toutes nos félicitations à l'équipe de ballon-panier midget de l'Immaculée-Conception qui se méritait récemment le trophée de la ligue Inter-Ecoles, à la Régionale Meilleur. On remarque ici, à l'avant, Mlles L. Langdeau, J. Durocher, J. Sylvain, G. Rousseau et L. Langdeau. 2e rangée, J. Petit, S. Flibotte, G. Vincent, instructeur, D. Nichols et H. Leduc.

(Photo, J. Petit)

Le 6e tournoi Bantam de St-Jean démarrera vendredi prochain

St-Jean (J.T.) — C'est en fin de semaine, soit vendredi, samedi et dimanche prochains les 17, 18 et 19 mars que sera présenté à l'aréna municipal le 6e tournoi provincial de hockey bantam. Organisé par l'Association des policiers et des pompiers de St-Jean, ce tournoi a toujours remporté un vif succès, et a toujours attiré plusieurs milliers de spectateurs.

Encore cette année, les organisateurs s'attendent à un succès sans précédent. La compétition s'annonce supérieure aux années passées, et c'est la principale raison pour laquelle le président du tournoi pour une 6e saison, le sergent-détective Roland Poissant a pensé à lancer une campagne pour la vente de passes, avec sièges réservés.

Comme par les années passées, la passe de la fin de semaine se vend $1.00, tout en donnant droit au tirage d'un magnifique téléviseur couleur, une gracieuseté de l'Ameublement Modèle Enr., dont le sportman Léon Guay en est le propriétaire. Il en coûtera un $2.00 supplémentaire pour un siège réservé.

Le dévoué secrétaire du tournoi, M. Alfred Morin a déjà reçu depuis un certain temps, les inscriptions des 16 équipes qui se feront la lutte. Les champions de l'an dernier, le club de Beauport est de retour. Il disputera son premier match samedi après-midi à 2.30 heures contre le St-Vincent Mari Strombi de Montréal.

L'ouverture du tournoi aura lieu vendredi soir à 18:30 heures en présence de plusieurs personnalités, dont le maire de la ville de St-Jean, M. Bruno Choquette qui en est le président honoraire. Cette première joute mettra aux prises un club d'Iberville contre Farnham.

Les Gants Blancs de St-Jean joueront samedi avant-midi à 11:30 heures contre le St-Barthélémy de Montréal.

Encore cette année, le club Optimiste de St-Jean a réitéré sa participation active au 6e tournoi Bantam. Les champions du tournoi se mériteront le trophée Club Optimiste, et de plus le comité de l'aide aux p'tits gars présentera 3 médailles d'or, d'argent et de bronze aux 3 étoiles de chacune des parties. Une très belle initiative.

Pour sa part, le publicitaire Marcel Balthazard nous laissait savoir que 2 parties d'exhibition auront lieu dimanche après-midi, avant la présentation de la grande finale. La partie finale du tournoi doit avoir lieu dimanche après-midi à 16:00 heures précises.

Dans l'intervalle, à 12:30 heures, les Aigles de St-Athanase se mesureront aux Marquis de N.D.A., ces 2 équipes représentant les 2 équipes championnes de la catégorie pee-wee d'Iberville et de St-Jean. Après cette rencontre, les champions midget de St-Jean et d'Iberville, soit St-Eugène et Sacré-Coeur en viendront aux prises.

Donc, tout est prêt, et plein feu sur le 6e tournoi provincial de hockey bantam qui se déroulera durant toute la prochaine fin de semaine à l'aréna municipal de St-Jean sous les auspices de l'Association des policiers et des pompiers de St-Jean.

Les North Stars se pressent

MIŃNEAPOLIS PA — Les North Stars du Minnesota, de la LNH, ont embauché quatre autres joueurs en vue de la saison prochaine, soit le défenseur Barry Gibbs et le centre Dennis Hextall, plus Buster Harvey et Fred Barrett, qui évoluent avec Cleveland dans la LAH.

Calendrier du 6e tournoi de St-Jean

St-Jean (J.T.) — Voici la cédule des joutes qui seront présentées dans le cadre du 6ème tournoi de hockey provincial Bantam de St-Jean, sous les auspices de l'Association des policiers et des pompiers de St-Jean qui se déroulera à l'aréna municipal en fin de semaine:

VENDREDI LE 17 MARS

6.30 P.M.: Iberville (L.H.M.I.) vs Farnham
8.00 p.m.: Mtl. Nord (Ste-Gertrude) vs Loisirs St-Pascal de Mtl.
9.30 p.m.: St-Lambert vs Longue Pointe de Mtl.

SAMEDI LE 18 MARS

8.30 a.m.: Vikings de Longueuil vs Loisirs Ste-Claire de Mtl.
10.00 a.m.: Immaculée-Conception vs Cowansville
11.30 a.m.: Gants Blancs de St-Jean vs St-Barthélémy de Mtl.
1.00 p.m.: Loisirs St-Donat de Mtl vs Lasalle (N.D. Sacré-Coeur)
2.30 p.m.: Les Cascades de Beauport vs St-Vincent Marie Strombi

QUARTS DE FINALE

4.00 p.m.: Gagnant vendredi 6.30 p.m. vs gagnant vendredi 8.00 p.m.
5.30 p.m.: Gagnant vendredi 9.30 p.m. vs gagnant samedi 8.30 a.m.
7.00 p.m.: Gagnant samedi 10.00 a.m. vs gagnant samedi 11.30 a.m.
8.30 p.m.: Gagnant samedi 1.00 p.m. vs gagnant samedi 2.30 p.m.

DIMANCHE LE 19 MARS
SEMI-FINALES

9.30 a.m.: Gagnant samedi 4.00 p.m. vs gagnant samedi 5.30 p.m.
11.00 a.m.: Gagnant samedi 7.00 p.m. vs gagnant samedi 8.30 p.m.
12,30 p.m.: Exhibition — Aigles St-Athanase vs Marquis N.D.A.
2.00 p.m.: Exhibition: Sacré-Coeur (Iberville) vs St-Eugène (St-Jean)
4.00 p.m.: Grande finale du tournoi.

Les midgets d'Acton champions

ACTON VALE (AC) — Pour la 2e fois depuis le début de l'année, une équipe de hockey mineur d'Acton Vale fait belle figure dans un tournoi provincial; en effet, après l'équipe bantam, qui a décroché les honneurs du tournoi provincial bantam de Granby, c'est au tour du midget Lions d'Acton Vale de s'assurer un championnat provincial, cette fois à Ste-Marie de Beauce.

L'équipe locale, dirigée par l'abbé Normand Bernier et Jacques Jetté, s'est ainsi mérité le trophée emblématique du championnat qui a été présenté au capitaine Pierre Chevanelle. C'était pas fini... puisque Jean Letarte, recevait le trophée du meilleur compteur de la classe B, et du joueur le plus utile aux siens et le gardien Michel Hawley s'appropria le trophée offert au meilleur gardien de but de cette classe n'ayant accordé que 3 buts en 4 joutes.

Dans la 1ère joute, Acton Vale a défait Black Lake 3-1; Jean Letarte a brillé avec 2 buts et Daniel Dufresne compléta le pointage.

Dans la 2e, Acton Vale a défait St-Marc des Carrières 5-1 et ce fut sa plus belle victoire du tournoi. Daniel Bérard, Daniel Dufresne, Sylvain Lussier, Jean Letarte et Pierre Chevanelle se sont partagé les filets du Acton Vale.

Dans la 3e, les nôtres ont continué leur série de gains en blanchissant Asbestos 1-0, et c'est Sylvain Lussier qui donna la victoire aux siens en marquant l'unique filet du match cependant que Michel Hawley continuait à afficher une tenue exemplaire devant son filet. Ce gain a permis au club midget d'Acton Vale de passer en grande finale.

Dans cette grande finale, Acton Vale a eu difficilement raison de Donaconna 2-1, et ceci grâce à un but compté par Jean Letarte à 8 minutes d'une période supplémentaire. Réjean Gosselin avait ouvert le pointage.

Championnats de natation

TRACY (ML) — La ville de Tracy et le Club de Natation Bas Richelieu de concert avec l'Association Canadienne de Natation Amateur, division du Québec, en collaboration avec la Confédération des Sports du Québec, tiendront une importante conférence de nouvelles qui aura lieu à la Centrale Administrative de la CSQ, 881, est, boulevard de Maisonneuve, à Montréal, jeudi, le 16 mars, à 11 h. 30 a.m.

Au cours de cette conférence de presse, les membres du comité d'organisation des championnats provinciaux de natation dévoileront tous les détails sur le programme des prochains championnats provinciaux, qui doivent avoir lieu du 31 mars au 2 avril, dans la ville de Tracy.

Ces compétitions permettront à quelques 50 clubs de natation du Québec, venant principalement de Saint-Hyacinthe, d'Iberville, Saint-Jean, de Gaspé, de Sept-Îles, de Rouyn-Noranda, etc... de se mériter de magnifiques trophées et médailles.

Plus de 800 amateurs de natation sont attendus à ces compétitions.

Les Obélix champions

Les Obélix de l'hôtel Waterloo ont remporté le championnat de la saison régulière de la ligue Régionale de l'Est. Ils ont par le fait même décroché le trophée O'Keefe emblématique de leur conquête. Sur la photo, nous remarquons: M. Rosaire Fillion, président de la ligue; Gilles Pouliot, représentant O'Keefe; Laurent Garneau, propriétaire de l'équipe Yves Renaud, capitaine du club; Claude Bernard, président du club; Guy Lalumière, gérant de l'équipe et Armand Lemay, responsable des arbitres pour le circuit.

Gailuron-Labatt

Granby — Dans la ligue Gailuron-Labatt, les clubs Raymond, Lussier, Parent et Ménard ont remporté une victoire de 3 à 1 sur Comtois, Laverrière, Chabot et McDuff. Chez les dames, Eveline Chabot a réussi un simple de 160 et France Chabot un triple de 390. Chez les hommes, Marcel Comtois a pris la vedette avec 502-214.

Ligue des Sportifs

Granby — Les clubs Pepsi-Cola et Centre du Tapis sont sur un pied d'égalité au sommet de la ligue commerciale de grosses quilles "Les Sportifs" avec 24 points chacun.

Ils sont suivis des clubs Guy Légaré avec 23, I.G.A. Frontenac 20, Magasin Nouvelle-France 19, Biscuiterie Maurice 19, Garage Brunelle 17 et Motel Le Grand-Bien 14.

Ont roulé 500 et plus lors des dernières rencontres: Serge Massie 531 (226), Daniel Paré 531 (224), R. Sorel 513, Denis Lavallée 506 (202), Gaétan Champagne 504, Germain Côté 503 et Gérald Galipeau 502.

Les Huiles GR et Gervais évitent l'élimination

GRANBY — Dans la ligue de hockey des Sportifs-Labatt, les Huiles GR ont disposé du IBEW (local 568) par 3 à 2. Les Huiles GR évitent ainsi l'élimination grâce à cette victoire; le IBEW mène donc cette série par 2 à 1. Fortier, Daigle et Desroches ont réussi les buts des vainqueurs; Corcoran et Jacques pour les perdants. Dans l'autre joute au programme, le Gervais Sport a eu raison du Dufresne par 3 à 2. Le Gervais a également évité l'élimination. Delorme a brillé avec deux buts; Désilets complétait. Les filets des perdants vont à Messier et Beauregard. Vendredi soir prochain à 8 heures trente, le Gervais Sport affrontera Dufresne et à 10 heures, le IBEW se mesurera aux Huiles GR.

Ça promet à Waterloo

WATERLOO (GP) — Les premiers préparatifs en vue du patinthon du hockey mineur de Waterloo vont bon train et on entrevoit un succès retentissant. C'est du moins l'impression du responsable, M. Gerry Vary, président du hockey mineur de Waterloo, qui a révélé que pas moins de 60 jeunes joueurs et une cinquantaine d'adultes prendront part à l'événement.

Afin de faciliter la tâche des participants, les autorités ont décidé de diviser la journée en cinq phases. La première étant cédulée à 10.00 a.m. et ce sera les atômes qui patineront durant 30 minutes. De 10:30 à 12:00, les mosquitos et pee-wee auront libre cours sur la glace et ils seront suivis du bantam et midget jusqu'à 1:45 p.m. Par la suite, ce sera la période des femmes, qui doit se terminer pour 3 heures. La dernière phase du patinthon est consacrée aux adultes, qui durant deux heures, tenteront de faire le plus de tours, afin de garnir les coffres du hockey mineur.

Cette semaine, les jeunes patineurs solliciteront la générosité du public de Waterloo et nul doute que les sportifs voudront bien encourager l'organisation du hockey mineur qui travaille sans relâche à la cause du sport dans notre ville. Rappelons que ce patinthon se produira samedi le 18 mars.

Actifs-Labatt

Granby — Dans la ligue de quilles des Actifs-Labatt, le club D. Brin a blanchi O. Brin 4 à 0; Lafleur et Melançon ont gagné 3 à 1. Chez les femmes, Lise Lafleur a roulé 155 et Lise Fyfe 387. Chez les hommes, Arsène Fournier a été la grande vedette avec un triple de 539, et un simple de 237. Au classement, Robidoux mène avec 53 points, suivi de D. Brin 52, Lafleur et Melançon 48, O. Brin 44 et R. Lauzon 42.

OPPORTUNITÉ DE CONCESSION GRANDE COMME LA NATURE!

L'Amérique découvre que l'entretien de son terrain peut être encore amusant... un soulagement à la vie trépidente d'aujourd'hui. Les tracteurs Case pour parterre et jardin sont la clé à ce nouveau monde des plaisirs extérieurs.

Comme concessionnaire Case pour tracteur compact, vous vendez et donnez le service sur un produit éprouvé, avec la même précision de mécanique, performance, durabilité et utilité qui caractérisent les tracteurs Case pour ferme et construction. Vous vendez avec confiance, épaulé par les $400,000,000 et plus de la compagnie Case, une division de Tenneco. Le pouvoir du tracteur varie entre 7 et 14 c.v. et s'adresse à un vaste choix de prospects, propriétaire de commerce ou de maison. Les accessoires 4-saison, de la tondeuse à gazon au souffleur à neige, vous donnent un potentiel de vente à l'année.

Que faut-il pour être un concessionnaire des tracteurs compacts Case? Un investissement minimal de votre part. Case pourvoit au financement de gros avec privilèges de salle de montre pour que ce soit possible pour vous de vendre avec du matériel. Vous pouvez financer les ventes au détail par la Corporation de Crédit Case. La qualification la plus importante c'est VOUS. Si vous aimez rencontrer les gens et leur vendre "le plaisir de l'entretien de la maison" avec l'équipement Case et pourvoir à leurs besoins de service relativement simples, vous avez les éléments pour une concesion profitable. Nous fournirons les connaissances sur le produit et le service de même que l'entrainement à l'administration.
Intéressé? C'est maintenant la saison idéale pour étudier la franchise Case.
Bernard Carignan,
J.I. Case compagny, 17 Vikens Rd.
Isling- ton, Ont. Tél.: (416) 239-2731.

J I Case
A Tenneco Company
TENNECO
case

Le National champion

St-Jean (J.T.) — Une autre fructueuse saison vient de prendre fin dans la ligue de basketball Civile de St-Jean. En effet, dimanche soir, au gymnase de la polyvalente Armand-Racicot de St-Jean, se déroulait la 2e partie de la grande finale de la saison entre les Grads et le National, et ce dernier a remporté une éclatante victoire pour être couronné le nouveau champion de ce circuit.

Les Grads, qui avaient auparavant causé une grosse surprise en éliminant les Faucons, les champions de la cédule régulière, en semi-finale, ont été éliminés en 2 parties consécutives. Dans la rencontre décisive, le National l'a emporté 61-54 sur les Grads.

Le géant Gilles Pinard a dirigé l'attaque des nouveaux champions en enregistrant 19 points. Paul-André Plouffe et Luc Jocchems ont réussi chacun 16 points, et Renzo Francescon y allait de 8 points. Pour les Grads, Mat Alston a été le meilleur avec 18 points. Bruce Sturrock faisait également très bien avec 14 points, et Vic Rouse 12.

Le National s'assure ainsi son 2e championnat des séries éliminatoires de fin de saison. A la première année d'existence de la ligue en 1969, le National avait tout balayé sur son passage. En 70-71, les Faucons remportaient à leur tour un double championnat.

Enfin, cette année, les Faucons ont connu une saison électrisante pour remporter facilement la palme du calendrier régulier, ne subissant aucune défaite, mais le National s'est assuré dimanche soir les honneurs du détail dans la grande finale.

Dans ce circuit de basketball, on parle maintenant d'expansion pour l'an prochain, et peut-être même d'une ligue Inter-Cités. Louis McNulty serait à l'origine de la formation d'une telle ligue qui jouirait sûrement d'une grande popularité, localement.

En terminant, on doit remercier le dévoué statisticien de la ligue, M. Yves Barré pour son étroite collaboration.

Séries dans la ligue Dépression de C'ville

COWANSVILLE (F.L.) — Les Torinos mènent déjà deux à zéro dans la série demi-finale trois de cinq qui les oppose aux Eperviers, détenteurs de la troisième position, puisque les Cougars déjouèrent les calculs des Raiders en battant ces derniers dans la dernière joute de la sison. La première partie se termina quatre à un pour les Torinos. Jean-Paul Parcel dirigea l'attaque des siens en marquant deux buts, dont celui de la victoire. Irénée Dion et Georges Pool complétaient. Pour les Eperviers, Yvon Thibodeau parvenait à déjouer un Gilles Tremblay en grande forme. Ce dernier se reprit dans la deuxième rencontre en blanchissant les Eperviers trois à zéro. René Fortin, Irénée Dion et Roger Leclerc marquèrent dans cette victoire. Les experts s'attendent à une troisième victoire consécutive des Torinos dans le prochain match.

La seconde série exigera probablement le maximum de joutes si l'on se base sur les récentes performances de deux clubs. Dans la première joute, les Raiders décrochèrent une victoire relativement facile de quatre à un. Jean-Luc Barsalou brilla avec une paire de buts. Roger Rousseau et Roger Labonté réussirent les autres filets des vainqueurs. La réplique des Raigers fut par l'entremise de Douglas Bradford.

Les Raiders surprirent tous les sportifs en remportant une victoire de cinq à un dans le second match. Douglas Bradford avec deux, ainsi que Howard Johnson, Robert Pincott et Wilfrid Rondeau procurèrent la victoire aux Raiders. Fernand Tessier compta dans une cause perdue.

	G	P	N	PP	PC	PTS
Torinos	15	6	4	141	76	34
Gilmore	15	6	4	96	81	34
Eperviers	12	11	1	101	98	25
Raiders	11	12	2	105	95	24
Cougars	10	14	1	93	114	19
Woodch.	5	18	2	81	162	12

	B	A	PTS
P. Bois	28	33	61
R. Labonté	19	39	58
B. Busteed	29	23	52
J.P. Parcel	27	26	53
F. Tessier	32	17	49

Tournoi de badminton à Granby

Avec la collaboration des Loisirs de Granby Inc, il se déroulera dans la ville de Granby, un tournoi fermé de badminton pour déterminer les champions et championnes junior et senior de Granby.

Ce tournoi mettra en compétition femmes et hommes, en simple et en double.

Toutes personnes qui désirent s'inscrire, le peuvent en communiquant avec:
Jacques Tétreault: Jour: 372-5882
Soir: 378-5815
ou Camille Leblanc:
Tél: 378-7724

Concours de pêche de l'ACY samedi

Granby — L'Association Conservation Yamaska annonce la tenue de son concours annuel de pêche sous la glace, prévu pour samedi prochain, le 18 mars. Le concours aura lieu au lac Brome, et la pesée se fera entre 4 h. et 5 h. de l'après-midi. Une distribution de prix suivra la pesée.

Il y aura trois prix pour chacune des catégories suivantes: achigan, brochet maillé, doré, perchaude, corrégon. Toutes les personnes possédant leur carte de membre de l'Association Yamaska peuvent s'enregistrer à ce concours.

Pour être une femme d'affaires avisée et obtenir les éloges de votre mari, faites vite comme moi, Mesdames, utilisez les annonces classées de votre journal local et prouvez que vous êtes capable, vous aussi, d'arrondir le budget familial... tout en restant à la maison.

Retenez bien le numéro:

372-5433

NOUS LANÇONS LES PRIX PRODIGES ET LES SUPER-AUBAINES
VEUILLEZ CONSULTER VOTRE CIRCULAIRE RICHELIEU-SELECT POUR DES CENTAINES DE PRIX PRODIGES

Richelieu — SÉLECT

VIANDES DE QUALITE — FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

BOEUF ROUGE OU BLEU SEULEMENT
STEAK DE RONDE
TRANCHE COMPLÈTE
ou RÔTI DE CROUPE
COUPE SILVER 2-3 LB
lb 1.09

SUPER-AUBAINES
ORANGES
SUNKIST GR. 163's
SUCRÉES - JUTEUSES
18 POUR 69¢

SUPER-AUBAINES
PAMPLEMOUSSES
DE FLORIDE GR. 48'S
ROSE OU BLANC
8 POUR 77¢

GIGOT D'AGNEAU
DE NOUVELLE-ZÉLANDE
4-6 LB
LB 79¢

BACON MAPLE LEAF
SANS COUENNE
PQT 1 LB 69¢

BANANES
"DOLE"
LB 12¢

ÉCHALOTTES
FRAÎCHES - CAN. NO. 1
3 PQTS 35¢

SAUCISSES FUMÉES
"FEDERAL"
PQT 1 LB 59¢

FILET DE SEBASTE
LB 55¢ BTE 3 LB 1.59

BROCOLI
FRAIS - CAN. NO. 1
CH. 47¢

PIMENTS VERTS
DU MEXIQUE
LB 39¢

SUPER-AUBAINES
TARTES MAISON
POMMES - RAISIN - SUCRE
NOIX - CITRON
3 POUR $1

SUPER-AUBAINES
PÂTES ALIMENTAIRES
LANCIA - ASSORTIES
SAC 2 LB 39¢

SUPER-AUBAINES
FROMAGE VELVEETA
PQT 1 LB 85¢

SUPER-AUBAINES
DÎNERS CONGELÉS
"SWANSON"
DINDE — POULET — BOEUF
PQT 11 ON. 69¢

SUPER-AUBAINES
THÉ SALADA
EN SACHETS
ORANGE PEKOE
BTE 60'S 69¢

SUPER-AUBAINES
CORN FLAKES
"KELLOGG'S"
BTE 6 ON. 39¢

SUPER-AUBAINES
PAPIER DE TOILETTE
"WHITE SWAN"
PQT 4 ROUL 55¢

SUPER-AUBAINES
PAPIER-MOUCHOIRS
"WHITE SWAN"
3 BTES 180'S $1

PRIX EN VIGUEUR DU 15 AU 18 MARS 1972 - QUANTITÉ LIMITÉE

MARCHÉ AUGER
142, boul. Boivin
(coin Court)
Tél. 372-3984

SUPER-MARCHÉ CABANA
561, rue Cabana
(coin Foch)
Tél. 378-3037

SUPER-MARCHÉ LAVAL
147, rue Laval
(coin St-Jacques)
Tél. 378-6252

SUPER-MARCHÉ FÉLIX
425, rue Cabana
(coin St-Viateur)

BIÈRE ET CIDRE DU QUÉBEC

LE SOLEIL

A RENDEZ-VOUS AVEC LA MODE PRINTANIÈRE

chez

Lucien Hébert

SOYEZ DE LA FÊTE VOUS AUSSI...

Opus 2

Savile Row OF CANADA
FABRIC BY / TISSU PAR NIKKE
PURE VIRGIN WOOL PURE LAINE VIERGE

À titre *d'ouverture*, nous présentons cette oeuvre classique agrémentée de trois poches à rabat festonné. L'intérêt exceptionnel qu'elle présente lui vient du tissu, un worsted nid d'abeille à intense coloris prune avec discrets carreaux mauves superposés.

ELEGANTE EST UN PLACEMENT QUE MISE

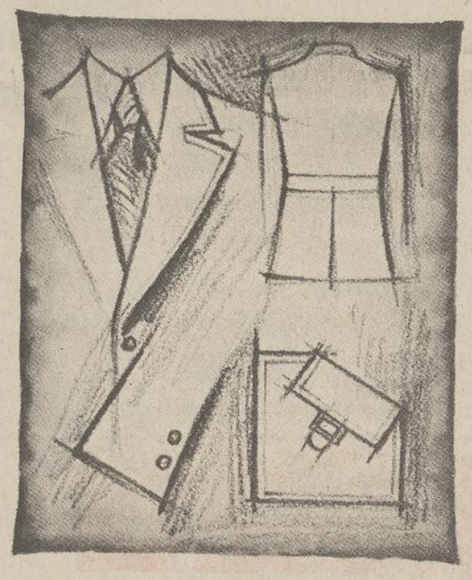
SPÉCIALISTE EN VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS HABITS SUR MESURE

AQUALENE - UN GRAND PAS DANS LE DÉVELOPPEMENT DE LA FABRICATION...

Depuis des siècles des scientistes cherchaient un tissu de résistance mais doux... Maintenant AQUASCUTUM et ses techniciens ont enlevé la dureté du tissu tout en gardant sa force dans un mélange unique de Fortrel et coton. Ils l'appellent AQUALENE*. Étanche avec Aqua 5, ce magnifique imperméable en Aqualene vous protège contre le mauvais temps! Il est léger et soyeux, très agréable à porter.

AQUASCUTUM DE LONDRES

Opus 3



Savile Row OF CANADA
FABRIC BY / TISSU PAR NIKKE
PURE VIRGIN WOOL PURE LAINE VIERGE

Une composition brillante — *allegro molto*. Boucles et boutons recouverts de cuir, grandes poches plaquées enveloppe, coupées en biais, martingale coupée en biais et bords à piqûre savetier rehaussent l'élégance de cette veste à carreaux "glen" multicolores.

Lucien Hébert

198, PRINCIPALE **Tél.: 372-4911**

Granby, P.Q.

Voisin du restaurant Belval

Madame

Les épouses des candidats commencent aussi la campagne

WASHINGTON PA — En cette année d'élections gouvernemtales aux Etats-Unis, les épouses des candidats vont rencontrer les gens, prononcer des discours et visiter les écoles et autres établissements.

C'est habituellement ce qui se passe avant une élection présidentielle, mais avec quelques changements cette fois, au dire des observateurs.

C'est ainsi que lorsque l'épouse d'un candidat se trouve au milieux d'un groupe de femmes, ces dernières ne sont pas intéressés à savoir les préférences du candidat comme menu du petit déjeuner, ou discuter du genre de coiffure de son épouse.

Ces femmes se préoccupent avant tout du résultat des élections.

"Elles posent les mêmes questions que les hommes, concernant notamment le chômage, la guerre au Vietnam, le projet de loi portant sur le développement de l'enfant", a déclaré Eleanor McGovern.

Une adjointe dans l'entourage de Jane Muskie a précisé que depuis le premier septembre, "trois personnes seulement lui ont demandé les préférences gastronomiques du sénateur".

En 1936, la participation d'Eleanor Roosevelt à la tournée électorale du président Roosevelt, avait donné lieu à plusieurs critiques.

Les républicains avaient fait savoir que Mme Alfred Landon resterait à la maison pour prendre soin de ses enfants pendant la campagne de son mari.

Participation

Mais au cours des années, la plupart des épouses des candidats commencèrent à voyager avec leurs maris, organisant des rencontres avec les groupements féminins, et se tenant tout près pendant que les candidats prononçaient des discours.

Cette année, Betty Yorty, Helen Jackson, Clarine Mills, Caroline McCloskey et Cornelis Wallace restent presque toujours aux côtés de leurs maris.

D'autres épouses, notamment Eleanor McGovern, Mary Lindsay et Martha Hartke effectuent seules de nombreux déplacements.

flash FEMININ

GRANBY — Le comité féminin du club radio-amateur de Granby invite la population à sa pause-café, jeudi le 23 mars de 3 à 6 h., au motel le Grand-Bien. Les profits de cette réunion sociale seront versés au club de radio-amateur. Comme l'année dernière, Mme Paulette Légaré, se chargera de la partie musicale. Pour réservations: Mmes Yvette Forand, tél: 372-7237 ou Jeannine Beaudry, tél: 372-4220. Prix de présence.

ST-HYACINTHE — Le concile des jeunes de St-Hyacinthe convie toute la population à une réunion d'information vendredi le 17 mars, à la salle Prof-Et du pavillon de philosophie du CEGEP local, situé sur la rue Pratte, à 20 h. L'abbé Gilles Chauvin, instigateur du projet, sera là et répondra à toutes les questions.

ACTON VALE — Tous les amateurs sont invités à assister à la grande partie de cartes annuelle du cercle des Fernières de Roxton Falls qui aura lieu dimanche soir le 19 mars, à 8 h., à la salle de l'école. De nombreux prix de présence seront attribués. Bienvenue à tous.

GRANBY — Une partie de cartes a été organisée par le cercle de l'AFEAS de la paroisse St-Joseph, le 21 mars, à 8 h. au sous-sol de l'église. Nombreux prix de présence.

GRANBY — Une série de cours de danse débutera ce soir, à l'école Notre-Dame, de 8 à 10 h. 30. Tous sont invités à suivre ces cours. L'entrée est libre. Pour de plus amples informations: 372-2125 ou 378-5851.

votre horoscope

BELIER ♈ **du 21 mars au 20 avril**

Nécessité de réagir énergiquement devant les confusions dangereuses pour l'avenir. Ambition réalisée par la constance de votre effort.

TAUREAU ♉ **du 21 avril au 20 mai**

Climat capricieux, mais avec un effort d'organisation, vous aurez raison des difficultés. Quels que soient vos griefs envers autrui, restez objectif.

GEMEAUX ♊ **du 21 mai au 21 juin**

Initiatives profitables à votre avancement professionnel mais ne précipitez rien. Décision impulsive à éviter. Incertitude dans les projets du coeur.

CANCER ♋ **du 22 juin au 22 juillet**

Semaine fructueuse si vous ne vous écartez pas d'un emploi du temps bien conçu. Belles perspectives pour les projets de détente.

LION ♌ **du 23 juillet au 23 août**

Pertes ou déboursés inattendus à craindre. Ne vous engagez pas à la légère. L'intransigeance ne résoudrait rien.

VIERGE ♍ **du 24 août au 22 sept.**

Bon moment pour retrouver une erreur dans vos comptes. Succès dans les compétitions. Ambiance orageuse due à l'impatience masculine.

BALANCE ♎ **du 23 sept. au 23 oct.**

Utilisez votre imagination si vous voulez que la journée soit positive. Satisfactions pour ceux qui recherchent un enrichissement intellectuel.

SCORPION ♏ **du 24 oct. au 22 nov.**

Examinez dans le calme les offres reçues. La prudence paiera. Aspirations personnelles satisfaites; ne dramatisez pas quelques accrochages.

SAGITTAIRE ♐ **du 23 nov. au 21 déc.**

Ne négligez pas les possibilités lointaines d'une affaire pouvant paraître insignifiante. Ceux que vous aimez vont bénéficier de votre chance.

CAPRICORNE ♑ **du 22 déc. au 20 janv.**

Rapports extérieurs et petit commerce favorisés. Bonnes volontés à utiliser. Orientation heureuse possible pour les coeurs libres.

POISSONS ♓ **du 20 fév. au 20 mars**

Concentrez vos efforts sur ce qui est sûr et rejetez les promesses de complaisance. Bon moment pour les changements envisagés pour votre home.

VERSEAU ♒ **du 21 janv. au 19 fév.**

Risques de complications financières; attention aux litiges. Des imprévus que vous surmonterez sans peine ne doivent pas vous dérouter.

Souper mixte de l'ACFG

GRANBY — Le prochain souper de l'Association culturelle des Femmes de Granby aura lieu mercredi le 22 mars, au motel le Grand-Bien, à 6 h. 30 p.m. Lors de ce souper, la conférencière invitée sera Mme Huguette Hirsig, astrologue. Une invitation est donc lancée à tous les membres et leurs époux.

Mme Huguette Hirsig est d'origine suisse. Elle s'est établie au Canada en 1959 et fut pendant 17 ans collaboratrice et rédactrice à la revue "Destin", fondée par Werner Hirsig. Mme Hirsig parlera naturellement d'astrologie. Les portraits que Mme Hirsig se permet de tracer des individus sont parfois d'une troublante exactitude. C'est donc un rendez-vous pour le 22 mars.

Toujours au travail

FARNHAM — Le comptoir de vêtements usagés, situé au sous-sol de la sacristie St-Romuald est en pleine effervescence. La maîtresse de maison qui songe à mettre au rancart des vêtements usagés, mais encore propres et utilisables peut toujours en disposer en les portant au sous-sol, tous les jours, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 à 5 h. p.m. La responsable du comptoir souligne une forte demande de vêtements de bébés et de jeunes garçons. Elle espère également recevoir de la lingerie de maison: draps, couvertures, taies d'oreillers.

Il est entendu que les personnes nécessiteuses, qui veulent se procurer des vêtements usagés doivent se présenter au sous-sol de la sacristie, le mercredi après-midi seulement, de 1 à 5 h.

Le Centre de références et Carrefour d'entraide est à la recherche de logements à louer pour quelques familles qui viennent s'installer à Farnham en permanence. Les propriétaires de logements libres, situés en ville ou dans la municipalité de Rainville, peuvent communiquer avec le centre tous les jours de 9 h. a.m. à 5 h. p.m., en signalant 293-5454, à l'exception du jeudi qui est réservé au Service Familial.

Cette simple et élégante salade composée de rollmops et d'oranges est un mets de connaisseurs. C'est un plat très appétissant, mais assez faible en calories.

La découverte du hareng mariné

Dans les pays de l'Europe septentrionale, préparer et servir le hareng mariné est un art, art que les Canadiens ne font que commencer à découvrir.

Il existe une grande variété de produits du hareng mariné dans nos magasins d'alimentation. On les trouve dans des bocaux de verre placés sur les tablettes réfrigérées des grands marchés et des charcuteries. Les deux sortes les plus populaires sont les **rollmops** et le hareng Bismarck.

Les **rollmops** sont des filets de hareng enroulés autour de tranches d'oignon et de cornichon, puis piqués d'une brochette. Ils sont contenus dans des bocaux remplis de vinaigre épicé. En Allemagne, on en sert partout; les **rollmops** sont délicieux arrosés d'une bière ou comme plat principal d'un repas léger.

Pour préparer le hareng Bismarck, il faut enlever les arêtes du poisson, sans pour cela le séparer dans le dos. Le hareng Bismarck est lui aussi contenu dans un bocal rempli de vinaigre épicé.

Salade d'orange et de hareng

1 bocal de **rollmops** (4 rollmops)
1 pomme de laitue
3 oranges moyennes
1/2 c. à thé de moutarde sèche
1/4 de c. à thé de sel
1 c. à thé de sucre
3 c. à table d'huile à salade
1 c. à table de vinaigre.

Egoutter les rollmops. Séparer et laver les feuilles de laitue. En tapisser une petite assiette et placer les rollmops au centre.

Eplucher très superficiellement une orange; couper le zeste en bandes étroites, le couvrir d'eau bouillante et laisser reposer pendant 1 minute. Egoutter, rinser à l'eau froide et assécher en tapotant à l'aide d'une serviette de papier. Couper l'orange en deux et extraire le jus d'une des moitiés; passer à la passoire.

Dans un petit bol, mélanger la moutarde, le sel et le sucre. Incorporer l'huile, le vinaigre et le jus d'orange. Ajouter les bandes de zeste d'orange.

Enlever la pelure, y compris la peau blanche des 2 oranges 1/2 qui restent. Détailler les oranges en tranches minces et rondes. Disposer les tranches autour des rollmops. Napper avec la sauce les oranges, la laitue et les rollmops. Donne 4 portions.

Hors-d'oeuvre au hareng pour gourmets

1 bocal (15 ou 16 onces) de hareng Bismarck
1 tasse de crème sure commerciale ou de mayonnaise
2 oeufs durs, les blancs et les jaunes séparés et hachés fin
1/4 de tasse de persil haché
1/4 de tasse de betteraves marinées et hachées
1/4 de tasse de concombres non pelés, épépinés et hachés fin laitue.

Bien égoutter le poisson. Couper chaque hareng dans le sens de la longueur pour lever les deux filets. Disposer les filets sur une assiette ou un plateau rectangulaire, l'un à côté de l'autre, afin de former un carré. A l'aide d'un couteau bien tranchant, couper en diagonale, à tous les 21/2 pouces, en séparant parfaitement les morceaux coupés tout en gardant la forme carrée.

Napper les filets de crème sure ou de mayonnaise ou encore d'un mélange fait de quantités égales des deux ingrédients.

Disposer en rangées le jaune d'oeuf, le persil, le blanc d'oeuf, les betteraves marinées et les concombres. Réfrigérer avant de servir et garnir le plateau de feuilles de laitue croustillante. Puis, servir comme hors-d'oeuvre à un buffet.

Soirée littéraire

LONDRES PC — Les représentants de trois générations d'une célèbre famille de comédiens associeront leurs talents pour présenter une soirée littéraire, le 9 avril, sur la scène d'un théâtre de Londres.

Les participants seront Dame Sybil Thorndike, son fils John Casson, et sa petite-fille Jane Casson, qui a déjà fait partie de la compagnie du Festival shakespearien de Stratford, Ont.

Dame Sybil, la grande dame du théâtre britannique, est maintenant âgée de 89 ans.

Son mariage, d'une durée de 61 ans, avec le comédien et producteur, sir Lewis Casson, s'est terminé à la mort de ce dernier, en 1969. Ils avaient acquis une renommée en jouant ensemble au théâtre.

Jane Casson, 32 ans, a passé six ans au Canada, dont cinq ans comme membre de la compagnie de Stratford. Elle avait également tenu des rôles sur les scènes régionales à Charlottetown, Vancouver, Edmonton et Calgary.

Woolco

15-16-17-18 mars

SOLDE d'un MANUFACTURIER RENOMMÉ!

Chaussures pour enfants

Un manufacturier Canadien réputé vous offre plusieurs lignes de chaussures pour enfants à un seul bas prix. Nous n'avons pas que les modèles populaires pour demoiselles, nous avons aussi les souliers tout-aller et chics pour filles.
Venez tôt pour un vaste choix de couleurs.

Aussi disponible bottes en vinyle pour fillettes
Pointures 11 à 3 blanc, noir, brun, rouge.

UTILISEZ VOTRE COMPTE CRÉDIT WOOLCO

$5 LA PAIRE

Magasins a rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous

PLAZA GRANBY 370 RUE ST-JACQUES, GRANBY
OUVERT LUNDI, MARDI, MERCREDI 9 h. A.M. à 6 h. P.M.
JEUDI, Vendredi 9 h. A.M. à 9 h. P.M. SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. P.M.

NOUVELLE ADMINISTRATION
Mme Jacqueline Paquette, prop.

Toute femme peut-être belle grâce à une coiffure appropriée

SPÉCIALITÉ: Traitement du cuir chevelu !

SALON LAURENT
COIFFURE
45 PHOENIX GRANBY

Coiffure adaptée à votre personnalité
Exécutée par: LOUISE SCOTT, compétente
ATTENTION: PÂQUES ARRIVE À GRAND PAS
POUR RENDEZ-VOUS AVEC OU SANS APPOINTEMENT
372-2020

Un programme législatif met en valeur les exploitations agricoles

QUEBEC (PC) — Un programme législatif concernant le crédit agricole, l'exploitation des fermes et la mise en valeur des exploitations agricoles a été présenté mardi à l'Assemblée nationale par le ministre Normand Toupin.

Un premier projet de loi, le bill 4, modifie la loi du crédit agricole et a pour objectifs principaux d'augmenter le maximum des prêts accordés par l'Office du crédit agricole. Ainsi, ce montant maximum des prêts passerait de $25,000 à $40,000 dans le cas d'un agriculteur et à $60,000 dans le cas d'une société d'exploitation agricole.

Le bill 4 propose d'ailleurs d'ajouter une nouvelle catégorie de prêts pour les emprunteurs qui réalisent un programme de conversion de leur exploitation. Un prêt jusqu'à concurrence de 90 pour cent de la valeur de la ferme est prévu à cet effet.

Une autre disposition de ce projet suggère d'insérer un crédit à moyen terme garanti par nantissement agricole.

Un article du bill 4 permet dorénavant à l'Office du crédit agricole de fixer par règlement les taux d'intérêts annuels des prêts.

Sur ce point, M. Clément Vincent, député uniquiste de Nicolet, a déclaré à l'extérieur de la Chambre qu'il proposera au ministre Toupin de conserver les normes établies par l'actuelle loi du crédit agricole concernant le taux d'intérêts. Une mesure de l'actuelle loi, dit-il, oblige l'Office à prêter des sommes à raison de deux et demi pour cent d'intérêt.

"Le gouvernement court un certain risque, pense-t-il, en permettant à l'Office d'établir le taux d'intérêts et, selon mes informations, ce taux passerait de deux et demi à cinq pour cent."

Par ailleurs, le projet de loi 6 propose de porter de $10,000 à $15,000 le maximum des emprunts obtenus d'une banque ou d'une caisse d'épargne et de crédit par un agriculteur ou une société spécialisée. Sur ces emprunts, le gouvernement rembourse un montant équivalent à l'intérêt de trois pour cent.

Ce bill 6, modifiant la loi de l'amélioration des fermes, contient également quelques dispositions qui assouplissent les critères d'éligibilité au profit des agriculteurs ou des sociétés agricoles désireux de s'en prévaloir.

Quant au projet favorisant la mise en valeur des exploitations agricoles, le bill 7, il veut porter notamment de $1,000 à $2,000 une subvention accordée à un agriculteur en vertu de cette loi.

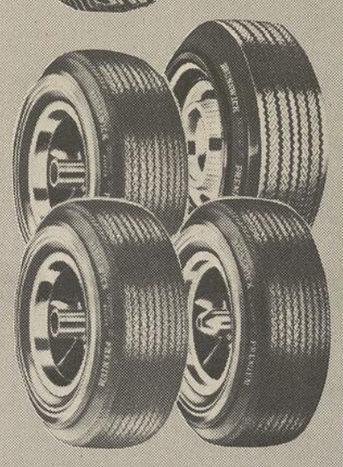
Pour une société agricole, répondant à certaines exigences contenues dans le bill 7, les montants de la subvention passeraient de $3,000 à $6,000.

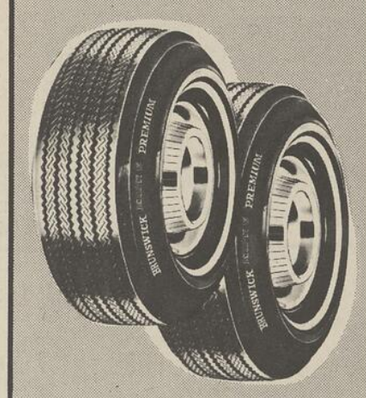
Tous ces projets de loi sont présentement à l'étape de la première lecture et leur étude devant l'Assemblée nationale, et possiblement en commission parlementaire de l'Agriculture, sera entreprise dès que le gouvernement en fera l'appel.

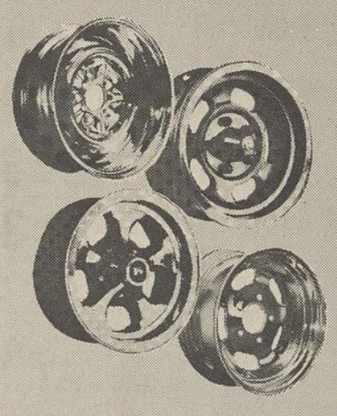
CENTRE DE L'AUTO Woolco M.D.

VENTE GÉANTE DE RESTES D'INVENTAIRE

RABAIS de 20% à 50%







PNEUS À NEIGE

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
SNOW CAT		
F78X14-15	25.94	**16.94**
G78X14-15	27.94	**18.94**
H78X14-15	29.94	**20.94**
WINTER XL		
E78X14	18.94	**12.94**
F78X14-15	19.94	**13.94**
G78X14-15	21.94	**15.94**
Ajoutez $2 pour flancs blancs		
SNOW KING		
700X13	13.94	**9.94**
775X14-15	15.94	**11.94**
825X14-15	16.94	**12.94**
Ajoutez $2 pour flancs blancs		

PNEUS BRUNSWICK

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
BRUNSWICK MARK 9		
700X13	24.94	**18.94**
E78X14-15	25.94	**19.94**
F78X14-15	26.94	**20.94**
G78X14-15	28.94	**22.94**
H78X14-15	30.94	**24.94**
Double lignes blanches		
BRUNSWICK MARK 7		
700X13	20.94	**15.94**
E78X14	21.94	**16.94**
F78X14-15	23.94	**18.94**
G78X14-15	25.94	**20.94**
H78X14-15	27.94	**22.94**
Double lignes blanches		

PNEUS SPÉCIAUX

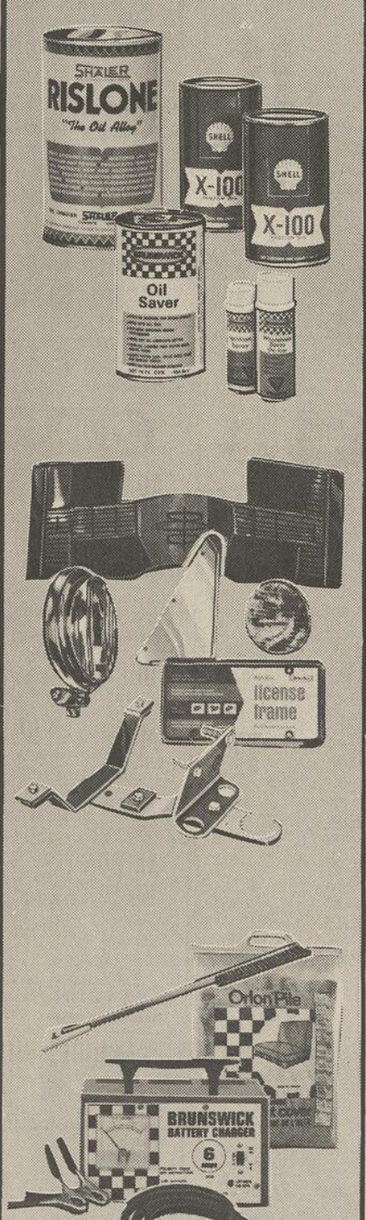
DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
BRUNSWICK MARK 5		
700X13	15.94	**11.94**
775X14-15	17.94	**13.94**
825X14-15	19.94	**15.94**
550/560/590-15	15.94	**11.94**
Ajoutez $2 pour flancs blancs		
BRUNSWICK 808		
E70X14	22.94	**17.94**
F70X14	24.94	**19.94**
G70X14-15	26.94	**21.94**
Lignes blanches et rouges		

ROUES SPÉCIALES

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
ROUES COSMICS		
Cortina ou Pinto	47.97	**32.50**
Chromées renversées	23.94	**16.50**
	31.94	**23.50**
	24.47	**18.00**
Klassic	47.97	**33.00**
K. Rallye	39.94	**21.00**

BATTERIES

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
BATTERIES BRUNSWICK		
Garantie 5 ans	31.97	**21.30**
Garantie 5 ans	27.97	**19.00**
Garantie 5 ans	19.95	**16.00**
Garantie 4 ans	20.97	**16.80**
Garantie 4 ans	20.75	**16.80**
Garantie 30 mois	15.45	**13.44**
Garantie 18 mois	11.95	**9.00**
Spéciaux semblables sur toutes autres batteries		



STÉRÉO POUR L'AUTO

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
STÉRÉO DE MARQUE KRACO		
KS-777A	59.95	**39.20**
M-555	109.94	**72.75**
Plusieurs autres à bas prix		

PIÈCES DE RÉPARATION

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
HAUT PARLEURS		
KS299F	10.97 PAIRE	**6.30** PAIRE
SST101	19.97 PAIRE	**13.25** PAIRE
PR69D	10.94 CHACUN	**6.30** CHACUN
KS111F	10.97 PAIRE	**6.30** PAIRE
SK150F	6.97 PAIRE	**3.49** PAIRE
AMORTISSEURS BRUNSWICK		
Régulier	11.97 PAIRE	**8.00** PAIRE
Heavy Duty	15.97 PAIRE	**11.20** PAIRE
Road Master	26.97 PAIRE	**16.59** PAIRE
FILTRE À AIR BRUNSWICK	2.24 À 2.94	**1.24** À **1.94**
FILTRE À L'HUILE BRUNSWICK	1.97 CHACUN	**1.29** CHACUN

HUILES ET ADDITIFS

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
HUILE VALVOLINE		
20 Heavy Duty	.74 pte	**.43** pte
30 Heavy Duty	.74 pte	**.43** pte
30 Racing	.97 pte	**.59** pte
10W30W40 Multi Viscosite	.87 pte	**.49** pte
5W30 Multi Viscosite	.87 pte	**.49** pte

ACCESSOIRES POUR L'AUTO

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
TAPIS D'AUTO "BRUNSWICK"		
1770 Avant	6.47	**4.04**
1771 Arrière	**5.17**	**3.53**
PROTECTEUR POUR LICENCES	1.37 PAIRE	**.86** PAIRE
GARDE-BOUE CHROMÉ	2.67 PAIRE	**1.26** PAIRE
LUMIÈRE ANTI-BROUILLARD Blanc ou jaune	4.59 CHACUN	**2.30** CHACUN
ENSEMBLE DE LUMIÈRE BRUNE Comprenant interrupteur, 2 lumières, filage nécessaire	23.94 ENS.	**15.96**
BARRE DE TIR	9.97 À 24.97	**4.99** À **12.50**

ARTICLES POUR L'HIVER

DESCRIPTION	RÉG.	VENTE
CABLE DE SURVOLTAGE 8 pi. cable acier 4 ga. 14408	6.67	**3.34**
COUVRE-SIÈGE En orlon or, bleu, rouge, vert, noir pour la majorité des voitures avant et arrière	9.97	**6.94**
CHARGEURS À BATTERIES "BRUNSWICK"		
4 Amp. 6 et 12 volts	14.94	**7.47**
2 Amp. 12 volts	9.97	**4.99**
CHAUFFERETTES D'INTÉRIEUR Pour auto	14.47	**7.24**

Super spéciaux en quantité limitée

Magasins à rayons Woolco

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on épargne beaucoup chez nous

PLAZA GRANBY 370 RUE ST-JACQUES, GRANBY

OUVERT LUNDI, MARDI, MARCREDI 9 h. A.M. à 6 h. P.M.
JEUDI, Vendredi 9 h. A.M. à 9 h. P.M. SAMEDI 9 h. A.M. à 5 h. P.M.

Trudeau attend la réponse de Bourassa

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a déclaré, mardi, aux Communes qu'il n'avait pas encore reçu de réponse de son homologue québécois, M. Bourassa, au sujet de la proposition fédérale relative à la distribution des allocations familiales.

Le chef du gouvernement canadien a donné cette précision en réponse à une question de M. Roch LaSalle, Ind.-Joliette.

En vertu de la proposition du gouvernement Trudeau, le Québec pourra, à l'intérieur de certaines limites découlant de normes nationales, déterminer, sur son territoire, la structure du régime fédéral des allocations familiales.

M. Trudeau avait déclaré, dimanche soir, au cours d'une émission télévisée, que cette proposition serait acceptée par le gouvernement Bourassa puisqu'elle rencontrait, selon lui, toutes ses exigences sur la question.

Le premier ministre Bourassa devait, de son côté, le même soir, exprimer sa satisfaction au sujet de la proposition fédérale.

La loi de la jungle

EDMONTON (PC) — Paul Hellyer a dit mardi au Men's Canadian Club que les relations de travail sont encore au "Moyen-Age" et qu'il y règne la "loi de la jungle".

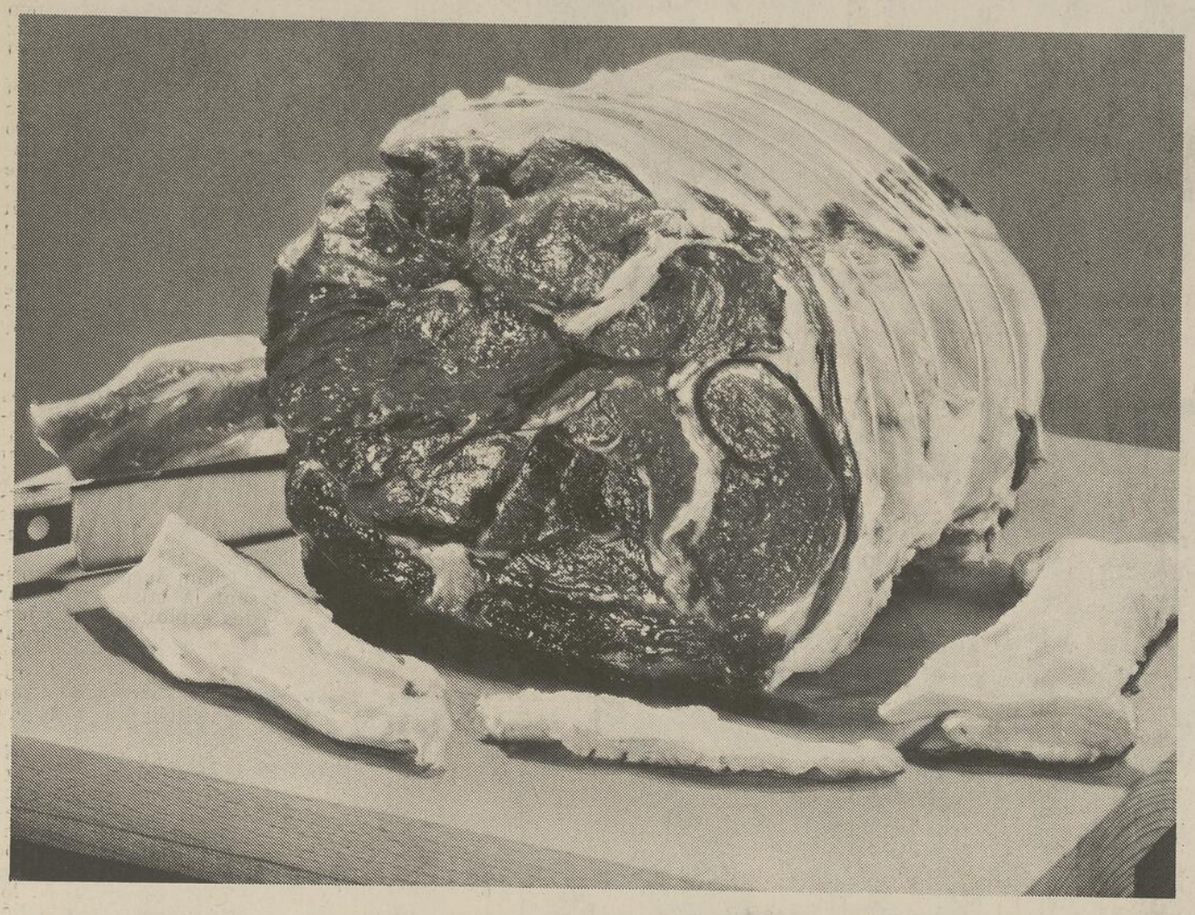
"Que les grèves et les lockouts sont inacceptables devient une évidence. Les pertes dues à la lutte industrielle sont énormes. C'est là l'ironie de la plupart des grèves de cette ère — personne ne gagne.

"Dans presque tous les cas, les travailleurs en grève ne recouvrent jamais les salaires qu'ils ont perdus durant la grève. Leurs employeurs subissent également des pertes financières."

En conséquence, a dit le leader d'Action-Canada, les taux d'imposition doivent être plus élevés pour le reste du pays parce que ni les employés ni les employeurs engagés dans une grève ne paient les pleins impôts.

"Nous devrions remplacer la loi de la jungle par la règle de la loi", a-t-il dit. "Nous devrions mettre fin à ce chantage organisé et placer en premier le peuple et ses besoins."

Pourquoi payer pour du gras en trop?



VÉRIFIEZ!

DOMINION GARANTIT que la parure de gras de ses coupes de bœuf ordinaires ***ne dépassera jamais un demi-pouce d'épaisseur.*** *Si d'aventure, vous trouviez chez Dominion une viande dont la coupe ne serait pas conforme à ce standard (ou à tout autre, spécifié dans la garantie), Dominion vous demande de rapporter cette viande directement au boucher. Il la recoupera, la repèsera et vous fera un nouveau prix immédiatement.*

Avec ses viandes de première qualité, Dominion vous fait bien manger. Avec ses prix coupés à plein, Dominion vous fait ménager. Avec ses viandes coupées à point et ses prix coupés à plein, Dominion vous fait bien manger . . . et ménager!

EXEMPLE:
le rôti de palette Country Club

C'est un excellent exemple. Car le rôti de palette nécessite une coupe véritablement à point, si l'on veut qu'il soit réussi et vous en donne vraiment pour votre argent. Voici quels sont, pour lui, les standards de coupe définis par Dominion.

- L'os doit être retiré.
- Le tendon dorsal doit être complètement retiré.
- La parure de gras extérieure ne doit, en aucun endroit, excéder un demi-pouce.
- Tout gras intérieur excessif doit être retiré.
- Le rôti de palette de Dominion ne doit être coupé que dans du bœuf de qualité parvenu à maturation.

Viandes coupées à point Prix coupés à Plein.

A notre connaissance, il n'y a pas de prix plus bas que les prix coupés à plein Dominion

ALIMENTS CONGELÉS

FILET DE PERCHE Congelé - HIGHLINER	Pqt 16 oz.	50¢
AIGLEFIN et FRITES Congelés - HIGHLINER	Pqt 16 oz.	71¢
AIGLEFIN enrobés de pâte Congelé - HIGHLINER	Pqt 14 oz.	89¢
JUS D'ORANGE Congelé - DOMINION	Bte 12½ oz.	43¢
PATATES FRITES Congelées - HILLTOP	Pqt 2 lb	29¢
DÎNER AU BOEUF Congelé - MORTON	Pqt 11 oz.	59¢
JUS D'ORANGE MINUTE MAID	Bte 6 oz.	32¢

LÉGUMES EN CONSERVE

SAUCE AU TOMATE HUNT'S	Bte 7½ oz.	13¢
PURÉE DE TOMATE HUNT'S	Bte 5½ oz.	19¢
MAYONNAISE KRAFT	Pot 16 oz.	54¢
SAUCE HOT CHICKEN HABITANT	Bte 14 oz.	21¢
SAUCE B.B.Q. HABITANT	Bte 14 oz.	30¢
FÈVES AU LARD Brun foncé - LIBBY	Bte 19 oz.	33¢
YOGOURT DELISLE Saveurs assorties	Cont. 6 oz.	17¢

ARTICLES DE PAPIER

PAPIER de TOILETTE LADY SCOTT - Couleurs assorties	Pqt 2 roul.	35¢
PAPIER de TOILETTE SCOTT - Jaune ou blanc	Pqt 4 roul.	69¢
SACS À SANDWICHS BAGGIES	Pqt de 80	59¢
SACS "UTILITY" BAGGIES	Pqt de 20	47¢

ESSUIE-TOUT SCOTT Couleurs assorties — Pqt 2 Roul. 59¢

PRODUITS DIVERS

POUDINGS prêt à servir Assortis - DEL MONTE	4 cont 5 oz.	66¢
BISCUITS Voortman - Assortis	3 pqts 8 oz.	1.00
CONFITURE de FRAMBOISES KRAFT - PURE	Pot 24 oz.	83¢
TARTE aux BLEUETS RICHMELLO	Tarte 24 oz.	49¢
PAIN CREAMY BLANC TRANCHÉ	24 ON.	18¢
BEURRE CARNATION Canada no. 1	lb	70¢
BRIOCHES du CARÊME RICHMELLO (Pqt de 12 72¢)	Pqt de 6	38¢

CONFITURES

NOURRITURES POUR CHIENS TOPS	Bte 15 oz.	14¢
NOURRITURES POUR CHATS Dr BALLARD - Assorties	Bte 15 oz.	19¢
NOURRITURES POUR CHATS Dr BALLARD - Assorties	Bte 25½ oz.	29¢
NOURRITURES POUR CHIENS Dr BALLARD - Assorties	Bte 15 oz.	17¢
NOURRITURES POUR CHIENS De BALLARD - Boeuf, foie, poulet, rognon	Bte 25½ oz.	27¢
NOURRITURES POUR CHINES Dr BALLARD - Boulettes de viande ou ragout de boeuf	Bte 14½ oz.	23¢
"BURGER BITS" Dr BALLARD	Pqt 5 lb	1.12

BREUVAGES ET JUS

CRISTAUX SWING Saveur d'orange	env. 3¼ oz.	75¢
JUS DE TOMATES LIBBY	Bte 19 oz.	18¢
EAU MINÉRALE F.B.I.	Bout. 30 oz.	33¢
JUS D'ORANGE F.B.I. Raisin ou pomme ou limonade	Bout. 6 oz.	69¢
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE	Pot 10 oz.	1.69
BREUVAGES Assortis - GRAND PRIX	Bout. 28 oz.	21¢
JUS D'ORANGE Frais - DOMINION	Bout. 64 oz.	77¢

PRODUITS DIVERS

ADOUCISSEUR de tissus - FLEECY	Cont. 128 oz.	1.59
JAVELLE Concentrée - JAVEX	Cont. 128 oz.	89¢
FLORIENT Purificateur d'air	Bte 6 oz.	53¢
"SCOTTIES" Tissus faciaux	Boîte de 200	35¢
MOUSSE SOFTIQUE Pour le bain	6 oz.	1.97
LYSOL - VAPORISANT Purificateur d'air	Bte 7 oz.	89¢
BAS-CULOTTES VALERIE		3/1.00

ARTICLES DE TOILETTE

ULTRA-BRITE Dentifrice - Format familial	6 oz.	99¢
ADORN Fixatif à cheveux	Boîte 6 oz.	1.27
TAME Régulier - Pour cheveux	Bout. 16 oz.	1.59
"SFOT'N DRY" Désodorisant	Bte 7 oz.	1.59
LAVORIS Rince-bouche	Bout. 20 oz.	1.27
LADY PATRICIA Shampooing	Bout. 15 on.	67¢
SHAMPOOING Pour bébés - JOHNSON'S	Bout. 12 oz.	1.27

NON COMESTIBLES

CIRE LIQUIDE FUTURE	Bte 27 oz.	1.42
CIRE LIQUIDE KLEAR	Bte 27 oz.	1.19
ARCTIC POWER Détersif	Pqt 6½ lb	1.85
NETTOYEUR AJAX Liquide	Cont. 32 oz.	79¢
NETTOYEUR AJAX En poudre	Bte 14 oz.	18¢
TAMPONS S.O.S. Nettoyeurs - Au savon	Pqt de 10	27¢
DÉTERSIF DOMINION - Liquide	Cont. 64 oz.	99¢

FRUITS ET LÉGUMES

ORANGES TEMPEL D'Israël - Sans pépins - Grosseur 125	Douz.	59¢
GROSSES BANANES Importées - Les favorites	lb	12¢
POMMES DE TERRE Du Nouveau-Brunswick - Canada no 1	Sac 10 lb	34¢
POMMES McINTOSH du Québec - De fantaisie - Atmosphère contrôlée	5 lb	68¢
BROCOLI FRAIS de Californie - Grosseur 14	Gros pqt	39¢
TANGERINES fraiches de Californie - Juteuses	lb	29¢
PIMENTS VERTS du Mexique - Doux - Savoureux	lb	39¢

PRODUITS DIVERS

SAUMON SOCKEYE CLOVER LEAF	Bte 1/2 lb	65¢
THON BLANC CLOVER LEAF	Bte 1/4 lb	41¢
NOURRITURES POUR BÉBÉS GERBER - Tamisées	Pot 4 ¾ oz	15¢
NOURRITURES POUR BÉBÉS Junior - GERBER	Pot 8 oz.	21¢
"MUFFETS" QUAKER (Cont. 15¾ oz. 41¢)	Pqt 9 oz.	33¢
ACCENT Rehausse la saveur (4 oz. 97¢)	Cont. 1 oz.	33¢
JAMBON en conserve SWIFT	Bte 1½ lb	1.78
RIZ FRIT INSTANTANÉ Assorti - DAINTY	Pqt 12 oz.	37¢
BETTERAVES Tranchées ou (entières 2/49¢) LIBBY	Bte 19 oz.	24¢
ARACHIDES RÔTIES PLANTER DRY (12 oz. 89¢)	Pot 8 oz.	69¢
NOIX MÉLANGÉES Salées - PLANTER'S	Bte 6½ oz.	63¢
ARACHIDES COCKTAIL PLANTER'S	Bte 13 oz.	79¢

Notre garantie PRIX COUPÉS: nous garantissons de maintenir les prix coupés à plein tous les jours sans exception aussi longtemps que nos propres coûts ne seront pas augmentés.

Chaque jour chez Dominion viandes coupées à point, Prix coupés à Plein!

LE MEILLEUR BOEUF DU CANADA DE MARQUE ROUGE - INSPECTÉ PAR LE GOUVERNEMENT

BOEUF

RÔTI DE PALETTE Tendon dorsal enlevé	lb	79¢
RÔTI de CÔTES croisées Prêt pour le four	lb	99¢
RÔTI POT-AU-FEU COUNTRY CLUB - Roulé - Désossé	lb	99¢
BIFTECK PETIT FILET ou RÔTI (T-Bone)	lb	1.69
BIFTECK PALERON Fraichement haché	lb	79¢
HAMBURG No 1 Frais à chaque heure)	lb	69¢
RÔTI de CROUPE SILVERSIDE - Désossé	lb	1.29

BIFTECK DE RONDE Tranche complète - Désossé — Tendre et juteux lb 1.29

ROULÉS COTTAGE Marques populaires - Désossés	lb	99¢
ÉPAULE DE PORC Fumée - Genre Picnic - BURN'S	lb	53¢
BACON sans couenne Marque JUBILEE	Paquet 1 lb	63¢
BACON sans couenne Marque PETIT GORET	Paquet 1 lb	73¢
ÉPAULE de PORC frais Genre PICNIC - Économique	lb	63¢
SOCS DE PORC Frais - Roulés - Désossés	lb	89¢
POULETS À RÔTIR Congelés - Canada cat. "A"	2-3 lb lb	39¢
POULETS CHAPONS Congelés - Canada cat. "A" - 5 lb et plus	lb	69¢
SAUCISSES de PORC LA BELLE FERMIÈRE	lb	79¢
SAUCISSES de PORC Marque BILOPAGE - À la livre	lb	67¢
CRETONS BILOPAGE Pour collations	Cont. 11 oz.	84¢
SAUCISSES FUMÉES Marque HYGRADE	Paquet 1 lb	65¢
PAIN de POULET ou Viande et Olives - tranché - HYGRADE	Pqt 6 oz.	38¢
BOLOGNE ENTIER Midget - HYGRADE	Roul. 24 oz.	1.05
ROULÉ SALAMI HYGRADE	Roul. 12 oz.	89¢
SALADE DE CHOUX ou de patates - HYGRADE	Cont. 24 oz.	63¢
PIZZA COORSH Ensemble de 2 - Dos à dos		2/99¢

Le Fournil

FRAIS CUIT SUR LES LIEUX! Plaza Granby - 330 St-Jacques, Granby

MACARONS À LA NOIX DE COCO	Pqt de 18	49¢
TARTES aux POMMES ou RAISINS - Croûte feuilletée	2 pour	1.00
TARTELETTES au BEURRE Délicieuses !	Pqt de 6	49¢

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture MARDI 21 MARS 1971 — Nous nous réservons le droit de limiter les quantités — DOMINION STORES LTD.

Vous auriez pu ménager chez Dominion la semaine dernière.

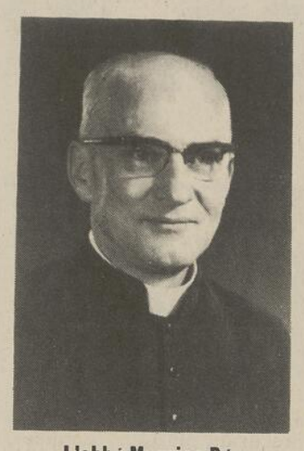
BIENVENUE À LA GRANDE TOMBOLA — PAROISSE ST-LUC

jeudi-vendredi-samedi les 16,17,18 mars de 1.30 h. à 11 h. p.m.

MENUS

DINDE AVEC FARCE $2.00

FÈVES AU LARD
ET SALADE $1.00



L'abbé Maurice Déry
curé de la paroisse St-Luc

Tous les profits seront versés à la paroisse St-Luc de Granby. Les sommes recueillies serviront à la Fabrique

PLUSIEURS ATTRACTIONS — NOMBREUX TIRAGES

M. Fernand Racine, A.V.A
président et organisateur
général de la tombola St-Luc

TIRAGE

- TÉLÉVISION COULEUR
- ÉQUIPEMENT DE GOLF
- RADIO-PORTATIF AM-FM
- PRIX DE PRÉSENCE CHAQUE SOIR

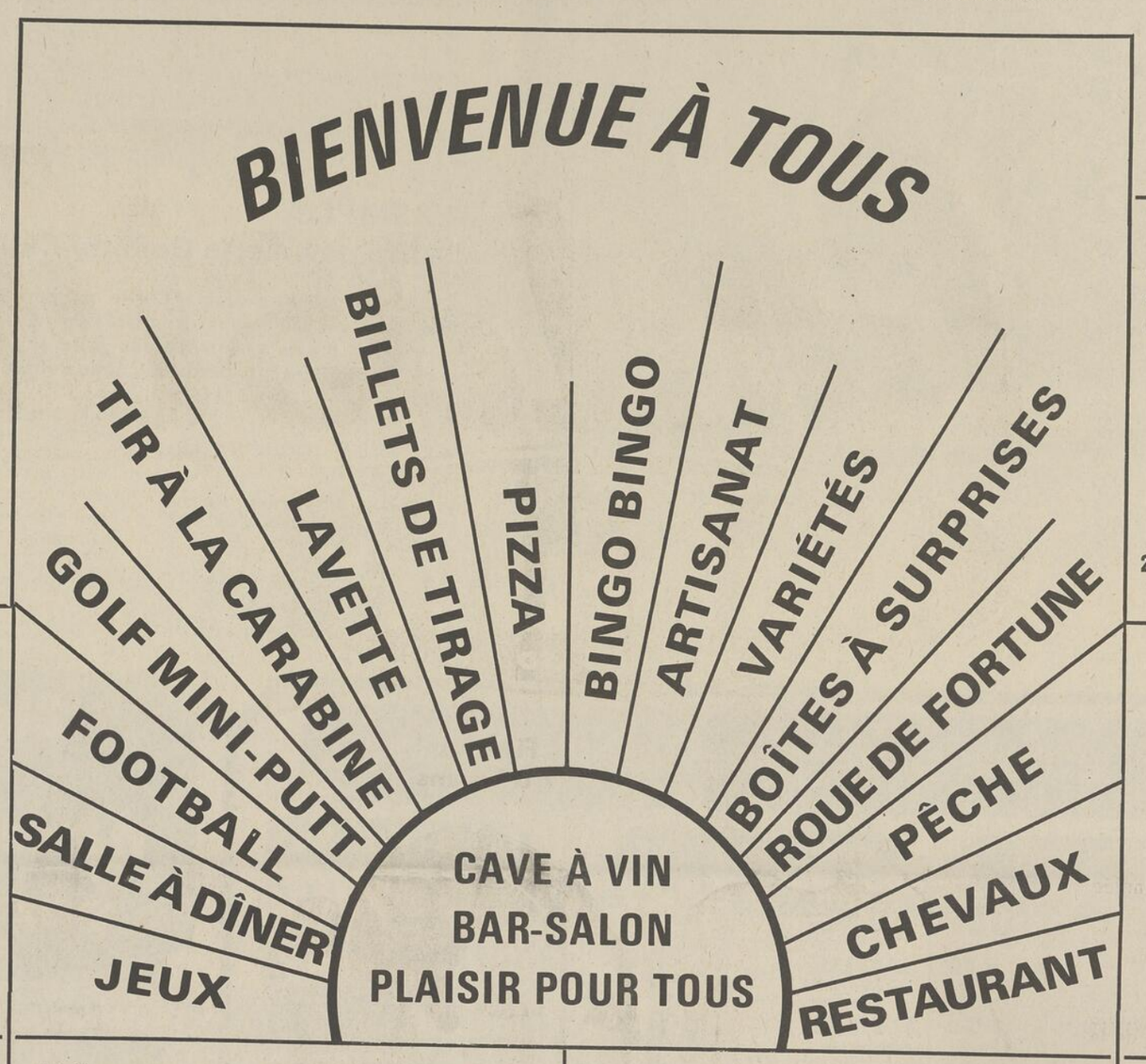
BIENVENUE À TOUS

SALLE À DÎNER

ouverte de 5 h. à 8 h. p.m.

jeudi-vendredi-samedi

Nouveaux décors
Ambiance formidable



Meilleurs voeux de succès à l'organisation de la tombola de notre paroisse

VARIÉTÉS FONTAINE
DONAT FONTAINE, propr.

280 Desjardins Granby Tél: 378-8369

HOMMAGES DE

JEAN-PIERRE CHABOT
HUILE A CHAUFFAGE

Gulf

254, rue BOUCHARD GRANBY TÉL.: 378-1688

Voeux de succès

FERNAND RACINE A.V.A.
Gérant, SUN LIFE du CANADA

400 Fréchette Granby, Qué. 378-3083

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES

Savourez Coca-Cola

Les Liqueurs Nationales Inc.
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée
460 rue Principale - C.P. 364
Granby, Qué.

Meilleurs voeux de succès à l'organisation de la tombola de la paroisse St-Luc

LE GÉANT DU PNEU

OVILA BERNARD TIRE SERVICE LTÉE
SERVICE JOUR ET NUIT

R.R. NO4 GRANBY P.Q. 378-7968

Voeux de succès

Le bon pain GaiLuRon

Un tel régal, un tel délice qu'on ne peut s'en passer une fois qu'on l'a gouté

La Boulangerie Racine Ltée

209 rue York Granby tél: 372-3383

Voeux de succès

GRANBY AUTO-LAVE ENR.
Les Entreprises Ménard Ltée

rue Langlois Granby Tél.: 378-4651

Meilleurs voeux de

GABRIEL Lussier LTÉE.

Vendeurs autorisés
Pontiac Buick — G.M.C. Fire Bird

715 Boul. Leclerc Granby tél: 378-4678

Meilleurs voeux de succès

Hommages de

Jean Lussier Marine Ltée
REPARATION — VENTE
SERVICE

CHEMIN ST-PAUL — 378-5544

Voeux de succès

EDGARD BROCHU A.V.A.
Assurances générales
VIE-FEU-VOL-Auto

59 St-Gabriel Granby 378-4186

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES

Albert Courtemanche
Vente de terrains

244 SAVAGE GRANBY TÉL.: 372-6168

Voeux de succès

NETTOYEUR IDEAL
J. L. Tétreault Propriétaire

17 St-Charles Nord Granby tél: 378-5262

Bon succès à la tombola de notre paroisse

TÉL.: 378-5977

GUY LECLERC M. EL.

Entrepreneur électricien
Commercial - Industriel - Résidentiel
Installation et réparations
de tous genres

SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

599, LAFONTAINE, GRANBY, QUÉ.

Meilleurs voeux de succès d'un

AMI

de la paroisse St-Luc

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES

JEAN-PAUL PAPINEAU INC.
SERVICE DE NETTOYAGE
POUR POÊLES ET FOURNAISES
NOUVEAU À VOTRE SERVICE
LOCATION DE CHAUFFE-EAU

DISTRIBUTEUR D'HUILE À CHAUFFAGE

622, DUVERNAY TÉL.: 378-3993
GRANBY

TEL: 378-4909 — BP — 515 PRINCIPALE

B-P OIL Co.

PHIL RICHER PROP.
PHIL AUTOLAVE
ROBOT BROSSES AUTOMATIQUE

GRANBY 75¢ Qué.

Meilleurs voeux de succès

ACIER BERNIER INC.
Tout en Acier

rue Evangéline Granby tél: 378-7762

Meilleurs Voeux de Succès

AMEDEE ZIGBY
372-4008

8, rue St-Joseph Granby

Bur: 13 rue Centre, Granby
Tél: 372-7122

Clément Lemire, A.V.A.
GÉRANT

Rés: 235 rue Desjardins, Granby, P. Q.
Tél: 378-2770

L'UNION-VIE
Compagnie Mutuelle d'Assurance
SIÈGE SOCIAL DRUMMONDVILLE QUÉ

Hockey mineur de Cowansville

COWANSVILLE (F.L.) — La majorité des clubs ont terminé leur saison régulière, et le moins que l'on puisse dire, c'est que la saison fut la plus enlevante qu'on ait jamais vue à Cowansville. Dans la catégorie moustique, aucune surprise ne fut enregistrée. Les Comtes, de la division A et les Princes de la division B décrochèrent facilement le championnat de la saison régulière. La lutte fut plus corsée dans la catégorie Atome. Union Textile et Bruck Mills s'emparèrent difficilement de la première position. Les Cougars de la division bantam s'avérèrent le meilleur club malgré les vives contreverses manifestées par les Corvettes. Les Intrépides, grâce à un sprint de fin de saison, s'emparèrent du trophée tant convoité. Chaque club pourra prendre sa revanche dans les séries éliminatoires.

Dans la catégorie midget, on enregistra quelques surprises dans les séries post-saison. Les Intrépides ne mettront pas beaucoup de temps à disposer des Apollos qui faiblissent depuis quelques semaines. Ces derniers faillirent se faire déloger de la troisième position par les surprenants Voltigeurs. Présentement, les Intrépides mènent deux à zéro dans la série demi-finale. Lors de la dernière joute, les Intrépides passèrent le pinceau aux Apollos 5 à 0. Une explosion de quatre buts au dernier vingt mis le match hors-portée pour les Apollos. Jean Gaudreau marqua deux fois, les autres allant à Robert Forgues, Luc Désormais et Robert Kerr. Pierre Gaboriault se mérita le blanchissage.

Dans la série B, les Voltigeurs surprirent tous les amateurs en disposant des Etincelles un à zéro dans le premier match de la série. Claude LeBeau joua le rôle de héros en marquant le seul but de la partie. Le cerbère J.P. Breault prouva qu'il pouvait garder les filets en récoltant son premier blanchissage de la saison. Si les Voltigeurs démontrent autant de brio dans les prochaines rencontres, ils se rendront aux séries finales. Nous vous communiquerons les résultats des autres séries lorsqu'ils nous parviendront.

ATOME A

	G	P	N	PP	PC	PTS
U.Textile	6	3	3	33	18	15
Roberma	7	4	1	27	21	15
Breault	6	4	2	25	20	14
daigneault	1	9	2	14	41	4

ATOME B

	G	P	N	PP	PC	PTS
B. Mills	7	3	2	23	17	16
Bilodeau	6	5	1	20	14	14
Barker	5	6	1	24	18	11
Building	3	7	2	8	20	8

MOUSTIQUE A

	G	P	N	PP	PC	PTS
Comtes	9	2	1	50	17	19
Barons	6	5	1	43	43	13
Dauphin	4	6	2	34	42	10
Marquis	3	9	0	21	47	6

MOUSTIQUE B

	G	P	N	PP	PC	PTS
Princes	10	9	2	26	12	22
Ducs	4	4	4	26	15	12
Empereurs	3	8	1	14	21	7
Chevaliers	2	7	3	14	28	7

PEE-WEE

	ab	p	cs	pp
Lions	9	4	3	21
Lynx	8	4	4	20
Tigres	7	4	5	19
Aigles	7	6	3	17
Guépards	6	5	5	17
Panthères	2	14	0	4

COMPTEURS

	B	A	PTS
S. Maheu	24	9	33
M. Roy	14	15	29
R. Cleary	18	9	27
L. Haman	14	10	24
R. Couture	10	14	24
M. Lovett	18	9	27
F. Mailly	13	9	22
B. Turmel	6	11	17

BANTAM

	G	P	N	PP	PC	PTS
Cougar	11	3	3	82	43	25
Corvette	9	7	1	76	55	19
Mustang	4	8	4	56	74	12
Camaros	4	10	2	44	72	10

COMPTEURS

	B	A	PTS
B. Gaboriault	23	6	29
Pierre Lacroix	17	10	27
C. Allaire	15	9	24
Robert Morin	19	1	20
Jean G. Allard	11	9	20
Robert Desgens	8	13	21
Paulin Marquis	6	12	18
R. Lamontagne	13	4	17
Michel Jourdain	8	10	18

MIDGET

	G	P	N	PP	PC	PTS
Intrépide	16	5	2	95	52	34
Etincelle	12	8	4	69	61	28
Apollos	7	13	4	63	85	18
Voltigeurs	7	15	2	67	99	16

COMPTEURS

	B	A	PTS
Claude Lebeau	32	10	42
J. Gaudreau	21	16	37
Pierre Francis	25	10	35
Bob Kerr	7	25	32
C. Lussier	15	12	27
R. Dumont	14	12	26
R. Gaudreau	11	17	28
R. Forgues	19	6	25
B. St-Martin	3	18	21
Ron Kerr	8	12	20

GARDIENS

Pierre Gaboriault: 2,16.
G. Dion: 2,54.
G. Mailloux: 3,54
J.P. Breault: 4,12.

Les champions

Lors d'une soirée récréative qui s'est déroulée à Bedford, les champions de la ligue de balle-molle de cette localité ont été honorés, recevant plusieurs trophées, ainsi qu'un gilet sport. C'est l'équipe Kimmell qui a remporté tous les honneurs.

Le Juvénile de Cowansville poursuit sa série de succès

COWANSVILLE (F.L.) — Les Apollos juvénile de Cowansville ne cessent d'impressionner les amateurs locaux. Les Apollos ont disposé d'un club juvénile de l'Ange-Gardien au pointage de 7 à 2. Soulignons toutefois que les Apollos possédaient un alignement passablement modifié. Quelques joueurs d'un calibre supérieur complétaient la liste des joueurs.

Soulignons entre autres les Alain Blanchet, Claude Dion et Pierre Francis qui viennent de terminer leur saison avec les Voyageurs de Cowansville. Ces trois joueurs contribuèrent largement à la victoire des Apollos en enregistrant un but chacun. De l'ancien groupe, Michel Haman et Claude LeBeau continuèrent leur travail régulier en marquant une fois chacun et se montrant complice sur un autre. Jean Laplante et Louis Dandenault soulevèrent l'assistance en complétant le pointage. Bertrand Houle et André Robert parvinrent à déjouer un Paul Parent en grande forme.

Fidèle à leur habitude, les Apollos débutèrent le match avec ardeur; à la fin de la première période, les Apollos menaient trois à zéro. Ils connurent leur traditionnel relâchement en seconde période, permettant aux juvéniles de l'Ange-Gardien de s'approcher à un seul point de l'égalité. Un but fortuné dans les dernières secondes sauva la situation pour les Apollos, leur permettant de respirer plus à l'aise au troisième vingt. Les troupiers de Jean-Luc Boucher se ressaisirent pour compter trois fois sans riposte. Soulignons le jeu très scientifique du club l'Ange-Gardien; mais les Apollos leur étaient supérieurs.

Les quilles à Acton Vale

ACTON VALE (AC) — Voici les résultats des rencontres de quilles disputées au Salon Charlebois d'Acton Vale:

COMMERCIALE MOLSON

Michel Bouchard s'est de nouveau signalé dans cette ligue en roulant un simple de 224 et un triple de 528 pour s'emparer des honneurs de la semaine. On sait que Michel détient aussi les meilleurs comptes à date avec 261 et 654 et aussi la meilleure moyenne avec 166.60. Les autres moyennes appartiennent à Yves Charest avec 149.40 et Claude Witty avec 149.20. AU CLASSEMENT: Salaison Acton, 66 pts; Plomberie Thibeault et Frères, 58; Tabagie Acton, 49; Cabana Auto Parts, 44; Station Gulf P. Dupont, 38; Hôtel Manoir Acton, 21.

JOYEUX TROUBADOURS

Chez les "Joyeux Troubadours" de Roxton Falls, Cusson Construction a pris une confortable avance de 204 quilles sur l'Encanteur J.-G. Champigny en finale; Jean-Guy Désautels a été le meilleur des perdants avec une moyenne de 113.02. Chez les dames, c'est Jacqueline Seyer de l'équipe gagnante qui s'est le plus signalée avec 114.01.

LIGUE FEMININE

Dans la ligue Féminine, le meilleur simple et le meilleur triple de la semaine ont été enregistrés par Francine Bond avec 188 et 511. La meilleure moyenne appartient toujours à Pierrette Royer avec 123.39 tandis que Francine Bond s'approche dangereusement avec 123.34. A date, c'est Béatrice Trahan avec un simple de 212 et Carmen Cabana avec un total de 523 qui sont les meilleures. AU CLASSEMENT: Restaurant "Flamant-Rose", 54 pts; Cabana Auto Parts, 53; Bergeron Construction, 51; Création Paule Enr., 45 Thibeault & Frères, 42 et Dentiste David, 31.

Ligue des Hirondelles

Granby — Dans la ligue de quilles des Hirondelles, chez les hommes, Roger Saint-Onge a brillé avec un simple de 221, et Clément Gauthier avec un triple de 545. Chez les dames, Gisèle Giard a réussi 179 et Jocelyne Hébert 446. A souligner aussi le simple de Serge Armstrong 218-447, Gaston Racine 433-177, Ken McDonald 413-164, Mariette Arsenault 410-173, Gisèle Giard avec 443-179, Daniel Gauthier 480-185, Romuald Roy 419-179 et Bernard Perreault avec 417-160.

Au classement, Gauthier mène avec 28 points, suivi de Perreault 24, Racine 23, Gingras et Armstrong 19, Saint-Onge 18, Marceau 16 et Langlois 13.

les sports
EN BREF... EN BREF

ORLANDO (PA) — Les Pirates de Pittsburgh et les Twins du Minnesota ont voté unanimement en fin de semaine en vue d'une grève éventuelle si la mésentente actuelle avec les proprios au sujet du régime de retraite n'est pas réglée avant le début de la saison.

— — —

EDMONTON (PC) — Charles Desbiens, de Québec, a égalé le record canadien de 7-2 secondes dans les 50 mètres juvéniles à obstacles samedi, lors des championnats juniors d'athlétisme à l'intérieur.

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

MARCHÉ LAUZIÈRE

125 rue Déragon Granby 378-3991

Livraison gratuite — Commande de $3. et plus

SAUCISSE en tranches lard et boeuf lb 37¢	**POULET FLAMINGO** Frais - Cat. "A" 3 à 4 lb lb 39¢
JAVEL 128 on. 49¢	**BISCUITS SODA** Christie 2 lb 79¢
TOMATES Gross. 6 x 6 4 lb 89¢	**CAROTTES** No. 1 - Cello 2 lb 19¢

Boeuf pour congélateur — Prix coûtant + 2¢ la livre

fantastique!

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

RAVISSANTS CHANDAILS À BAS PRIX UNIQUE!

1.97

Tant qu'il y en aura!

Fillettes 7 à 14 ans

Fillettes 4 à 6X

commence JEUDI, 16 mars

Toute une collection de modèles aussi féminins les uns que les autres. Tricot d'Acrylique d'une facilité d'entretien incontestable. Pull-overs ou cardigans...cols roulés, similiroulés, dos à glissière, garnitures brodées, enfin un choix vaste pour vous plaire. Coloris et motifs de toutes sortes. Pour fillettes 4 à 6X ou 7 à 14 ans.

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

Centre d'Achats FRONTENAC, Granby

320 BOULEVARD LECLERC (ENTRE ST-ANTOINE NORD ET DÉRAGON)

Heures d'affaires: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9 h. 30 a.m. à 6 h.p.m. JEUDI et VENDREDI: 9 h. 30 a.m. à 9 h. p.m. SAMEDI: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

L'opposition est sceptique sur l'accord des allocations familiales

Par Paul LONGPRE

QUEBEC (PC) — Flairant un siège électoral de la part du gouvernement fédéral, l'opposition à l'Assemblée nationale a accueilli mardi avec beaucoup de sceptisme l'accord administratif proposé aux provinces par le Premier ministre canadien sur la question litigieuse des allocations familiales.

Le dépôt officiel de cette proposition, publié la veille aux Communes d'Ottawa a été tout d'abord fait sans commentaire par le Premier ministre québécois. C'est à la période des questions que les porte-paroles des trois partis d'opposition s'en sont pris à l'aspect complexe des normes et conditions posées par Ottawa pour le nouveau régime d'allocations familiales.

Si le Québec souscrit à cette proposition, selon le chef de l'Unité-Québec M. Gabriel Loubier, il acceptera dans les faits "la curatelle d'Ottawa", tandis que le chef intérimaire des créditistes, M. Armand Bois, s'inquiétait quant aux responsabilité administratives que le Québec allait devoir céder au gouvernement fédéral.

Contradictions?

Au chef parlementaire du Parti québécois qui se demandait s'il n'y avait pas contradiction entre cette proposition de M. Trudeau et les exigences "essentielles" de primauté législative exposées à maintes reprises par le gouvernement, le ministre des Affaires scolaires, M. Claude Castonguay a répondu que les exigences fondamentales du Québec étaient sauves.

Au cours d'une conférence de presse donnée une heure avant les débats de la Chambre, M. Camille Laurin avait déclaré que le ministre Castonguay ne pouvait décemment accepter la proposition Trudeau qui, "sous couvert de régler un problème immédiat, enfermerait le Québec dans un cul-de-sac et permettrait à Ottawa de consolider ses positions et de s'accaparer l'avenir".

"Le Parti québécois, pour sa part, ne peut acquiescer à cet accord disait-il et il fera tout en son pouvoir pour en bloquer la conclusion lors de la discussion du projet de loi 286 à l'Assemblée nationale". Ce projet de loi porte sur le régime québécois d'allocations familiales mis de l'avant par le ministre Castonguay à la dernière session.

Critique

En ces matières le PQ est conseillé principalement par M. Louis Bernard ex-sous-ministre adjoint aux Affaires intergouvernementales dans les années '60. Il quittait ce poste en juillet 1970, peu après la victoire libérale, pour devenir chef de cabinet de M. Laurin. Il assistait mardi à cette conférence de presse.

La critique péquiste de cette proposition fédérale se résume ainsi:

— Ottawa ne cède aucune primauté législative au Québec puisque c'est par un décret fédéral et à la suite d'une entente que l'accord pourrait intervenir et être ensuite modifié;

— en contrepartie de cet accord le Québec doit céder un domaine où le gouvernement Lesage avait obtenu juridiction en 1965, soit les allocations aux jeunes de 16 et 17 ans;

— Il n'y a pas non plus de transfert de fonds vers les provinces puisque le régime proposé coûterait au Québec $95 millions, $55 millions pour le régime lui-même et $40 millions pour le champ cédé au fédéral tandis que le fédéral assumerait $200 millions, c'est-à-dire une part correspondante aux impôts fédéraux provenant du Québec.

Broyée sous les roues d'une auto

MONTREAL (PC) — Une fillette de 11 ans est morte, mardi à l'hôpital, après avoir glissé du haut d'un banc de neige et être tombée sour les roues d'un autobus scolaire, à Laval.

La tragédie, survenue lundi, a soulevé un tonnerre de protestations contre l'état des trottoirs ensevelis sous plusieurs peids de neige.

Selon la police, la jeune Francine Emond aurait perdu l'équilibre, alors qu'elle se rendait à l'école en marchant sur le banc de neige couvrant un trottoir.

Un résident de Laval, Monte Maislin a déclaré: "C'était inévitable. Un accident comme celui-là devait immanquablement se produire.

"La ville maintient qu'il en coûterait trop cher pour déblayer les trottoirs. Voyez aussi ce qui arrive".

Mme Catherine Doran, habitant également à Laval, a rapporté qu'elle avait téléphoné à plusieurs reprises à l'hôtel de ville pour se plaindre de l'impossibilité de marcher sur les trottoirs; on lui avait répondu de marcher dans la rue.

La fin de semaine dernière, un citoyen de Laval, âgé de 44 ans, a péri dans un incendie, quand les pompiers ont perdu 15 minutes à chercher une borne fontaine, couverte de plusieurs pieds de neige.

Le lendemain, la ville avait ordonné le déneigement des 5,000 bornes-fontaine distribuées dans la ville.

Squelettes ambulants

MONTREAL (PC) — La majorité des 97 animaux affamés trouvés enfermés dans une grange à Saint-Hubert peuvent être sauvés, a déclaré mardi le Dr Pierre Bergeron, vétérinaire.

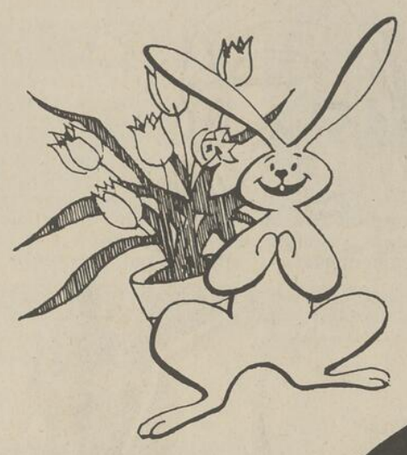
Le Dr Bergeron a ajouté que les bêtes, de véritables "squelettes ambulants", constituaient le pire cas de malnutrition qu'il avait jamais vu.

La Société protectrice des animaux a été appelée dimanche par des voisins, incommodés par l'odeur infecte que la grande dégageait.

Les enquêteurs de la société ont trouvé sur les lieux 97 animaux affamés et huit chevaux, moutons et agneaux morts.

Selon le Dr Bergeron, vétérinaire à la piste Blue Bonnets, il faudra six mois aux bêtes pour recouvrer la santé. Elles seront soignées à Saint-Hubert car un décplaement pourrait leur être fatal.

En 1966, le propriétaire de la grange avait été condamné à une amende de $100 pour négligence et mauvais traitements envers les bêtes dans son magasin d'animaux familiers. Les autorités de la société avaient trouvé sur place un chien mort et 17 autres souffrant de malnutrition.



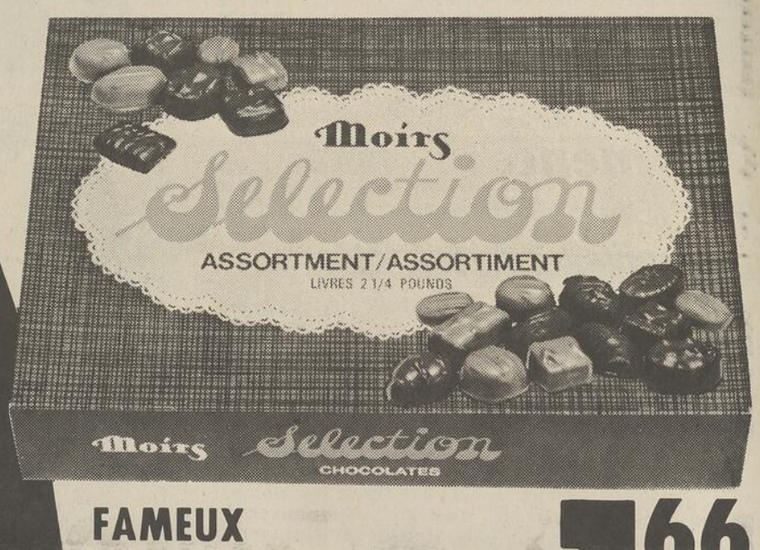
Délectez-vous à bas prix...

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

Bientôt Pâques...ce matin-là, comblez petits et grands de chocolats au goût délicieux, aux formes amusantes et aux bas prix intéressants LaSalle!

1.74 ch. ANIMAUX EN CHOCOLAT AU LAIT PUR

Choisissez entre le lapin assis, le canard à long bec, le lapin et son panier ou le gros coq à crête rouge. Chacun pèse environ 13 onces.



FAMEUX CHOCOLATS "MOIRS" — **1.66**

Une variété de chocolats noirs ou au lait, à centres mous ou durs. Dans boite de 2¼ livres.

SUCCULENTS CHOCOLATS AUX CERISES — **79¢**

De Lowney's! Cerises Maraschino dans crème, le tout enrobé chocolat "Lowney's" au goût exquis. Boite de 14 onces.

VOTRE CHOIX 96¢ ch.

TRIO DE PÂQUES

Trois animaux en chocolat au lait pur dont un petit lapin, un chaton et un bébé canard. Dans boite-cadeau. 6½ onces.

"BARKER BILL"

Lapin en chocolat au lait pur vêtu de papier métallique coloré. 5 onces.

67¢

DES OEUFS À LA DOUZAINE

Chocolat au lait pur! Emballage dans papier métallique fantaisie. Présentation dans boite compartimentée.

VOTRE CHOIX 1.43 ch.

BÉBÉ CANARD

Voici "Dora Duck" en chocolat au lait pur et noeud-cravate. 7½ onces.

"HAPPY EASTER

Un lapin portant panier au dos et noeuf décoratif au cou. Savoureux chocolat au lait pur.

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

Centre d'Achats FRONTENAC, Granby

320 BOULEVARD LECLERC (ENTRE ST-ANTOINE NORD ET DÉRAGON)

Heures d'affaires: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9 h. 30 a.m. à 6 h.p.m. JEUDI et VENDREDI: 9 h. 30 a.m. à 9 h. p.m. SAMEDI: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

Le roi Hussein propose un plan de fédération arabe

AMMAN Reuter — Le roi Hussein de Jordanie a conclu un plan de fédération rassemblant la rive orientale du Jourdain, la rive occidentale et la bande de Gaza occupés par Israël. Celle-ci prendrait nom de Royaume arabe uni, déclare-t-on de source diplomatique à Amman.

Ce plan qui doit être annoncé officiellement par le souverain, mercredi au cours d'une conférence de presse à Amman, formerait, croit-on, les bases d'une réorganisation de la région, après seulement la restitution des territoires arabes occupés par Israël depuis la guerre de juin 1967.

A Bagdad, l'agence de presse irakienne, a laissé entendre mardi que le roi Hussein pourrait annoncer la signature d'un traité de paix séparé entre la Jordanie et Israël.

A Beyrouth les observateurs estiment cependant que cette hypothèse est très improbable avant que n'intervienne un accord général du conflit israélo-arabe.

Aux Nations unies, le nouveau représentant permanent de la Jordanie, M. Abdul Hamid Sharaf, a démenti formellement qu'un accord secret ait été signé entre son pays et Israël sur le statut futur de la rive occidentale. Il a accusé les autorités israéliennes d'être à l'origine de ces allégations.

Les grandes lignes du projet de fédération, qui changerait la nature des relations entre les deux rives du Jourdain, ont été communiquées aux quatre grandes puissances ainsi qu'aux gouvernements arabes sous la forme d'aide-mémoire remis lundi à leurs ambassadeurs en Jordanie.

Le monarque a engagé des consultations sur son projet avec les principales personnalités du royaume, ainsi que les dirigeants palestiniens et il en a communiqué les grandes lignes à l'Assemblée nationale, mardi après-midi.

Le roi Hussein envisagerait, toujours selon les mêmes sources, de créer sur les deux rives des parlements et gouvernements autonomes; les deux territoires seraient rassemblés en une fédération avec à sa tête, en tant que chef suprême, le souverain hachémite, et régie par un parlement fédéral.

Dans son aide-mémoire aux gouvernements étrangers, le roi Hussein précise bien que son plan est l'image de l'avenir de l'union nationale des deux rives du Jourdain, répondant aux voeux de la population de la rive occidentale occupée.

Bande de Gaza

Quant à la bande de Gaza et le statut qui lui reviendrait au sein de cette fédération, les informations sont fragmentaires. De source diplomatique, on présume qu'au sein du système fédéral envisagé, elle enverrait ses représentants siéger au sein du parlement de la rive occidentale.

Jusqu'à la guerre de juin 1967, le royaume hachémite comprenait les territoires de deux rives du Jourdain, situation qui demeure inchangée en droit international en dépit de l'occupation jordanienne à l'ouest du Jourdain, y compris la moitié jordanienne de Jérusalem.

La bande de Gaza éloignée d'une soixantaine de milles du territoire jordanien, sans lien géographique avec lui dont il est séparé par une partie du territoire israélien, n'a jamais fait partie de l'Etat jordanien.

Une administration palestinienne y avait été créée en 1948 sous les auspices de l'Egypte, qui y maintient son contrôle sans rechercher l'intégration jusqu'à la guerre des six jours lorsque Israël l'envahit ainsi que la péninsule de Sinai.

Depuis lors, la bande de Gaza qui compte plus de 300,000 réfugiés palestiniens est le centre le plus actif de la résistance à l'occupation israélienne.

A Jérusalem un porte-parole du ministère israélien des Affaires étrangères a démenti qu'un accord soit intervenu entre Israël et la Jordanie.

On rappelle dans les milieux autorisés que la position du gouvernement israélien n'a pas varié en ce qui concerne les territoires occupés, et en particulier la rive occidentale du Jourdain et la bande de Gaza.

M. Israël Galili vient encore de réaffirmer avant que ne soit connu le plan du roi Hussein, qu'Israël ne permettrait jamais à l'armée jordanienne de traverser le Jourdain.

Une collision aérienne fait quatre morts

MADRID Reuter — Deux Phantom de l'aviation américaine se sont écrasés contre une colline dans la province de Saragosse, mardi matin. Les quatre occupants sont morts et les débris des appareils jonchaient le village d'El Buste, affirmait un porte-parole de l'aviation américaine en Espagne.

Les deux appareils retournaient à leur base après un vol d'entraînement de routine. La région était recouverte de brouillard, et les enquêteurs américains estiment que les deux avions se sont écrasés à quelque 150 pieds de distance contre la colline.

Sartre de nouveau inculpé

PARIS AFP — Jean-Paul Sartre a été une nouvelle fois inculpé, mardi, cette fois pour injures à l'encontre de la Caisse autonome nationale de compensation de l'assurance-vieillesse artisanale.

Cette inculpation fait suite à une plainte déposée par la CANCAVA pour un article paru dans l'hebdomadaire maoiste "la cause du peuple-j'accuse", dont Jean-Paul Sartre est le directeur de publication. Dans cet article, la CANCAVA était violemment prise à partie à propos d'une manifestation de commerçants contestataires dans les locaux de la caisse, à Brest, le 10 mars 1971.

Jean-Paul Sartre est déjà inculpé de diffamations envers la police, mais il a été laissé en liberté et sera interrogé ultérieurement en présence de son avocat, Me Gisèle Halimi.

super valeurs

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

MANTEAU BEAU/MAUVAIS TEMPS
Nylon/coton tout temps à doublure rayonne; 2 poches plaquées à rabat devant, empiècements devant et dos, manches ornées de pattes boutonnantes. Piqûres contrastantes. Fabrication canadienne. Marine, noir, brun ou tan. Juniors, 24 à 28.
(Aussi garçons, 32 à 36 ..... 12.99)
9.99

Commençant jeudi, 16 mars
Tant qu'il y en aura!

CHARGEX

19.88
POUR VOUS SOUCIEUX DE HAUTE ÉLÉGANCE
Imperméable-manteau 65% coton 2 fils/35% nylon à doublure amovible en peluche. Devant aspect croisé, dos à martingale, poches rabattues. Beige marine, noir ou sarcelle. Tailles 36 à 46, hommes.

2.88
AU CHOIX
REPASSAGE PERMANENT... UN AVANTAGE UNIQUE
Chemises sport ou habillées, toutes 65% polyester/35% coton, manches courtes et col 2 pièces à baleines permanentes et nouvelles pointes "Club" élégant avec ou sans cravate. Motifs variés mauve, bleu roi, brun ou bourgogne sur fond blanc. Encolures 14 à 17 ou tailles P.M.G. et TG., hommes.

3.66
AU CHOIX
FRAIS ET PRINTANIERS PULLS LAVER-PORTER
Tous 100% Acrylique et à manches courtes. Tons marine, blanc, brun ou pourpre. Tailles P.M.G. et TG.
A- Genre Wallace Berry à col simili roulé et corsage côtelé.
B- Col entièrement diminué et glissière dissimulée.
C- Tricot genre filet, col entièrement diminué, glissière et rayures contrastantes.

2.77
AU CHOIX
ÉPARGNEZ SUR CES PYJAMAS
Tout coton lavable machine! Veste manches longues, à boutons et poche de poitrine devant; pantalon à taille élastique et boutons. Tour de manches, de jambes à revers. Motifs en vogue. Tailles A, B, C ou D, hommes.

TAILLES JUNIOR 24 à 28
16.88
(Aussi, garçons 29 à 34 ..... 19.88)
TRICOT DE POLYESTER À LA POINTE DE LA MODE
Veston sport à devant droit 2 boutons, larges revers, poches à rabat et dos à martingale et longue fente. Coloris et motifs printaniers.
Pantalon uni, 8 à 18 ans 8.88

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.
Centre d'Achats FRONTENAC, Granby
320 BOULEVARD LECLERC (ENTRE ST-ANTOINE NORD ET DÉRAGON)
Heures d'affaires: LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9 h. 30 a.m. à 6 h.p.m. JEUDI et VENDREDI: 9 h. 30 a.m. à 9 h. p.m. SAMEDI: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

UN JOLI CORPS DE CAOUTCHOUC

La tête entre les jambes, la jambe pardessus la tête, les pieds passés sous le menton.. rien n'est impossible à cette jeune et blonde Anglaise de vingt-cinq ans. Diane Ward a reçu du ciel l'étrange don de pouvoir faire des noeuds avec son corps. Et, du soir au matin, elle se tord dans tous les sens...

POUR UN RIEN, DIANE SE MET FACILEMENT EN BOULE. *En Inde, elle a sidéré même les adeptes du yoga.*

Enfant, elle étonnait déjà sa famille par sa souplesse. Sa mère n'arrivait jamais à l'attraper. Diane se glissait sous les lits, rampait sous les armoires et s'enroulait autour des rampes d'escalier. De tels dons ne pouvaient rester ignorés. La petite fille en caoutchouc prit donc des leçons de danse acrobatique et, à l'âge de quinze ans, entama une carrière professionnelle. Depuis, elle a parcouru toute l'Angleterre, une grande partie de l'Europe, de l'Afrique et de l'Asie Mineure, provoquant partout l'étonnement et l'admiration.

Dès que Diane se retrouve dans une position normale, debout sur ses pieds ou assise sur une chaise, elle s'ennuie. Aussi, pour rompre la monotonie de l'existence, a-t-elle décidé d'utiliser indifféremment ses mains et ses pieds. Elle a acquis aujourd'hui une telle habileté des membres inférieurs qu'elle peut très facilement répondre au téléphone, faire la cuisine ou tenir un crayon avec ses orteils.

Les médecins intrigués

Mais si Diane s'amuse beaucoup, les médecins, eux, commencent à s'inquiéter. Ils se demandent de quelle matière est faite une fille qui réussit de telles contorsions. C'est surtout sa colonne vertébrale qui les intrigue: ils ont peur qu'un jour elle ne subisse les conséquences fâcheuses de tant d'acrobaties.

Indifférente à l'état de ses vertèbres, Diane continue à se caresser le menton avec le pied et à prendre la vie pardessous la jambe. Et, devant les airs soucieux des médecins, elle se tord littéralement de rire.

MacIntosh attend d'être opéré. Le masque sur la figure, l'infirmière et deux aides à ses côtés, il appréhende l'arrivée du chirurgien qui tarde à venir. Enfin, celui-ci entre et annonce:

— On peut y aller, les enfants, le chèque est couvert!

FLEURS

POUR NAISSANCE MARIAGE HÔPITAL RÉCEPTIONS MORTALITÉ

F.T.D.

GILBERTE LOISELLE

Votre fleuriste

342, PAPINEAU GRANBY 378-1191

Harvey & Racine Inc.
VEND PLUS DE
1 MILLION
et vous savez pourquoi?

Harvey & Racine INC.
MEUBLES • FURNITURE

Chemin Roxton Granby 372-5896

OU ALLER POUR ACHETER DES MEUBLES

... parce que nous faisons notre possible ... le mieux possible.

JOUEZ

GailuRon

ET GAGNEZ

DES CADEAUX À PROFUSION!

télés-couleur 16"
★ radios 8 transistors
★★ posters-couleur
Gailuron-Gailurette

Voyez les conditions de participation sur les emballages-concours de pain Gailuron.

UN JEU EMBALLANT!
ESSAYEZ-LE AUJOURD'HUI MÊME!

BOULANGERIE RACINE LTÉE
209, rue YORK GRANBY
372-3383

en furetant

• **Les paroissiens de SAINT-JOSEPH de Granby sont vraiment comblés. En plus d'avoir un Monsieur le CURE en or, ils ont des collaborateurs dévoués et qui savent faire les choses.**

• L'autre dimanche, par exemple, le SOUPER CANADIEN a été une réussite totale grâce à la participation de tous. Et quel souper! Des beans, du jambon, des tourtières et des gâteaux pour tout le monde.

• **Et de la musique pour tous les goûts. Un orchestre bavarois de premier ordre, de la musique de chez nous (par M. Irenée FECTEAU), des maîtres de cérémonies gentils et une ambiance de franche camaraderie. Ma plus belle soirée depuis belle lurette.**

• Et Ti-Guy CHARBONNEAU n'a pas regretté son déplacement. A lui seul, il a bien mangé un gallon de fèves au lard (des Frères du Sacré-Coeur), une livre de jambon (au moins). une tourtière et une quinzaine de gâteaux. Mais quelle bonne fourchette, ce sacré Ti-Guy!

• **Selon les informations obtenues, Lucie GIRARD, du CASTEL, est parmi les plus belles et les plus gentilles serveuses de la PRINCESSE. Et ce n'est pas peu dire, quand on sait que chez nous les serveuses sont reconnues comme les plus jolies à travers la "belle" Province.**

• Pierre PROULX, de Télé-Métropole, a toujours eu le don de me faire esclaffer. Et il n'a pas manqué son coup, lors du dernier GALA de la Médaille d'Or, il a remercié les "GENSES" pour leur belle participation. Le pauvre PIERRE, il fait vraiment pitié, n'a pas, non plus, ménagé les "Il me fait plaisir", "J'ai énormément plaisir", "Ca me fait grand plaisir", "c'est un plaisir", et j'en passe.

• **Ca devient irritant à la fin d'entendre des répétitions et des sottises à la dizaine. Et Pierre PROULX, selon moi, est en tête de liste dans ce domaine.**

• Et les autres invités, tout comme les annonceurs de CHEF, qui disaient toujours qu'un tel ou tel athlète "SE" méritait...

• **Pour votre information, le docteur YVES GODBOUT, de Rivière-du Loup, a été le SEUL invité à ne pas dire, il "SE" méritait.**

• Michel et Hélène BLANCHARD n'en reviennent pas de l'hospitalité de M. et Mme Robert BERNARD, de Saint-Paul, à leur cabane à sucre. En plus d'avoir servi un copieux repas à leurs invités, M. Bernard a prouvé à tout son monde qu'il était un joueur de billard de grand style.

• **Les prédictions de Willie DUSSAULT vont-elles se réaliser? Vous vous souvenez, il y a eux mois, Willie avait juré sur les bâtons de golf de son fils, que le Club GRANBY-ST-PAUL serait ouvert à la "circulation" le 17 mars. Et si notre ami avait raison...**

• Maurice ARCHAMBAULT se plaint d'insomnies.

— Ca s'est encore aggravé, explique-t-il: maintenant, je n'ai même plus sommeil à l'heure où je dois me lever pour aller travailler.

• **Fierté d'un père. Michel DESLANDES vient de crier sur tous les toits que son fils sera au golf ce que Marc TARDIF est au hockey pour la PRINCESSE.**

• La dernière "histoire cruelle" de Roméo LACROIX:

Un jeune papa arrive à la clinique d'accouchement, va voir le nouveau-né, puis la maman.

— Tu as vu le petit? lui demande celle-ci.

— Oui, ma chérie, répond-il. Mais ça ne fait rien, je t'aime quand même.

• **Je vous l'ai bien dit qu'avec John MENTIS, Gilles RENAUD et les autres, les BARONS iront peut-être décrocher la lune.**

• Jeannot PETIT me semble un type plutôt gêné.

• **Ce n'est pas le chocolat PASCAL qui fait défaut à la Biscuiterie MAURICE THIBODEAU.**

• Il m'est très difficile de croire que HERVE FILION mérite le titre de l'ATHLETE mondial par excellence de '71. Pour un conducteur de chevaux, le mot "athlète" ne lui convient pas du tout. A mon humble avis, HERVE serait plus à l'aise comme PERSONNALITE SPORTIVE DE '71. Qu'en pensez-vous?

C'est pourtant simple

Dans un restaurant, un client appelle un garçon et se plaint:

— Dites-moi, les portions semblent avoir beaucoup diminué ce derniers temps!

— Oh! Monsieur! fait le garçon, c'est simplement une illusion d'optique!... Forcément!... L'établissement vient d'être agrandi, alors, les portions paraissent plus petites!... C'est tout simple!

ÇA M'CHOQUE

Monsieur T... L.. qui habite une charmante localité des Cantons de l'Est répond à une de nos correspondantes qui nous avait écrit pour s'insurger contre la mode de la mini-jupe et du "hot pants".

LIBERTE POUR LES... JOLIES JAMBES!

"Je ne suis pas du tout d'accord avec Madame L... C... de Granby sur les mini-jupes et les hot pants. Si une femme n'a pas de jolies jambes, libre à elle de les cacher sous un pantalon ou une maxi-robe; de toutes façons, libre à nous les hommes de ne pas regarder. Mais moi, j'aime bien voir de belles jambes et même plus, sans avoir, pour autant, des pensées malsaines.

Je ne pense pas que les camps de nudistes soient des endroits où l'on compte plus de viols qu'ailleurs, du moins je n'en ai jamais entendu parler."

Donnons-lui la parole.

Le moins qu'on puisse dire de ce monsieur, c'est qu'il a le courage de ses opinions.

On pourrait dire la même chose de ces femmes et de ces jeunes filles qui nous dévoilent si généreusement leurs anatomies.

Pour ma part, restons sur des positions déjà exposées, je me borne à admirer ce qu'y est digne de l'être, tout en déplorant certains abus.

Enfin pour ce qui est des camps de nudistes, j'avoue ne pas fréquenter ces lieux et, par cela même, être incapable de juger si les attentats à la pudeur y sont plus ou moins nombreux qu'ailleurs.

MILLIONNAIRE A TRENTE ANS... Monsieur R... A... de Granby ne trouve pas normal que certains gagnent tout et d'autres si peu. Il se choque donc et nous le dit en ces termes:

"Je ne suis pas communiste mais comment ne pas le devenir quand on voit à la télévision les habitations somptueuses et les châteaux de tous ces artistes. Trouvez-vous ça normal que le conducteur Hervé Filion soit millionnaire?

D'un autre côté, j'ai vu des payes d'ouvriers à $65 par semaine.

Ne pensez-vous pas qu'il est ridicule et de mauvais goût de nous montrer ces disproportions à la télévision? J'espère que vous me comprendrez et que vous me ferez une bonne réponse."

D'abord, monsieur, qui peut se vanter de faire toujours une bonne réponse?

Je comprends très bien qu'on puisse être choqué par les écarts qui existent entre la fortune des uns et la presque misère des autres.

Mais nous ne devons pas perdre de vue que les écarts auxquels vous faites allusion sont les résultats de l'offre et de la demande.

Prenons un exemple. Imaginez deux théâtres placés en face l'un de l'autre. Dans l'un vous affichez Yvon Deschamps et dans l'autre une illustre inconnue. La salle qui emploie la vedette sera chaque jour pleine à craquer et dans l'autre il n'y aura pas un seul spectateur.

N'est-il pas normal, dans ces conditions, que la vedette soit payée en fonction des dollars qu'elle fait entrer dans la caisse?

Cela dit, je suis d'accord avec vous lorsque vous parlez de l'étalage qu'on fait de la fortune de certains artistes, athlètes ou chansonniers.

C'est de mauvais goût, d'accord, mais puisqu'il faut toujours chercher le bon côté des choses, disons que cela peut chatouiller l'ambition de certains jeunes qui se diront: "Pourquoi pas moi?"

Cela nous donnera peut-être demain de nouveaux Deschamps, Dominique Michel ou Jean Béliveau qui ont su, à force de travail et de courage, sortir de leurs conditions modestes et devenir ces riches qui vous irritent.

Gilles GOYETTE

— Tant qu'on n'a pas entendu ces choses- là, moi je dis que l'on ne sait rien de la détresse humaine.

Un monsieur dit à un ami:

— Sais-tu que Roland s'est remarié avec son ancienne femme?

— Je ne l'aurais jamais cru.

— Ca s'explique facilement.

— Comment cela?

— Durant des années, il ui a versé une pension alimentaire si élevée qu'il l'a épousée à nouveau pour son argent.

DRÔLE D'HISTOIRE!

QUITTE OU DOUBLE.

Je suis une "vieille fille" de quarante-neuf ans. Chaque soir avant de me coucher, je regarde sous mon lit pour voir si un homme n'y serait pas dissimulé.

Achetez un second lit. Vous doublerez vos chances.

RIDEAU!

Voici quelques mois, en pleins Champs-Elysées, après une discussion particulièrement animée avec ma femme, j'ai perdu patience. M'asseyant sur un banc, je l'ai couchée sur mes genoux, et, après avoir relevé sa jupe, je lui a administré une solide fessée. Un tribunal vient de me condamner à une amende de 30,50 F. Pourquoi ces 50 centimes?

Sans doute la taxe sur les spectacles.

— — —

Les meneurs de jeu restent quelquefois sans voix devant la personne qu'ils sont chargés d'interviewer.

En Amérique, l'un d'eux accueillait une jeune fille très timide pour son émission "Le Week-end de Cendrillon".

— Mademoiselle, lui dit-il solennellement, demandez-moi ce que vous voulez. Je m'engage, avec pour témoins trente millions de téléspectateurs, à réaliser votre souhait ce soir même. Voyons, quel est votre rêve le plus cher?

— Heu... fit la candidate, morte de trac. Avoir six enfants.

GÉRARD AUBÉ
vous offre
cette semaine

SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR

DEMI-BOEUF LB 59¢

FESSE DE BOEUF LB 72¢

DEVANT DE BOEUF LB 49¢
DÉBITÉ - ENVELOPPÉ

STEAK DE RONDE LB 99¢	T-BONE STEAK LB $1.09
STEAK DE POINTE LB $1.19	RÔTI DE CROUPE LB 99¢
RÔTI ÉPAULE LB 69¢	RÔTI HAUT CÔTÉ LB 55¢
STEAK HACHÉ LB 89¢	BOEUF HACHÉ 3 LB $1.59

MARCHÉ BOEUF DE L'OUEST
27 PRINCIPALE 372-4676
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

LA PAGE A Doc

L'INDIVIDUALISME CHEZ NOUS

Que faites-vous lorsque vous voyez une personne, visiblement évanouie, allongée sur un trottoir?

A cette question, chacun répondra:

— Je m'arrête. Je regarde si cette personne est blessée. Je fais appeler un médecin.

Oui, chacun vous donnera cette réponse, et de bonne foi, n'en doutons pas. Pourtant, la semaine dernière, dans une rue animée de Montréal, à deux heures de l'après-midi, personne ne s'est arrêté, personne n'a appelé de médecin pour secourir Mme Normand Bérubé, qui, prise d'un malaise, s'était affaissée.

Elle est restée là pendant vingt minutes, sans secours. Des dizaines de personnes sont passées à côté d'elle. Juste un petit regard furtif pour cette forme allongée. Puis on détourne la tête. On presse même un peu le pas...

— Ne nous mêlons pas de cela. Ce n'est pas de notre affaire!

Posez, maintenant, à ces passants la question citée plus haut. Ils vous diront:

— Je ne m'occupe pas des affaires des autres parce que je n'aime pas que l'on s'occupe des miennes. D'ailleurs, je n'ai pas envie de m'attirer des ennuis.

On dit le Canadien individualiste, indifférent à tout ce qui ne le concerne pas. C'est, en général, exact; à tel point qu'il faudrait créer une loi punissant la non-assistance à une personne en danger, pour "stimuler" son sens des responsabilités collectives.

Pourquoi est-il devenu ainsi? La vie moderne l'y pousse, mais aussi la crainte de l'autorité, qui, dans de tels cas, ne s'est pas toujours manifestée à bon escient. On cite souvent le cas d'un automobiliste qui, ayant emmené à l'hôpital un blessé rencontré sur une route, se vit accusé d'avoir lui-même provoqué l'accident, et subit un long et pénible interrogatoire.

La bonne volonté, c'est une affaire de réciprocité.

Gilles Goyette

Histoires pour adultes

COUP DOUBLE

Monsieur Dupont s'est laissé aller à donner rendez-vous à sa secrétaire et l'a emmenée sur le bord du lac où après avoir lutté contre ses principes de bon père de famille, il devient entreprenant. La jeune femme, qui n'attendait que cela, accepte de céder à ses entreprises. Un long moment plus tard, tenant la jeune fille tendrement serrée contre lui, monsieur Dupont entend la voix de sa conscience:

— Comment pourrais-je faire face à ma famille, à mes collègues, à mes amis après avoir ainsi pêché deux fois! murmure-t-il.

— Deux fois? s'étonne la jeune femme.

— Ben, oui, fait Dupont, chacune de mes femmes et je prends celle qui fait le plus de vapeur!

• • •

EN FAMILLE

La mère:

— Bigitte, descends tout de suite des genoux de ton fiancé...

La fille:

— Ah! Non, maman, aujourd'hui, j'y étais avant toi!

• • •

INNOCENCE

Deux petites filles se rencontrent:

— J'ai trouvé un contraceptif sur la véranda, dit l'une.

Alors, l'autre:

— Qu'est-ce que c'est qu'une véranda?

— Tu peux l'embrasser, elle s'est rasée ce matin !...

on va bien recommencer, hein?

• • •

LE TRUC

Deux potentats orientaux, après un repas fastueux, se font des confidences sur leur harem respectif:

— Chaque soir, demande l'un, quand tu veux choisir ta compagne, comment procèdes-tu?

— C'est très simple, répond l'autre, je fais jeter un grand seau d'eau sur

EXPERIENCE

Madame Dupont est veuve depuis quelques années déjà et s'est installée à la campagne.

Une ancienne amie perdue de vue depuis longtemps vient lui rendre visite et s'étonne de voir, dans la basse-cour dix coqs et une seule poule:

— Que veux-tu! explique la veuve Dupont, je sais trop ce que c'est que d'attendre!

VENTE 25ème ANNIVERSAIRE
MARCHÉ JOLICOEUR

346 RACINE Granby Tél: 378-5767

SPÉCIAUX À COMPTER DU 15 MARS

VIANDE

FOIE DE LARD
3 lb $1.00

BOUDIN
3 lb $1.00

BOLOGNA CELLO "EXPO"
3 lb $1.00

SAUCISSE AU LARD
2 lb 89¢

BACON SANS COUENNE
2 lb 99¢

RÔTI PORC DANS ÉPAULE
lb 49¢

JAMBON FESSE CUITE SANS COUENNE
GROS BOUT et BOUT JARRET
lb 55¢

COUPE DU CENTRE
lb 89¢

FRUITS ET LÉGUMES

BANANE "CABANA"
lb 10¢

SALADE POMME
Chacune 19¢

ORANGES GROSS. 188
3 Dz $1.00

PATATE N.B.
10 lb 29¢

MARGARINE PICNIC
5 lb 99¢

ÉPICERIES

SOUPE AUX TOMATES ou LÉGUMES "AYLMER"
8 10 ON POUR 99¢

COCA-COLA 26 onces
CHACUN 19¢

COCA-COLA 10-ONCES
6 pour 53¢

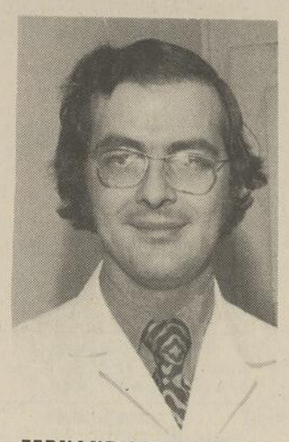
GRAISSE PURE LARD "MAPLE LEAF"
2 pour 49¢

PAPIER TOILETTE "WHITE SWAN"
4 ROUL 59¢

LAIT HOMO
3 SACHETS 90¢

10% SUR BONBONS et CHOCOLATS est accordé à tous

D. JOLICOEUR
propriétaire



FERNAND CASTONGUAY
boucher

ANDRÉ JOLICOEUR
Resp. fruits et légumes

LUCIE JOLICOEUR
caissière

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Félicitation pour votre 25ème anniversaire

CRÉMERIE BOUCHARD
BEURRE - FROMAGE
CHEMIN ROXTON GRANBY 372-7533

Félicitation pour votre 25ème anniversaire

LANGLOIS & LANGLOIS
TABAC-BONBONS-CIGARETTES
13 ST-CHARLES NORD GRANBY P.Q.
378-3904

Félicitation

ADRIEN ROY
POMMES-SIROP D'ÉRABLE
RANG SERAPHINE
L'ANGE-GARDIEN ROUVILLE

Félicitation

THEONAS COUTURE
VOLAILLES EN GROS
108 ROUTE FISK ST-PAUL ABBOTSFORD
379-5543

Félicitation

LES SALAISONS V. COURCHESNE & FILS LTÉE
SPÉCIALITÉ:
JAMBON FUMÉ MARQUE "VIC"
Tél.: 514-774-4122 - 774-5919
2610, rue SICOTTE ST-HYACINTHE P.Q.

Félicitation pour votre 25ème anniversaire

RAYMOND & JACQUES OUELLETTE INC.
FRUITS ET LÉGUMES EN GROS
454 CABANA GRANBY 378-7921

Félicitation

Service courtois et rapide dans toute la région

LAITERIE AUTHIER INC. GRANBY - 378-8454

521, rue COWIE GRANBY 378-8454

Meilleurs voeux

À la recherche d'une voiture usagée ?
Aussi bien choisir ce qu'il y a de mieux... la garantie

ADRESSEZ-VOUS A NOS VENDEURS

GOODWILL
GABRIEL Lussier LTÉE

715 boul. LECLERC GRANBY Tél.: 378-4678

JOUEZ GailuRon ET GAGNEZ
DES CADEAUX À PROFUSION!
télés-couleur 16"
★ radios 8 transistors
★★ posters-couleur
Gailuron-Gailurette

Voyez les conditions de participation sur les emballages-concours de pain Gailuron.

UN JEU EMBALLANT!
ESSAYEZ-LE AUJOURD'HUI MÊME!

BOULANGERIE RACINE LTÉE
209, rue YORK GRANBY
372-3383

Félicitation au Marché Jolicoeur

J. LECLERC
OEUFS
CHEMIN ROXTON GRANBY 372-3194

Félicitation au Marché Jolicoeur

JEAN-DENIS GAGNÉ
HUILE À CHAUFFAGE
SERVICE RAPIDE ET COURTOIS
372-5609 ou 539-3184
ROXTON-POND P.Q.

Félicitation pour votre 25ème anniversaire

Savourez Coca-Cola

Les Liqueurs Nationales Inc.
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée
460, rue PRINCIPALE GRANBY
378-4400 378-3916 378-3915

Félicitations

EN TOUT TEMPS
RÉGALEZ-VOUS DES BONS
PRODUITS LAITIERS

LES LAITERIES
Leclerc
130 VICTORIA GRANBY, P.Q.

Félicitation

LES ÉQUIPEMENTS Grenier INC.
Jean-Charles Grenier, président
Accessoires de boucherie et de réfrigération
700 DE LANAUDIERE 756-8940 JOLIETTE P.Q.

Félicitation au Marché Jolicoeur

LONGUEUIL MEAT EXPORTING CO LTD.
11400, 6ème RUE
RIVIÈRES-DES-PRAIRIES
MONTRÉAL 478. Qué.
Tél.: 665-3854

Félicitation, pour votre 25ème anniversaire

PAUL PINEAULT
REPRÉSENTANT
LEGRADE et FÉDÉRAL
830 PAPINEAU
ST-HYACINTHE
774-8344

Annonces Classées

ACCEPTEES LA VEILLE JUSQU'A **4h.30 P.M.**

TARIFS DE NOS ANNONCES CLASSÉES

UNE INSERTION (maximum 20 mots)	$1.50
SUPPLÉMENTAIRES	$0.08
CARACTÈRES GRAS	$0.40
LIGNE AGATHE	$0.17
1 POUCE X COL.	$2.38
1 POUCE (1 mois) (cartes d'affaires)	$45.00
LOCATION DE CASIER	$0.40
AVIS DE NON RESPONSABILITÉ (3 insertions)	$10.00
AVIS, SOUMISSIONS, etc. (ligne agathe)	$0.25
AVIS DE DÉCÈS REMERCIEMENTS	$5.00

RÈGLEMENTS

Les erreurs sont promptement rectifiées. Elles doivent être signalées dès la première insertion qui sera alors renouvelée gratuitement. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Carte Professionnelle

Arsenault Poussard-Lagacé
AVOCATS et PROCUREURS
2, rue COURT
EDIFICE "La Place des Assurances"
Tél: 372-6618

ROBERT & SAURETTE
NOTAIRES — NOTARIES
JACQUES E. ROBERT
MONIQUE SAURETTE - ROBERT
135 PRINCIPALE
SUITE 31
ÉDIFICE PALACE
GRANBY, QUÉ
TÉL. 372-6631
(15637)

SOUTHIÈRE & SOUTHIÈRE
NOTAIRES
Gérard A. Southière
Daniel Southière
Gilles Southière
ÉDIFICE PALACE
135 PRINCIPALE
GRANBY
(suites 24 et 25)
372-6637

J. LUCIEN MONTFILS
COMPTABLE AGRÉÉ
317, rue RACINE
GRANBY, QUÉ.
TÉL.: BUR. 378-9004
RÉS. 372-3936

Jolin, Dallaire, Picotte, Alain
Désautels, Brodeur & Cie, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
TÉL: (514) 372-3347
C.P. 233
74, rue Court, Granby, Qué.

P.A. Jolin	C.A.
G.D. Dallaire	C.A.
J.P. Picotte	C.A.
L.J. Alain	C.A.
A. Désautels	C.A.
Y. Brodeur	C.A.
Y. Racine	C.A.

Pour des résultats rapides

AYEZ RECOURS AUX PETITES ANNONCES DE *La Voix de l'Est*

Carrières et Professions

CHEF COMPTABLE

Une entreprise locale employant environ 125 personnes, recherche un candidat pour le poste de chef comptable.

La personne choisie devra posséder une excellente connaissance de tous les aspects de la comptabilité de même qu'un sens des responsabilités et d'initiatives très poussé.

Le travail s'effectue sous la responsabilité du secrétaire - trésorier et comporte d'excellents avantages de salaire, et autres.

Faire parvenir curriculum vitae à:

LA VOIX DE L'EST
CASE 2689
GRANBY, P.Q.

Granby

1— PROPRIETES A VENDRE

• A BROMONT, rue Shefford, bungalow de très beau style, aluminium etc. Pièce au sous-sol. Tapis mur à mur. Terrain gazonné. Hypothèque remboursable à $107. par mois. Compt. Capital intérêt et taxe.

• A BROMONT, cottage de 7 pièces avec style architectural, près terrain de golf, face aux montagnes, très beau point de vue. Comprenant: 3 chambres à coucher, grand salon, salle a dîner, cuisine, tapis, plan de maison moderne et pratique.

• RUE FOCH, bungalow de 5 pièces en bois, chauffé air forcé, garage, planchers bois franc. Prix $12,000.

• RUE FAIRFIELD; bungalow de 5 pièces, brique, int. en plâtre, chauffé air chaud. Ainsi que bâtisse adjacente de 28 x 36 en brique isolée. Cette bâtisse peut servir pour magasin ou atelier. Prix pour le tout $17,000. Comptant: $3,000.

• PROPRIETES à revenu de 6 et de 9 logis de 4 1/2 pièces. Prix et conditions à discuter.

• AURIONS besoin de propriétés à revenu de 2-4-6 logements.

• STATION de service avec logement près de Bromont.

• A ROXTON FALLS, épicerie licenciée avec bâtisse. Très bon chiffre d'affaires. Cause de vente: maladie.

• A GRANBY; boucherie-épicerie licenciée ainsi que bâtisse et 3 logis: 1 de 4, 1 de 5, et 1 de 7 pièces. Gros chiffre d'affaires dans la viande. Prix $37,000. Conditions à discuter.

IMMEUBLES Inter City REALTIES ENR.
Courtiers en immeubles
80, rue Principale
Granby, 372-5886
ou 534-2883

MAISON de 2 logis située à 68 rue Court, avec système de chauffage électrique. Chassis aluminium. Financement très facile avec Caisse Populaire. Et très peu de comptant. Prix $14,000. Tél: 378-9170 (16798)

ROYAL TRUST CO.
brokers
Granby: Propriété commerciale située rue Principale. Revenu annuel $2,000. et plus. 7,000 pi. carrés de plancher. Seulement $13,000. R. McKergow, tél: 372-3480 (16511)

MAISONS A VENDRE: 166 rue St-André, 5 rue Payne, 194 Dufferin, 304 rue Court, 295 Déragon. S'adresser:
P. CLERMONT, CCS
178 CARTIER
GRANBY.
Tél: 372-7866
(16773)

MAISON de 7 pièces, 2 chambres de bain, garage, situé rue Hillview. Tél: 372-5180 (16767)

- Rue Denison O.; cottage avec bachelor
- Rue Léger; bungalow 6 pces.
- Rue St. Viateur; 2 logis hyp. 6 3/4%
- Rue Dufferin; 2 logis 5 pces.
- St. Pie; petite ferme avec 3 porcheries.
- Bowling 12 allées et restaurant.

Immeuble Tanguay courtier Loiselle- Corriveau-Marcheterre 183 Principale, tél: 372-4666 (16733)

BUNGALOW neuf, avec abri d'auto, terrain 10,033 pi. Situé Canton Granby, 1/4 mille de la ville. Cave finie avec foyer, $110. par mois. Comptant à discuter. Tél: 378-3474 (16726)

BUNGALOW neuf et luxueux en brique, 5 pièces, situé rue Bourgeois, Granby, S'adresser: Norbert Parent, entrepreneur construction, 448, Denison Ouest, Tél: 378-1389 (16223)

2—PROPRIETES A LOUER

COTTAGE de 5 1/2 pièces avec vaste sous-sol, premier locataire, $175. par mois. Immeuble Tanguay, courtier, 183 Principale, tél: 372-4666 (16786)

BUNGALOW à louer de 5 pièces. Pour inf: 378-2306 (16793)

MAISON seule de 6 1/2 pièces, intérieur refait à neuf, installation laveuse et sécheuse. Chauffage central. Remise, grand terrain. Tél: 372-7884 (16768)

3—PROPRIETES A VENDRE OU A LOUER

MAISON à vendre ou à louer, située coin rang Ste-Cécile de Milton, 1 de 4 pièces libre 1er mai. Et 1 de 7 pièces libre immédiatement. Pour inf: 379-5763 soir seulement de 7 hres à 9 hres p.m. (16780)

5—PROPRIETES DEMANDEES

DESIRE, louer maison seule de 5 pièces, avec installation laveuse-sécheuse. Dans Granby et environs. Tél: 378-3922 le jour ou 378-4036 après 5 hres p.m. (16713)

7—COMMERCES A VENDRE

Salon à vendre à Granby, très intéressant pour esthéticienne, coiffeuse ou infirmière. Bon chiffre d'affaire. Bien établi. Prendrais échange, conditions à discuter. Tél: 378-4231 (16792)

7—COMMERCES A VENDRE

Hôtel de 29 chambres, avec salle à manger grande Bar pouvant recevoir 160 personnes, stop d'Autobus Le Voyageur. Très bon chiffre d'affaire. Pouvons produire le Bilan. Prix: $75,000.00 dont $20,000.00 comptant, balance $575.00 par mois int. de 7% inclus. Cause de vente personne âgée.
Maison de 19 chambres avec ou sans pension, très propre, prix $16,000.00 dont $6,000.00 comptant balance $125.00 par mois.
S'adresser: J.R. Bussière, courtier, 201 Fisher, Val D'Or, P.Q. Tél: 825-3561 (16788)

10—TERRAINS A VENDRE

Terrain de camping à vendre, situé à Roxton Pond, avec sucrerie. Prix $15,000. $5,000. comptant. Tél: 372-1641 (16706)

14—APPARTEMENTS A LOUER

2 app. de 3 1/2 pièces situés centre ville 1 app. de 2 1/2 pièces situé centre ville. App. 1 pièce situé centre-ville. Meublés chauffés, éclairés, taxe d'eau payée. Service buanderie et conciergerie. T.V. si désiré. S'adresser: 372-3717 ou 372-5598 (16761)

APP. meublés avec T.V. si désiré de 1 1/2 pièce, 2 1/2 pièces et de 3 1/2 pièces situés dans centre-ville. Prix à partir de $11. par semaine. S'adresser à 255 Ave du parc et le soir à 91 Paré: 372-4121 si occupé à 372-3328 (15876)

Magnifiques appartements neufs de 3 1/2 - 2 1/2 pièces, libres le 1er avril et 1er mai, chauffé, électricité, balcon privé, vue exceptionnelle de la ville, stationnement déneigé par le propriétaire, prise pour auto, endroit privé pour bain de soleil. Service de sécheuse et de laveuse. Prix $130. - $150. par mois. Tél: 378-4651 (16631)

15—APPARTEMENTS DEMANDES

Recherche app. de 4 1/2 pièces, chambre meublée ou non. Tél: 263-1159 (16777)

16—LOGEMENTS A LOUER

LOGIS neuf de 4 1/2 pièces, installation, laveuse - sécheuse, chauffage électrique, tapis dans les chambres, marquetteries dans salon, tuiles dans cuisine. Situé au bord du lac à 6 St-Michel. Libre 1er avril. S'adresser: Gérard Houde Construction. Tél: 378-3171 (16758)

LOGIS neufs ultra-modernes, de 4 1/2 pièces, balcon privé, installation laveuse-sécheuse. Situés 142 Alexandra. Prix: $110. et $120. Prêts immédiatement. Tél: 372-6851 ou 378-2780 (16806)

LOGIS neuf, ultra-moderne à louer de 4 1/2 pièces, installation laveuse-sécheuse, tapis mur à mur dans toutes les pièces. Aussi à vendre polisseuse Electrolux, 3 brosses. Prix $35.00. Tél.: 378-5704 (16765)

A 77 LORNE, 6 pièces. A 85 Alexandra, 5 pièces. A 138 Paré, 6 pièces. A 29 Grove, 5 pièces, chauffé. A 27 rue Court, 3 1/2 pièces. A 29 St-Joseph, 3 pièces, dans 1 bas. S'adresser: A Vadnais. Tél: 372-3850 (16635)

LOGIS ultra-moderne, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffage Novelec, situé boul. Fortin et rue Robinson, libre immédiatement et réservations jusqu'au mois de mai.
S'adresser:
433, rue Laurier,
Tél: 378-7849
(16265)

BROMONT, logis neufs, 3-4-5 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, aspirateur, balcon. Concierge, stationnement etc. etc.
Renseignements: M. Maurice Charrier. Tél: 534-2200 (local 243) (16148)

LOGIS moderne, construction récente, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, taxe d'eau payée. Cour déblayée l'hiver par le propriétaire. Couvre-plancher. Libre 1er mai. Prix $115, par mois. Tél: 372-3793 (16789)

LOGIS neufs de 4 1/2 pièces, chauffage Novelec tapis et tuiles vinyle, taxe d'eau comprise. Prêt immédiatement. $100 à $110. par mois. Situé à 454 Reynolds.
AUSSI logis de 5 1/2 pièces situé à 38 boul. Fortin. $130. par mois. Libre 1er mai. S'adresser: 570 Denison Ouest. Tél: 378-4486 (16636)

LOGIS neuf de 4 1/2 pièces - réservation 1er avril & 1er mai - situé rue St-Rémi. Chauffage Novelec - installation laveuse sécheuse - antenne de TV. Cases - porte-patio avec balcon - taxe d'eau comprise. Tapis - tuiles. Déneigement et prise pour auto. Prix $110.00 - $120.00 par mois - aussi 3 1/2 pièces - mêmes avantages que ci-dessus plus meubles - chauffé - éclairé - $135.00 par mois. Information 378-4538 - 378-5430 (pas l'avant-midi) (16772)

LOGIS de 4 pièces situés Place Touraine, $108. par mois. Libre 1er mai et 1er juin. Aussi app. 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, poêle, réfrigérateur fournis. Libre 1er mai. Situé Place Touraine. S'adresser: Parent Construction, Tél: 378-2727 (16668)

LOGIS de 3 pièces, au 2e étage, très chaud, près Eglise St-Joseph et Centre d'Achat. Pour couple d'âge mur ou personne seule. Références exigées. Visible immédiatement. Tél: 378-8732 (16825)

LOGIS de 4 1/2 pièces, bloc neuf, installation laveuse-sécheuse. Prise pour auto. Cours déblayée l'hiver, casier de rangement intérieur. Installation antenne T.V. couler, radio AM-FM et antenne spéciale pour le 7. Tapis dans salon tuiles dans autres pièces. Chauffage électrique certifié "Novelec". Situé beau quartier près église St-Luc. $115. par mois. S'adresser: Marcel Croteau Construction, 177 rue Belcourt, Granby, P.Q. Tél: 372-3590 (16583)

LOGIS de 4 1/2 pièces, à la campagne, $55. par mois. Tél: 378-1334 (16760)

LOGIS de 4 1/2 pièces, chauffé au 1er étage, $65. par mois.
LOGIS de 3 1/2 pièces, chauffé, meublé taxe d'eau comprise, au 1er étage. $20. par semaine, $80. par mois. S'adresser: 4455 rue Foster, Waterloo. Tél: (1) 773-4175 (16750)

LOGIS NEUF, ultra-moderne, 4 1/2 pièces, avec porte-patio et balcon. Installation laveuse-sécheuse et pour laveuse de vaisselle. Corde à linge, tapis dans salon et chambres, tuiles dans cuisine et salle de bains. Dépôt barré, antenne de T.V. fournie. Chauffage électrique Novelec. Prise pour auto. Taxe d'eau comprise. Situés 276-280 Denison Ouest. Prix $120. par mois. Tél: 372-6257 (16608)

Magnifiques logis neufs de 4 1/2 - 5 1/2 pièces, prêt à être occupés le 1er mai, chauffé électricité, balcon privé, vue exceptionnelle de la ville, stationnement déneigé par le propriétaire, prise pour auto, endroit privé pour bain de soleil, service de laveuse et sécheuse prix $115 - $140. par mois. Tél: 378-4651 (16632)

17—LOGEMENTS DEMANDES

Désire louer logis de 5 pièces, au 2e étage, de préférence, situé Paroisse St-Eugène. Pour le 1er mai. Tél.: 378-7750 (16808)

Désire louer logis de 5 pièces, dans un bas, pour le 1er mai. Tél: 378-2804 (16751)

18—CHAMBRES A LOUER

Chambre à louer avec poêle et réfrigérateur, entrée privée. Pour jeune gens seulement. Tél: 378-1894 (16753)

19—CHAMBRES A LOUER

Chambre et pension à louer, accès à la T.V. et téléphone, 7 jours par semaine. Lessive comprise. Pour journalier ou étudiant. Tél: 372-7257 (16573)

20—LOCAUX-BUREAUX A LOUER

Bureau à louer, tapis mur à mur avec draperie, grand stationnement, situé à 20 St-Antoine Sud, Granby, près Caisse populaire.
Aussi grand local à louer. Situé 20 St-Antoine Sud, tél: 378-5846 (de 9 hres a.m. à 5 hres p.m.) (16221)

26—HOMMES DEMANDES

Bon mécanicien demandé avec bonne expérience. S'adresser: Raymond Fontaine Inc. Tél: 263-1292 Cowansville. (16515)

Homme demandé pour la période des sucres à St-Valérien. Tél: 549-2286 (16794)

Pour un emploi stable, joignez-vous aux 1,500 détaillants Familex. Bonnes conditions d'essai. Tél: 378-4838 ou écrire à: Produits Familex 1600 Delorimier, Montréal, P.Q. (16675)

Homme demandé pour ouvrage général d'entrepôt et pour livraison. Licence de chauffeur requise. S'adresser: 21 rue Guy, Granby. (16817)

Vendeur demandé. Bon salaire, garanti, tél: 372-7122 (16762)

ELECTROLUX (CANADA) LTEE. Avons territoire à la disposition d'un candidat désireux de se faire un avenir dans la vente directe et possédant une auto. Tél: 372-5428 (16640)

27—HOMMES, FEMMES DEMANDES

Homme ou femme demandé comme aide-cuisinier, barmaid, waitress. Tél: Mme Godette, Restaurant Opéra, Farnham, tél: 293-4534 (16805)

Hommes, femmes, jeunes gens demandés pour Granby, Cowansville, Farnham, Waterloo et leur région. Aimeriez-vous gagner de $30. à $75. par semaine dans vos temps libres.
Ecrire à:
C.P. 433,
Granby, P.Q.
(16634)

28—FILLES, FEMMES DEMANDEES

Filles ou femmes demandées pour St-Pie, St-Paul, St-Angèle, Ste-Brigide et St-Hyacinthe. Aimeriez-vous gagner de $30. à $50. par semaine dans vos temps libres. Ecrire à: C.P. 299, St-Damase, Cté St-Hyacinthe. (16779)

Barmaid demandée avec expérience. Conditions de travail intéressantes. Tél: (514) 538-2904 Abercorn (16804)

Filles ou femmes demandées
Exigeance: 19 ans et plus. Pour travail régulier le soir et fins de semaine comprises. S'adresser: A & W, 777 Principale, Granby. (16690)

DEVENEZ représentante AVON. C'est un moyen facile et très agréable de gagner de l'argent dans vos moments de loisirs. Tél: 372-4116 ou écrire à: Mme M. Huet, C.P. 28, Iberville, P.Q. (16610)

ON DEMANDE
2 aide-cuisiniers sont demandés et 1 cuisinier.
S'adresser:
RESTAURANT ROMA PIZZÉRIA
350 Rivière
Cowansville, P.Q.
Tél.: 263-3362
(16754)

domaine la cédraie
30 LOGIS
10 — 4 1/2 — $140
15 — 2 1/2 — $125
5 — 1 1/2 — $110
A l'épreuve du feu
Insonorisé
Poele et refrigérateur
Tapis
372-5888
(16300)

33—AUTOS, CAMIONS A VENDRE

Vauxhall, 4 portes, 1968, standard, tél: 378-4752 (16709)

Autos USAGEES

MAVERICK 1970
2 portes - 6 cyl. aut. radio.

CHRYSLER 1970
Newport - 2 p. H.T. Toit vinyle tout équipé

DODGE 1967
Monaco - 2 p. H.T. Toit vinyle tout équipé.

CHRYSLER 1968
Newport - 2 p. H.T. Toit vinyle tout équipé

VALIANT 1966
V-200 — 8 cyl. aut. radio 2 P.H.T.

CITROËN 1971
DS 21 — Semi-automatique, pneus Michelin, 4 portes

FORD 1966
Fairlane 500, 2 p. H.T., V-8, aut. radio.

DODGE 1967
Dart — 4 portes, sedan, 6 cylindres, aut. radio, P.Steering.

BUICK — 1967
Skylark 2 p. H.T. sièges baquets, V-8, tout équipé.

OLDSMOBILE 1968
Cutlass - 2 P. H. T. Radio, toit de vinyle - tout équipée

ACADIAN 1969
Beaumont, V-8, 2 P. H.T. aut. radio

PLYMOUTH — 1970
Fury II 2 p. H.T. V-8 tout équipé

GARAGE PONTBRIANT
256, rue PHANEUF
ST-PIE
Tél.: 772-2263
Représentant à Granby
372-3482

37—MACHINERIES

A VENDRE Bulldozer Caterpillar, D-7 avec lame arrière. En très bonne condition. Tél: Hemmingford (514) 247-2144 (16766)

A VENDRE petit bulldozer sur loyer. Oliver O.C. 4 au gaz, pelle de 6 pi. en parfaite condition. S'adresser: 163 St-Antoine N, tél: 378-4447 après 6 hres p.m. (16782)

38—MEUBLES NEUFS ET USAGES

T.V. noir et blanc, avec cabinet, 23", 2 1/2 ans d'usure. Tél: 378-6998 (16778)

Achetons, vendons, échangeons; Poêles, réfrigérateurs de toutes sortes, et de toutes marques. Chez: Boulais Electrique, 416a St-Jacques, Granby. Tél: 378-1022 ou 378-2143 (16633)

40—A VENDRE DIVERS

Piste de course, 40' de long; Bahut de style Espagnol avec verrerie; table de billard, 8' x 4', très propre. Tél: 378-2890 entre midi et 10 hres p.m. (16827)

44—ARTICLES DE SPORTS

Egayez votre sous-sol en le convertissant en salle de jeux. Tables de billard et de tennis sur tables, conçues expressément pour sous-sol. En vente à des prix des plus abordables. Visitez notre salle d'échantillons au sous-sol du magasin. Egalement en vente Gym-Cycle pour conditionnement physique également en montre.
GRONDIN SPORT ET CAMPING INC., R:R. 5, chemin Roxton, voisin de Harvey & Racine. Tél: 378-7744 (16823)

50—DEMANDE A ACHETER

Achèterais set de golf gaucher et carabine de haut calibre. Et aussi aurais une petite laveuse de vaisselle pour restaurant ou bar à vendre. Tél: Sutton 538-2324 (16648)

52—ARGENT A PRETER

Prêt hypothécaire
MONTANT ILLIMITE
1er, 2e, temporaire refinancement, consolidation pour Granby et environs. S'adresser:
Corporation Immobilières
C.V.S., Tél: (514) 866-3801
Montréal
Frais d'appel acceptés.
(16807)

Prêts hypothécaires
1ère et 2e hypothèques
de $1,000 à $200,000
Taux à partir de 8%
Pour réparations, achats, etc.
GUY GALLANT
105, rue Bouchard
AGENT
Tél: 378-7218, 372-1330
St-Hyacinthe
774-8388
Achats—Ventes—Echanges
Badeau et fils, courtiers
(16775)

Granby: 372-5433
Cowansville: 263-2988
Farnham: 293-5155
St-Jean: 347-7596
St-Hyacinthe: 773-2516

53—ARGENT DEMANDE

ARGENT demandé sur hypothèque ou demande à emprunter d'un particulier $25,000. Garanti par 1ère hypothèque sur résidence à Granby. Valeur: $45,000. Ecrire ou tél. à: Corporation Immobilière C.V.S., 1110 Bleury, suite 101, Montréal, P.Q. Tél: (514) 866-3801 frais d'appel acceptés. (16712)

74—DIVERS

ECOLE DE COIFFURE PAULA ENRG.
PREPAREZ VOTRE AVENIR dans la coiffure, filles et garçons. Le prochain cours débute entre le 15 mars au 1er avril 1972. Cours de 6 mois, avec votre 9e année scolaire. Inscrivez-vous immédiatement à:
L'Ecole de Coiffure
Paula Enrg.
16-a rue Centre,
Granby, P.Q.
Tél.: 372-5471

St-Jean

12—CHALETS A VENDRE

CHALET à vendre situé route 9-b, 4 milles au sud de St-Jean, 2 1/2 pièces, hiverété, puits, fausse sceptique, 220v. abri d'auto, hangar, Vrai aubaine, $2,900. Facilité de paiement si désiré.
Tél.: 347-5053 le soir. (16800)

St-Hyacinthe

5—PROPRIETES DEMANDEES

RECHERCHE bungalow à louer à St-Hyacinthe, de 5 à 6 pièces.
Tél.: 372-6773 Granby (16797)

26—HOMMES DEMANDES

TEMPS partiel, travail honnête et sérieux, pour hommes mariés seulement, comme conseillers en sécurité d'incendie. $60. à $70. par semaine.
Tél.: 372-6773 (16796)

74—DIVERS

DEMANDE une place pour voyager à Montréal, place Ville-Marie. Doit être au bureau à 8:30 a.m. et finie à 4:30 p.m.
Tél.: 774-5497 (16691)

notre patron

Anne Adams

Une coupe tout a fait printanière dans des couleurs flamboyantes. Voilà un vêtement que vous aimerez porter un peu partout. Tailles: 8 à 18 ans.

Pour obtenir ce patron, envoyez le prix de $1.00 en argent (non en timbres) à: SERVICE DES PATRONS, La Voix de l'Est, 136, rue Principale, Granby. Écrivez très lisiblement (en lettres moulées de préférence), vos noms, adresse ainsi que la grandeur désirée et le numéro du patron. Nous ne sommes pas responsables des lettres égarées. Veuillez vérifier si vos lettres sont suffisamment affranchies, Il faut compter de trois semaines à un mois pour la livraison.

4 DERNIERS JOURS
POUR PROFITER DE NOTRE VENTE DE FOURRURE.

Laflamme FOURRURE
328 Principale 378-8484
GRANBY

Toutes nos fourrures sont offertes à prix de vente.

Achetez maintenant chez Laflamme et épargnez davantage.

MANTEAU DE VISON PASTEL
Canadien, naturel. Travaillé à peaux descendues. Une superbe valeur.
SE VENDANT RÉGULIÈREMENT $1195.
EN SPÉCIAL :
$975.

Soyez prévenante...!
Evitez la hausse de 10% à 40% prévue pour la saison prochaine.

Le service de Laflamme, c'est ce qui fait la différence

St-Césaire

33—AUTOS, CAMIONS A VENDRE

PLYMOUTH 1968 Furie 1, 2 portes, 383 p.c. automatique, servo freins à disques, 30,000 milles.
Tél.: 469-3971 (16619)

Waterloo

16—LOGEMENTS A LOUER

LOGIS 4 1/2 pièces, chauffé, au 1er étage, $65. par mois. Logis de 3 1/2 pièces, meublé, taxe comprise, au 1er étage, $20. par semaine ou $80. par mois. S'adresser: 4455 rue Foster, Waterloo.
Tél.: (1) 773-4175 (16752)

42—VETEMENTS, LINGERIES

ROBE de mariée avec manteau, capuchon, à vendre. Gr. 10-12 ans. Tél.: 539-0393 (16718)

Cowansville

14—APPARTEMENTS A LOUER

A LOUER, a COWANSVILLE, boul. des Vétérans, bachelor 3 pièces, meublé, neuf, s'adresser jeudi et vendredi seulement, entre 9 hres et 5 hres, à 372-5861, demandez M. Dupont. (16790)

APPARTEMENTS DE LA LOIRE
rue Daigle,
Cowansville
APPARTEMENTS luxueux, tapis mur à mur dans salon, chauffage incluant: eau chaude. Service de câble de T.V. Balcon-terrasse chaque logement. Service de conciergerie.
APP. de 2 pièces $90.00 par mois meublé.
APP. de 3 pièces $90.00 par mois avec poêle et réfrigérateur.
APP. de 4 1/2 pièces $105.00 par mois.
APP. de 5 1/2 pièces, $115.00 par mois. S.V.P., s'adresser: M. Dubé, app. 105, au 110 rue Daigle.
Tél.: 263-4141 (16716)

16—LOGEMENTS A LOUER

LOGIS de 4 pièces, installation laveuse et sécheuse, rue Ste-Thérèse. Libre 1er avril. Tél.: 263-2004 après 6 heures p.m. (16818)

LOGIS de 4 pièces, situé rue Caroline. S'adresser: 263-2715 le soir. (16757)

LOGIS de 3 pièces, eau chaude fournie, chauffé. Chambre de bains de couleur. Aussi bachelor à louer. S'adresser: 130 rue Brown.
Tél.: 263-3165 (16667)

28—FILLES, FEMMES DEMANDEES

COIFFEUSE compétente demandée pour travailler au Salon Versaille à Cowansville.
Tél.: 263-3238 (16826)

63—TRANSPORT, CAMIONNAGE

DEMENAGEMENT (MOVING)
S'adresser: M. Gérard Bouchard, 221 boul. Vétérans, Cowansville. Tél.: 263-1034 (16443)

Cartes d'affaires

À BAS INTÉRÊT
1ère et 2ème hypothèque
- ville et campagne
- construction et réparation
- règlement de dettes
- jusqu'à 25 ans pour payer

JARDIN STE-THÉRÈSE INC.
GRANBY TÉL. 378-6047
TÉL. 378-6047
Montréal: 481-6054

SOULAGEZ VOS PIEDS

en consultant un spécialiste pour vos chaussures orthopédiques et médicales
confection de supports d'arches
GÉRARD POTVIN
SPÉCIALISTE
20 années d'expérience
- Ajustement personnel à chaque client.
- Ajustement parfait.
- Empreintes des pieds.
- Correction pour pieds malades, affaissés, démarche difficile.
- Chaussures correctives
- Prix modiques

POUR UNE MEILLEURE HYGIÈNE ET CONFORT DES PIEDS VENEZ AU
CENTRE D'AJUSTEMENT
30 Johnson — TÉL: 372-5292

RÉJEAN LEHOUX
Encanteur licencié bilingue
120 rue Jacques-Cartier,
Cowansville.
Tél.: 263-3769
(16722)

ENCAN POUR GILLES MENARD

6e rang de Brome, Fulford, Cté Brome. P.Q.
SAMEDI 18 mars 1972
à midi précise.

SERA VENDU: 57 têtes d'animaux Holstein, toutes claires de test fédéral. Ce troupeau comprend 38 vaches à lait dont 15 fraiches vêlées et les autres devant mettre bas sous peu; 2 boeufs Charolais de 1 1/2 an, pur sang enregistrés, très bon reproducteur; 2 boeufs Holstein 1 1/2 an; 12 veaux Charolais; 3 veaux Holstein. Quota de lait contingent 140,228 lb. Le quota sera vendu avant les vaches.

MACHINERIES: 1 tracteur Inter. no 414 diesel att. 3 pts avec prise de force vivante; 1 set de chaines à tracteur modèle anneaux; 1 moulin à faucher Inter., 7 pi. att. 3 pts. presque neuf. 1 râteau de côté att. 3 pts; 1 charrue Inter. à 3 raies att. 3 pts; 1 presse à foin Inter. no. 46 sur prise de force du tracteur; 1 voiture à foin Cockshutt avec rack et sur pneus; 1 monteballes de 35 pi. avec moteur; 1 convoyeur à foin 75 pi. avec moteur et déflecteur ; nettoyeur d'étable Lajoie avec montée 30 pi. extérieur pivotante et 30 pi. de chaines. EQUIPEMENT LAITIER: 2 chaudières Chore Boy; 1 compresseur Chore Boy avec pipage pour 50 vaches; 1 réfrigérateur à lait Crino, 12 bidons avec porte sur le côté; 12 bidons à lait; 1 éventail de grange et beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer.
Cause d'encan: manque de main d'oeuvre.

Conditions: comptant.
CANTINE SUR LES LIEUX
S'adresser:
DENIS P. DUNN, enc. bil. lic.
R.R. 2, Bromont
Tél: 534-2609
(16704)

AVIS PUBLIC

PROVINCE de QUEBEC
VILLE de GRANBY

EST PAR LE PRESENT DONNE, que le conseil municipal de la Ville de Granby, à une séance ordinaire ajournée, tenue à l'Hôtel de Ville, le 13ème jour du mois de mars 1972 a adopté le règlement numéro 763-72, intitulé:
"Règlement concernant l'exécution de certains travaux municipaux à même le budget de l'année 1972"
Ce règlement est déposé à mon bureau, Hôtel de Ville, Granby, Qué., où toute personne intéressée peut en prendre connaissance et entrera en vigueur selon la loi.
DONNE A GRANBY, QUE., ce 14ème jour de mars 1972
Donat Brosseau,
Greffier
(16822)

AVIS PUBLIC

PROVINCE de QUEBEC
VILLE de GRANBY

AUX PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES DE LA VILLE DE GRANBY.
EST PAR LE PRESENT DONNE, que le conseil municipal de la Ville de Granby, à une séance ordinaire tenue à l'Hôtel de Ville, le 21ème jour du mois de juin 1971, a adopté le règlement numéro 736-71 intitulé: "Règlement autorisant la construction d'un réservoir d'eau filtrée et un emprunt au montant de $400,000.00 pour en acquitter le coût".
Ledit règlement a reçu les approbations suivantes:
1— Approbation des propriétaires d'immeubles imposables de la Ville de Granby, en date du 2 juillet 1971;
2— Approbation du Ministre des Affaires Municipales, en date du 8 mars 1972;
3— Approbation de la Commission Municipale du Québec, en date du 8 mars 1972.
Ce règlement est déposé à mon bureau, Hôtel de Ville, Granby, Qué., où toute personne intéressée peut en prendre connaissance et entrera en vigueur selon la loi.
DONNE A GRANBY, ce 14ème jour du mois de mars 1972.
Donat Brosseau,
Greffier
(16819)

AVIS PUBLIC

PROVINCE de QUEBEC
VILLE de GRANBY

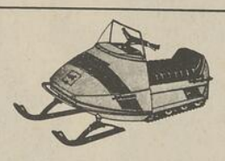
AUX PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES DE LA VILLE DE GRANBY.
EST PAR LE PRESENT DONNE, que le conseil municipal de la Ville de Granby, à une séance ordinaire ajournée tenue à l'Hôtel de Ville, le 31ème jour du mois de janvier 1972, a adopté le règlement numéro 761-72 intitulé: "Règlement concernant la construction d'un réservoir d'eau filtrée et un emprunt au montant de $80,000.00 pour acquitter la différence du coût".
Ledit règlement a reçu les approbations suivantes:
1— Approbation des propriétaires d'immeubles imposables de la Ville de Granby, en date du 10 février 1972;
2— Approbation du Ministre des Affaires Municipales, en date du 8 mars 1972;
3— Approbation de la Commission Municipale du Québec, en date du 8 mars 1972.
Ce règlement est déposé à mon bureau, Hôtel de Ville, Granby, Qué., où toute personne intéressée peut en prendre connaissance et entrera en vigueur selon la loi.
DONNE A GRANBY, ce 14ème jour du mois de mars 1972.
Donat Brosseau
Greffier
(16820)

AVIS PUBLIC

PROVINCE de QUEBEC
VILLE de GRANBY

AUX PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES DE LA VILLE DE GRANBY.
EST PAR LE PRESENT DONNE, que le conseil municipal de la Ville de Granby, à une séance ordinaire ajournée tenue à l'Hôtel de Ville, le 3ème jour du mois de janvier 1972, a adopté le règlement numéro 760-72 intitulé: "Règlement concernant la construction d'un garage municipal et un emprunt au montant de $500,000.00 pour en acquitter le coût".
Ledit règlement a reçu les approbations suivantes:
1 Approbation des propriétaires d'immeubles imposables de la Ville de Granby, en date du 13 janvier 1972;
2— Approbation du Ministre des Affaires Municipales, en date du 28 février 1972;
3— Approbation de la Commission Municipale du Québec, en date du 28 février 1972.
Ce règlement est déposé à mon bureau, Hôtel de Ville, Granby, Qué., où toute personne intéressée peut en prendre connaissance et entrera en vigueur selon la loi.
DONNE A GRANBY, ce 14ème jour du mois de mars 1972.
Donat Brosseau,
Greffier
(16821)

BREVETS D'INVENTION
Marque de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, ROBIC & ROBIC
2100, rue DRUMMOND
Montréal Tél.: 282-2152



Allumage MagFlash. Démarrage électrique. Marche arrière. Point mort.
Nous vendons la seule motoneige qui a tout cela.

La Skee-Horse Johnson Voie Large. La motoneige pourvue de tout. Oui, tout!
L'allumage CD MagFlash, donnant des démarrages sûrs et rapides et prolongeant jusqu'à dix fois la durée des bougies... Le démarrage électrique. La marche arrière, le point mort poussetire n'exigeant plus de basculement sur le côté pour chauffer le moteur. Passez voir les trois modèles de Skee-Horse et tous les autres de la gamme. Des célèbres fabricants des hors-bord Sea-Horse: Johnson. Les moteurs dont il se vend le plus au monde.

pièces et service
SNOW CRUISER
GRANBY CAMPER INC.
(Division Marinelli)
529, Dufferin Granby, P.Q.
TÉL: (514) 372-4760
(15830)

ENCAN DE MENAGE

CHEZ
Mme Eva GAUVIN-GUILBERT
1065 rue de Marche, village Acton Vale
SAMEDI le 18 mars à 1 heure précise
SERA VENDU:
Le ménage de 3 appartements comprenant, 1 poêle électrique Fawcett; 1 réfrigérateur Kelvinator 11 pieds; 1 set de cuisine avec 4 chaises — chaise berçante; 1 mobilier de salon — table de salon, pathère, lazy boy; 1 T.V.; 1 radio — 1 tourne-disques; 1 mobilier de chambre à coucher, 3 bureaux; 1 lit pliant; 1 balayeuse Kirby; 1 moulin à laver; 1 table à carte avec 4 chaises; Un lot de vaisselle et verrerie; 1 armoire antique; 1 antenne de T.V.
CAUSE: Départ
CONDITION: comptant
JEAN-GUY CHAMPIGNY
Encanteur Licencié
ROXTON FALLS, Co. Shefford
Tél.: 548-5733
(16784)

PROVINCE de QUEBEC
LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HONORE-MERCIER

AVIS PUBLIC

Avis est ici donné que, conformément à l'article 373 de la Loi de l'Instruction publique, le rapport d'uniformisation des rôles d'évaluation municipale qui servent de base à l'imposition scolaire, rapport préparé par ordre de MM. les Commissaires, est déposé à mon bureau où il peut être examiné par les intéressés pendant trente jours à compter de la date du présent avis. Durant cette période, toute commission scolaire locale membre de la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier peut porter plainte par écrit au sujet de ce rapport qui sera pris en considération et homologué à une session de la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier qui aura lieu à 8 heures 30, le 20 avril 1972, à l'école secondaire Crevier, à Marieville.
Fait à Saint-Jean,
ce quinzième jour de mars 1972
Guy Dubé
Directeur général
(16785)

PROVINCE de QUEBEC
CONSEIL PROVISOIRE
NOUVELLE COMMISSION SCOLAIRE COWANSVILLE-MISSISQUOI
AUX ELECTEURS DE LA SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné secrétaire-trésorier intérimaire de la susdite municipalité, QUE:
A tous les électeurs de la nouvelle Municipalité Scolaire Cowansville-Missisquoi, les quartiers électoraux pour fins d'élections tels qu'adoptés à l'assemblée du Conseil Provisoire Cowansville-Missisquoi, le 12 janvier 1972, sont déposés à mon bureau du 112 rue John à Cowansville. Les intéressés peuvent en prendre connaissance, du lundi au vendredi de 9:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.
Donné à Cowansville,
ce 14ème jour de mars 1972
Fernand Barsalou,
Secrétaire-Trésorier intérimaire
Conseil Provisoire
Cowansville-Missisquoi
(16829)

La ville de Granby engagerait 22 étudiants pour 15 semaines

GRANBY (JF) — La ville de Granby pourrait embaucher cet été 22 étudiants qui seront chargés de l'inspection des domiciles de Granby afin que le rôle d'évaluation municipale soit normalisé et présenté à la date prescrite, selon le bill 48 par le chef-évaluateur M. François Bourret.

Les autorités municipales se sont toutefois accordé une semaine avant de prendre une décision définitive sur cette option qu'a présentée le chef-évaluateur lors de la dernière séance du conseil.

Selon, une première option, il coûterait environ $50,000 à la ville de Granby de confier entièrement à l'entreprise privée le travail qu'effectueront les étudiants. Ce coût comprend les frais de déplacements et de pension que la firme ne manquerait pas d'inclure sur la facture finale.

Le travail des étudiants sera cependant sous la supervision d'un membre d'une firme reconnue et ces jeunes hommes, pour la plupart des universitaires, seront aussi chargés de la compilation

M. François BOURRET

des données qu'ils recueilleront au cours des diverses inspections.

Enfin la troisième option qu'a soumise M. Bourret l'amènerait à assumer lui-même la supervision des étudiants et permettrait à la ville d'économiser environ $5,000.

Il a cependant ajouté que de nombreuses autres occupations le retiendront au cours de cette période puisqu'il devra effectuer de multiples autres vérifications nécessitées par la préparation du rôle d'évaluation qui sera homologué pour trois ans.

Les membres de l'administration municipale ont semblé d'accord en principe sur la seconde option soumise par M. Bourret, qui créerait des offres d'emploi pour ces jeunes de Granby.

Le programme que préconise le chef-évaluateur comprend aussi l'achat de certaines pièces d'équipement ainsi qu'une allocation destinée à retenir les services de représentants de plusieurs corps de métier oeuvrant dans la construction.

Dans des cours intensifs, ces personnes seront chargées d'expliquer aux jeunes employés diverses notions et de multiples renseignements afin de les habiliter à effectuer le travail qui leur sera imposé.

Le programme comprend aussi la promotion d'une personne travaillant présentement au bureau de l'évaluation municipale. Ce fonctionnaire serait alors nommé évaluateur adjoint.

Réactions

Interrogé hier sur les réactions que pourraient avoir certains contribuables sachant que des étudiants sont chargés d'inspecter leurs immeubles, M. Bourret a expliqué que l'on retiendra les demandes d'emploi de candidats matures et fiables jouissant également d'une scolarité assez avancée et d'une excellente instruction générale.

La sélection des candidats sera nécessairement sévère et les jeunes devront faire preuve d'un intérêt certain afin d'occuper ces fonctions.

Embauche

La période d'embauche devrait avoir lieu vers la fin d'avril et la sélection sera effectuée après que des avis auront été publiés dans les média d'information de Granby.

Les étudiants pourraient ainsi commencer à travailler vers la fin de mai et ce travail serait d'une durée de 12 à 15 semaines.

Fiches

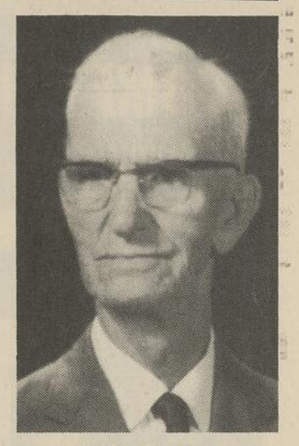
M. Bourret a souligné que les fiches que devront remplir ces employés lors de l'inspection des domiciles seront complètes et que le nombre de question-réponse est d'ailleurs fort élevé.

Ces fiches d'inspections ont été mises au point à Sherbrooke et les autorités de cette ville ont effectué des recherches pendant quatre années avant de concevoir une fiche répondant à toutes les exigences de l'inspection.

Les minces lacunes de ces fiches ont aussi été réparées au cours des années subséquentes bien que certaines modifications seront appliquées avant l'utilisation de cette méthode à Granby.

Le choix de cette fiche d'inspection par M. Bourret est le résultat de nombreuses visites effectuées à Montréal et à Sherbrooke, et de certaines rencontres avec des fonctionnaires du ministère des Affaires municipales.

NECROLOGIE
TOUS LES JOURS A CHEF, MIDI ET DIX
J.A. LeSIEUR ENR.
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
372-3309
GRANBY



BOUCHARD
(M. Thomas-Louis)

M. Thomas-Louis Bouchard, époux de Mme Anna Carpentier, décédé à l'âge de 83 ans et 10 mois le 11 mars dernier. M. Bouchard a été inhumé à Dolbeau, Lac Saint-Jean.

Plus de 100 logis construits à Granby

GRANBY (JF) — Plus de 100 logis ont été construits ou mis en chantier depuis le début de la présente année à Granby tandis qu'en février 18 permis de construction ont été accordés pour une valeur immobilière d'environ $332,400.

Le domaine de l'habitation a été le plus actif puisque quatre immeubles de sept logements chacun ont été mis en chantier pour une valeur globale de $228,000.

De plus, cinq maisons unifamiliales ont été érigées au cours de ce mois, la valeur de ces maisons atteignent environ $83,000.

Ces quelque 33 logements ont été construits en février sur les rues Foch, Alexandra, Bourgeois ainsi que sur l'avenue des Rossignols et sur le boulevard Fortin.

Egalement divers permis ont été accordés pour des rénovations et des réparations multiples s'élevant à $20,000. L'un de ces permis a été accordé pour la construction d'une chaufferie à l'Hôpital Général de Shefford au coût de $4,000.

Le conseiller Bernard Beaudry, avait demandé lors d'une séance du conseil qu'une lettre soit envoyée à la Corporation de l'hôpital Général de Shefford les félicitant d'une telle décision.

Le conseiller Beaudry avait expliqué que cette décision ferait sans doute plusieurs heureux dans ce secteur de la ville puisqu'ils étaient souvent incommodés par la fumée que crachait la cheminée de l'hôpital.

Autre

De plus, un autre permis de $6,000 a été accordé au musée de l'auto de Granby pour la réparation du toit de cette construction.

Une section de ce toit avait été soulevée par les vents violents qui ont balayé la région récemment et qui avaient causé des dégats assez considérables à divers endroits.

Statistiques

Enfin les statistiques de la construction du mois de février dépassent de loin celles de l'an dernier puisqu'en 1971 seulement six permis avaient été accordés pour une valeur globale de $32,450.

Les Loisirs de Granby avaient deux délégués au bal de la Vénerie

GRANBY (GMM) — MM. et Mmes Georges Hamel et Yoland-Paul Ferland ont été délégués par les Loisirs de Granby afin de représenter cet organisme auprès de Rallye-Kébec lors du Bal de la Vénerie française qui s'est déroulé à Montréal en la salle de l'Union française sous la présidence d'honneur du consul général de France dans la Métropole, M. Etienne Coidan.

Plus de cent cinquante personnes venues de toute la région montréalaise et plus particulièrement de la région de Granby ont pu visionner des diapositives d'événements qui se sont déroulés dans le Québec tel que messe de la Saint-Hubert et chasse à courre.

Des membres de l'équipage Rallye-Kébec en grande tenue ont donné une démonstration de sonnerie de chasse et des chiens de la célèbre meute ont été présentés à l'assistance.

La salle avait été décoré par les soins du maître d'équipage, M. Pierre Poisson, de Bromont, par des symboles de vénerie dont il donna la signification aux non initiés, ce sport étant porté, par les spécialistes, au niveau d'un art remontant très loin dans le temps.

L'orchestre Farère, orchestre attitré de l'Union française, fit les frais de la musique de danse et un buffet réunit les amis de l'Equipage autour des représentants de la France et du président de l'Alliance française au Québec.

Remerciements

La famille de M. Léo Daigle de St-Joachim désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des sympathies à l'occasion du décès de Mme Léo Daigle, survenu le 13 février dernier soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
GIRARDOT & MENARD LTEE
BUR. 225 PRINCIPALE
TÉL: 372-4498

GOUGEON
(Mme veuve Charles)

A Granby, subitement, le 12 mars, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Charles Gougeon, née Ubalda-Odelga Robitaille, demeurant à 103, rue St-Antoine nord, à Granby. Les funérailles auront lieu mercredi, le 15. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Girardot et
Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby
pour se rendre à l'église St-Benoît où le service sera célébré à 10h. 30. Inhumation au cimetière de la rue Dufferin.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Raymond Gougeon, de Granby; M. et Mme Maurice Gougeon, de Waterloo; M. et Mme Rolland Scott (Gabrielle), de Granby; M. et Mme Gérard Gougeon, de Granby; M. et Mme Nérée Côté (Annette), de Granby; M. et Mme Uldège Legris (Normande), de Granby; un gendre M. Roger Ferland, de Québec; ses petits-enfants: M. et Mme Gilles St-Amant (Marie-Andrée), Havre St-Pierre; Denis, Jean-Guy, Réal, Francine, Daniel, Lucie, Johanne et Sylvie Gougeon; Suzanne, Lise et André Scott; M. et Mme Fernand Girard (Francine), de Sept-Iles; M. Raymond Ferland, de Québec; Mariette et Jean Legris, de Granby; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Valmore Robitaille, de St-Grégoire; Mme Donat Robitaille, de l'Ange-Gardien; Soeur Louise Gougeon, c.s.c., de St-Laurent; M. et Mme Henri Trudeau, de St-Mathias; M. Joseph Gougeon, de Richelieu; M. Philippe Gougeon, de Montréal; M. et Mme Lionel Gougeon, de Ville St-Laurent; M. et Mme Paul-Emile Gougeon, de Saint-Jean; M. et Mme Edgar Tétreault; ainsi que de nombreux neveux et nièces.

DESMARAIS
(Mme Urgel)

A Iberville, subitement, le 12 mars, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Urgel Desmarais, née Eva Guay, épouse en premières noces de feu Origène Vincelette, demeurant sur la Montée St-Alexandre, à Iberville. Les funérailles auront lieu mercredi, le 15 mars. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Girardot et
Ménard Ltée
223, rue Principale
Granby
pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 2h. 30. Inhumation au cimetière de la rue Dufferin.

Elle laisse dans le deuil son époux et ses enfants: M. et Mme Ferdinand Lagimonière (Noëlla) de Cumberland, Ontario; M. et Mme J.-A. Brodeur (Annette), de Granby; M. et Mme Gérard Vincelette, de Montréal; M. et Mme Normand Boudreau (Marie-Ange), de Montréal; M. et Mme Aimé Vincelette, de Granby; M. et Mme Jean-Guy Corriveau (Rita), d'Adamsville; M. et Mme Bernard Vincelette, de Drummondville; M. et Mme Gaétan Bessette (Juliette), de Omerville; M. et Mme Rolland Racicot (Bertha), de Bromont; deux soeurs et un beau-frère: M. et Mme Hermas Desroches (Evelina), de St-Paul d'Abbotsford; et Mlle Donalda Guay, de Granby.

Fleurs pour toutes occasions télégraphiées partout
RITA FLEURISTE ENR.
TÉL.: 372-2881
372-2882
29 rue Principale
GRANBY

L'art et la distinction dans les fleurs
Fortin & Ménard Enrg
Jean-Marc Ménard, propr.
FLEURISTE
Fleurs télégraphiées
7, rue Paré Granby
372-4343

MOTS CROISÉS

PROBLEME 2076

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	E	O	L	O	G	I	S	M	E	■	E
2	E	■	C	O	L	E	R	E	■	C	A	S
3	R	S	■	T	I	R	O	N	■	R	I	T
4	F	O	I	■	M	E	N	T	E	U	S	E
5	F	L	O	T	■	R	I	E	■	E	R	■
6	O	I	S	O	N	■	E	V	D	■	A	■
7	U	T	■	R	O	T	■	P	E	E	L	■
8	L	U	C	E	■	A	C	E	R	B	E	■
9	U	D	I	M	E	■	H	U	R	O	N	■
10	R	E	T	O	M	B	E	R	A	I	T	■
11	E	■	E	■	O	U	R	S	■	R	E	A
12	■	T	R	A	I	T	E	■	B	E	S	I

PROBLEME 2077

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1								■				
2	■		■		■						■	
3					■			■				
4			■									
5												
6						■		■				
7	■		■				■			■		
8			■								■	
9						■						
10	■						■		■			
11								■				
12				■			■					

HORIZONTALEMENT

1 Pièce de charpente, qui forme l'encoignure d'un comble. Mouvement folâtre.
2 Brûlante.
3 Prén. fém. Poète chanteur. Solide, ferme.
4 Pron. relat. Nég. Cabane des nègres.
5 Cérémonies Machiner, comploter.
6 Opinion fausse. Terminaison de verbe.
7 Attaque brusque. Avant-midi.
8 Pron. indéf. Particulier.
9 Faire bombance. Distingué en son genre.
10 Sorte d'explosif. Partie dure du corps humain.
11 Sont de la Russie. A deux voix.
12 Métal. Unit les parties du discours. Sectateur d'Arius.

VERTICALEMENT

1 Couvre-pied en duvet.
2 Voir de nouveau. Poss.
3 Caverne, tanière. Espace clos de murs.
4 A toi. Pièce du jeu de golf. Servent à ranimer.
5 Se dirigera. Etonnement.
6 Paradis. Chemin de ville. Tesson
7 Dit de nouveau. Rude au goût (pl.)
8 Venu au monde Qui présente des rayons.
9 Conj. Adv. de lieu. Sillages d'un navire.
10 Interj. Louis. Préfixe.
11 Se servira. Etable à porc.
12 Amener vers soi. Habitation.

GRANDE VENTE PRINTANIÈRE

MERCREDI - JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

les 15 - 16 - 17 - 18 mars
9 h. 30 a.m.

COMPTOIR ASSORTI
.50

BOTTES
De printemps, hautes, en vinyle extensible, pour dames et jeunes filles. Gr. 5 à 9.
6.88

JUPES LONGUES
À plis permanents, pour fillettes. Gr. 7 à 14
2.97

Lot de GILETS "MOD"
À manches longues, pour garçons et filles. Gr. 8 à 16
2.88

CHEMISES
"Mod" 100% Polyester
À manches courtes pour hommes et jeunes hommes. Gr. P.M.G.
3.98

LOT DE PANTALONS
Pour garçons. Gr. 8 à 14
1.33

COMPTOIR ASSORTI
.33

BOTTES
De printemps, en caoutchouc pour garçons. Gr. 11 à 3
2.47

BOTTES
De printemps, hautes, en caoutchouc, noir, beige. Pour filles. Gr. 11 à 3
2.99

PANTALON
En denim brossé, coupé aux genoux. Pour grande fille. Gr. 7 à 14
3.99

Lot de PANTALONS
Pour hommes et dames. Grandeurs assorties.
3.44

Lot de PANTALONS
Pour garçons. Gr. 4 à 6x
.66

ROBES LONGUES
Tissus extensibles, manches courtes, pour dames. Gr. P.M.G.
4.88

Lot de GILETS "MOD"
À manches longues et courtes, pour dames et jeunes filles. Gr. P.M.G.
2.97

VESTES DE LAINE
Pour dames. Couleurs assorties. Gr. P.M.G.
3.77

Lot de BLOUSES
"Bubble" à manches longues ou courtes pour dames. Gr. P.M.G.
2.88

M. CROTEAU

22, rue Centre
GRANBY
372-6122